

# ***CD/DVD Player***

Bedienungsanleitung



***DVP-NS400D***

# ACHTUNG

**Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal. Das Netzkabel darf nur von einem qualifizierten Kundendienst ausgetauscht werden.**



Dieses Gerät wurde als Laser-Gerät der Klasse 1 (CLASS 1 LASER) klassifiziert. Das entsprechende Etikett (CLASS 1 LASER PRODUCT) befindet sich außen an der Rückseite des Geräts.

## VORSICHT

Die Verwendung optischer Instrumente zusammen mit diesem Produkt stellt ein Gesundheitsrisiko für die Augen dar. Der Laser-Strahl, den dieser CD/DVD-Player generiert, kann die Augen schädigen. Versuchen Sie daher nicht, das Gerät zu zerlegen.

Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

## Sicherheitsmaßnahmen

### Sicherheit

- Dieses Gerät arbeitet mit 220 – 240 V Wechselstrom bei 50/60 Hz. Achten Sie darauf, daß die Betriebsspannung des Geräts der lokalen Stromversorgung entspricht.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangen, lösen Sie das Netzkabel. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.
- Das Gerät bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzkabel mit der Netzsteckdose verbunden ist.
- Wollen Sie das Gerät längere Zeit

nicht benutzen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Ziehen Sie dabei immer am Stecker, niemals am Kabel.

## Aufstellung

- Achten Sie auf ausreichende Luftzufuhr, damit sich im Gerät kein Wärmestau bildet.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf Oberflächen wie Teppichen oder Decken oder in der Nähe von Materialien wie Gardinen und Wandbehängen auf, die die Lüftungsöffnungen blockieren könnten.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern oder Warmluftauslässen oder an Orten auf, an denen es direktem Sonnenlicht, außergewöhnlich viel Staub, mechanischen Vibrationen oder Stößen ausgesetzt ist.
- Stellen Sie das Gerät nicht in geneigter Position auf. Es darf nur in waagrechter Position benutzt werden.
- Halten Sie das Gerät und die CDs/DVDs von Geräten fern, die starke Magnetfelder erzeugen, zum Beispiel Mikrowellenherden oder großen Lautsprechern.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
- Wird das Gerät direkt von einem kalten in einen warmen Raum gebracht, kann sich im Inneren des CD/DVD-Players Feuchtigkeit niederschlagen. Es besteht dann die Gefahr, daß die Linsen beschädigt werden. Wenn Sie das Gerät erstmalig in Betrieb nehmen oder wenn Sie es von einem kalten an einen warmen Ort bringen, warten Sie etwa 30 Minuten lang ab, bevor Sie es in Betrieb nehmen.

# Willkommen!

Danke, daß Sie sich für diesen CD/DVD-Player von Sony entschieden haben. Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme dieses Geräts bitte genau durch, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

# Sicherheitsmaßnahmen

## Sicherheit

- Vorsicht – Die Verwendung optischer Instrumente zusammen mit diesem Produkt stellt ein Gesundheitsrisiko für die Augen dar.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangen, trennen Sie es von der Netzsteckdose. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.

## Stromversorgung

- Der Player bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzkabel mit der Netzsteckdose verbunden ist.
- Wenn Sie den Player längere Zeit nicht benutzen wollen, trennen Sie ihn von der Netzsteckdose. Ziehen Sie dabei immer am Stecker, niemals am Kabel.
- Das Netzkabel darf nur von einem qualifizierten Kundendienst ausgetauscht werden.

## Aufstellung

- Stellen Sie den Player an einem Ort mit ausreichender Luftzufuhr auf, so daß sich im Inneren des Geräts kein Wärmestau bildet.
- Stellen Sie den Player nicht auf eine weiche Oberfläche wie zum Beispiel einen Teppich. Dadurch könnten die Lüftungsöffnungen an der Unterseite des Geräts blockiert werden.
- Stellen Sie den Player nicht in der Nähe von Wärmequellen oder an Orten auf, an denen er direktem Sonnenlicht, außergewöhnlich viel Staub oder mechanischen Erschütterungen ausgesetzt ist.

## Betrieb

- Wird der Player direkt von einem kalten in einen warmen Raum gebracht oder in einem Raum mit hoher Luftfeuchtigkeit aufgestellt, kann sich auf den Linsen im Player Feuchtigkeit niederschlagen. In diesem Fall funktioniert der Player möglicherweise nicht mehr richtig. Nehmen Sie in diesem Fall die CD/DVD heraus, und lassen Sie den Player dann etwa eine halbe Stunde lang eingeschaltet, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.
- Wenn Sie den Player transportieren wollen, nehmen Sie alle CDs/DVDs heraus. Andernfalls könnten die CDs/DVDs beschädigt werden.

## Einstellen der Lautstärke

Erhöhen Sie die Lautstärke nicht, wenn gerade eine sehr leise Passage oder eine Stelle ohne Tonsignale wiedergegeben wird. Andernfalls könnten die Lautsprecher beschädigt werden, wenn unversehens die Wiedergabe einer sehr lauten Passage beginnt.

## Reinigung

Reinigen Sie Gehäuse, Bedienfeld und Bedienelemente mit einem weichen Tuch, das Sie leicht mit einer milden Reinigungslösung angefeuchtet haben. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme oder Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin. Sollten an Ihrem Gerät Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

## Hinweis zu Reinigungs-CDs

Verwenden Sie keine handelsübliche Reinigungs-CD für CD/DVD-Player. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen kommen.

### WICHTIGER HINWEIS

Vorsicht: Dieser DVD-Player kann ein Videostandbild oder eine Bildschirmanzeige für unbegrenzte Zeit auf dem Fernsehschirm anzeigen. Wenn ein Videostandbild oder eine Bildschirmanzeige aber sehr lange Zeit unverändert auf dem Fernsehschirm angezeigt wird, besteht die Gefahr einer dauerhaften Schädigung der Mattscheibe.

Projektionsfernsehgeräte sind in dieser Hinsicht besonders empfindlich.





# Inhalt

ACHTUNG .....	2
Willkommen! .....	2
Sicherheitsmaßnahmen .....	3
Zu dieser Anleitung .....	6
Folgende CDs/DVDs können wiedergegeben werden .....	6
Hinweise zu CDs/DVDs .....	7
Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente .....	8
Überblick über das Steuer Menü (Magic Pad) .....	12
<hr/>	
<b>Vorbereitungen .....</b>	<b>15</b>
Kurzübersicht .....	15
Schritt 1: Auspacken .....	15
Schritt 2: Einlegen von Batterien in die Fernbedienung .....	15
Schritt 3: Anschließen des Players an ein Fernsehgerät .....	16
Schritt 4: Wiedergeben einer CD/DVD .....	18
<hr/>	
<b>Vornehmen der Anschlüsse .....</b>	<b>19</b>
Anschließen des Players .....	19
Schritt 1: Anschließen der Videokabel .....	19
Schritt 2: Anschließen der Audiokabel .....	22
Schritt 3: Anschließen des Netzkabels .....	29
Schritt 4: Schnellkonfiguration .....	29
<hr/>	
<b>Wiedergeben von CDs/DVDs .....</b>	<b>35</b>
Wiedergeben von CDs/DVDs .....	35
Fortsetzen der Wiedergabe an der Stelle, an der Sie die CD/DVD gestoppt haben (Resume Play) .....	37
Arbeiten mit dem Menü einer DVD .....	38
Wiedergeben von VIDEO-CDs mit PBC-Funktionen (PBC-Wiedergabe) .....	39
Verschiedene Wiedergabemodi (Programm-wiedergabe, Zufallswiedergabe, Wiedergabewiederholung, A-B-Wiederholung) .....	40
<hr/>	
<b>Suchen nach einer Szene .....</b>	<b>47</b>
Suchen nach einer bestimmten Stelle auf einer CD/DVD (Suchen, Scannen, Wiedergabe in Zeitlupe, Einzelbildwiedergabe) .....	47
Suchen nach Titel/Kapitel/Stück/Index/Szene .....	48
Suchen anhand der Szenenübersicht (ÜBERSICHT) .....	50



<b>Anzeigen von Informationen zur CD/DVD</b> . . . . .	<b>52</b>
Anzeigen der Spieldauer und der Restspieldauer im Display an der Vorderseite . . . . .	52
Anzeigen der Spieldauer und der Restspieldauer . . . . .	53
Anzeigen von Informationen zur Wiedergabe (WEITERE OPTIONEN) . . . . .	55
<hr/>	
<b>Klangeinstellungen</b> . . . . .	<b>57</b>
Wechseln der Tonspur . . . . .	57
SURROUND-Modus . . . . .	59
<hr/>	
<b>Wiedergeben von Filmen</b> . . . . .	<b>65</b>
Wechseln des Blickwinkels . . . . .	65
Anzeigen der Untertitel . . . . .	66
Einstellen der Bildqualität (BNR) . . . . .	67
Verbessern des Wiedergabebildes (DIGITALE BILDVERBESSERUNG) . . . . .	68
<hr/>	
<b>Weitere Funktionen</b> . . . . .	<b>69</b>
Sperrern von CDs/DVDs (INDIVIDUELLE KINDERSICHERUNG, KINDERSICHERUNG) . . . . .	69
Der Signalton (Funktionsbestätigung) . . . . .	74
Steuern des Fernsehgeräts oder AV-Verstärkers (Receivers) mit der mitgelieferten Fernbedienung . . . . .	75
<hr/>	
<b>Einstellen des Geräts</b> . . . . .	<b>77</b>
Das Setup-Menü . . . . .	77
Einstellen der Sprache für Anzeigen und Ton (SPRACHE) . . . . .	79
Einstellungen für das Bild (BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN) . . . . .	80
Individuelle Einstellungen (BENUTZEREINSTELLUNGEN) . . . . .	81
Einstellungen für den Ton (TONEINSTELLUNGEN) . . . . .	83
Einstellungen für die Lautsprecher (LAUTSPRECHER) . . . . .	87
<hr/>	
<b>Weitere Informationen</b> . . . . .	<b>91</b>
Störungsbehebung . . . . .	91
Selbstdiagnosefunktion (Buchstaben/Ziffern erscheinen im Display) . . . . .	94
Glossar . . . . .	94
Technische Daten . . . . .	97
Liste der Sprachcodes . . . . .	98
Liste der Optionen im Setup-Menü . . . . .	99
Index . . . . .	102

# Zu dieser Anleitung

- Die Anweisungen in dieser Anleitung beziehen sich auf die Bedienelemente auf der Fernbedienung. Sie können jedoch auch die Bedienelemente am Player verwenden, sofern sie die gleiche oder eine ähnliche Bezeichnung tragen wie die Bedienelemente auf der Fernbedienung.
- In dieser Bedienungsanleitung werden die folgenden Symbole verwendet:

Sym-bol	Bedeutung	Sym-bol	Bedeutung
	Zeigt Funktionen an, die bei DVD-Videos zur Verfügung stehen		Zeigt Funktionen an, die bei Musik-CDs zur Verfügung stehen
	Zeigt Funktionen an, die bei VIDEO-CDs zur Verfügung stehen		Kennzeichnet weitere nützliche Funktionen


# Folgende CDs/DVDs können wiedergegeben werden

Format der CD/DVD	
DVD-VIDEO	
VIDEO-CD	
Musik-CD	

Das Logo „DVD VIDEO“ ist ein Warenzeichen.

## Regionalcode

Der DVD-Player hat einen aufgedruckten Regionalcode auf der Rückseite des Geräts und gibt nur DVDs wieder, die mit einem identischen Regionalcode versehen sind.

DVDs mit der Markierung  können mit diesem Gerät ebenfalls abgespielt werden. Wenn Sie versuchen, eine andere DVD wiederzugeben, erscheint die Meldung „Wiedergabe dieser DVD nicht möglich, wegen falschem Regionalcode.“ auf dem Fernsehschirm. Einige DVDs sind möglicherweise nicht mit einem Regionalcode gekennzeichnet, können aber trotzdem nicht auf allen Playern wiedergegeben werden.



## Beispiel für CDs/DVDs, die mit diesem Player nicht wiedergegeben werden können

Mit diesem Player können folgende CDs/DVDs nicht wiedergegeben werden:

- CD-ROMs (einschließlich PHOTO-CDs)
- Alle CD-Rs mit Ausnahme von Musik-CD-Rs und CD-Rs im VCD-Format
- Datenbereiche in CD-Extras
- DVD-ROMs
- Audio-DVDs
- HD-Schicht von SACDs

Außerdem können mit diesem Player folgende CDs/DVDs nicht wiedergegeben werden:

- eine DVD mit einem anderen Regionalcode (Seite 94).
- eine CD/DVD, die eine andere als die Standardform aufweist (z. B. karten- oder herzförmig).
- eine CD/DVD mit aufgeklebtem Papier oder Aufklebern.
- eine CD/DVD mit Rückständen von Klebeband oder Aufklebern.

## Hinweis

Beachten Sie, daß manche CD-Rs und CD-RWs auf diesem Player je nach Aufnahmequalität und physischem Zustand des Datenträgers bzw. den Merkmalen des Aufnahmeegeräts nicht wiedergegeben werden können.

Auch Datenträger, die nicht korrekt abgeschlossen wurden, können nicht wiedergegeben werden. Weitere Informationen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zu dem Aufnahmeegerät.

## Hinweis zu Wiedergabefunktionen bei DVDs und VIDEO-CDs

Einige Wiedergabefunktionen von DVDs und VIDEO-CDs können von den Software-Herstellern absichtlich eingeschränkt werden. Dieser Player gibt DVDs und VIDEO-CDs so wieder, wie es von den Software-Herstellern vorgesehen ist. Deshalb stehen möglicherweise einige Wiedergabefunktionen nicht zur Verfügung. Lesen Sie dazu bitte auch die Anweisungen, die mit den DVDs oder VIDEO-CDs geliefert wurden.

## Urheberrechte

Dieses Produkt verwendet Technologien zum Urheberrechtsschutz, die durch Verfahrensansprüche bestimmter US-Patente und sonstige Rechte zum Schutz geistigen Eigentums geschützt sind. Diese Technologien sind Eigentum der Macrovision Corporation und anderer Rechtseigentümer. Der Gebrauch dieser Technologien im Rahmen des Urheberrechtsschutzes muß von der Macrovision Corporation genehmigt werden und gilt nur für den privaten oder anderen eingeschränkten Gebrauch, es sei denn, es liegt eine spezielle Genehmigung der Macrovision Corporation vor. Die Nachentwicklung oder Disassemblierung ist verboten.

## Hinweise zu CDs/DVDs

### Umgang mit CDs/DVDs

- Fassen Sie CDs/DVDs nur am Rand an, damit sie nicht verschmutzen. Berühren Sie nicht die Oberfläche einer CD/DVD.



- Setzen Sie die CD/DVD weder direktem Sonnenlicht noch Wärmequellen wie zum Beispiel Warmluftauslässen aus. Lassen Sie sie nicht in einem in der Sonne geparkten Auto liegen, denn die Temperaturen im Wageninneren können sehr stark ansteigen.
- Bewahren Sie CDs/DVDs nach der Wiedergabe immer in ihrer Hülle auf.

### Reinigung

- Reinigen Sie die CD/DVD vor dem Abspielen mit einem Reinigungstuch. Wischen Sie dabei von der Mitte nach außen.

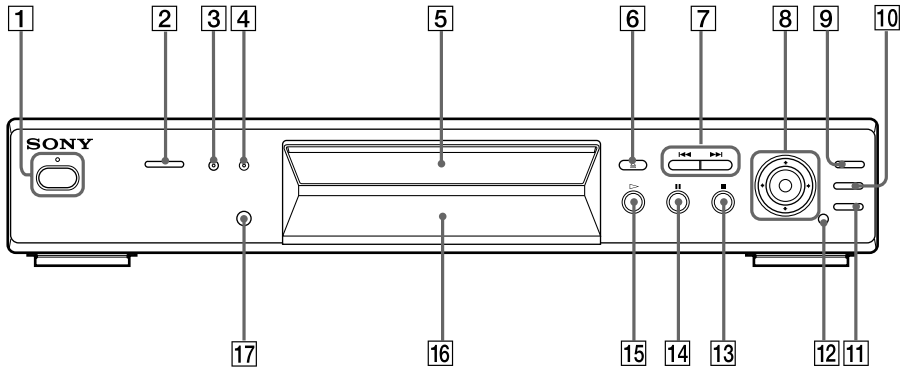


- Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin oder Verdüner und keine handelsüblichen Reinigungsmittel oder Antistatik-Sprays für Schallplatten.

# Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente

Weitere Informationen finden Sie auf den in Klammern angegebenen Seiten.

## Vorderseite



**1** Schalter/Anzeige POWER (Netz) (35)

**2** Anzeige MULTICHANNEL

Leuchtet in folgenden Fällen:

- Eine CD/DVD mit mehr als drei Kanälen mit Dolby Digital- bzw. MPEG-Audio-Signalen wird wiedergegeben.
- Es wurde keine CD/DVD eingelegt.

**3** Taste/Anzeige BNR (Unterdrückung der Blockbildung) (67)

**4** Taste/Anzeige SURROUND (59)

**5** CD/DVD-Fach (35)

**6** Taste  $\updownarrow$  (Öffnen/Schließen) (35)

**7** Tasten  $\lll / \ggg$  (Zurück/Weiter) (37)

**8** Tasten  $\leftarrow / \uparrow / \downarrow / \rightarrow$  / ENTER (Eingabe) (29)

**9** Taste TITLE (Titel) (38)

**10** Taste DVD MENU (DVD-Menü) (38)

**11** Taste  $\curvearrowright$  RETURN (Zurück) (39)

**12** Taste DISPLAY (Anzeige) (12)

**13** Taste  $\blacksquare$  (Stop) (35)

**14** Taste  $\|\|$  (Pause) (37, 74)

**15** Taste  $\triangleright$  (Wiedergabe) (35)

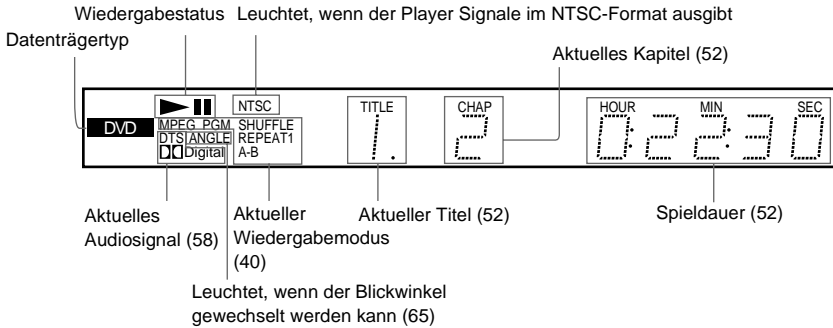
**16** Display an der Vorderseite (9)

**17**  $\square$  (Fernbedienungssensor) (15)

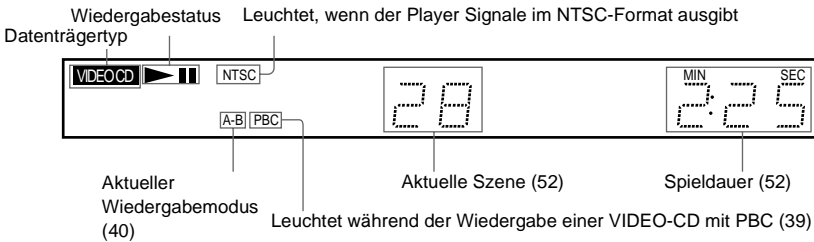


## Display an der Vorderseite

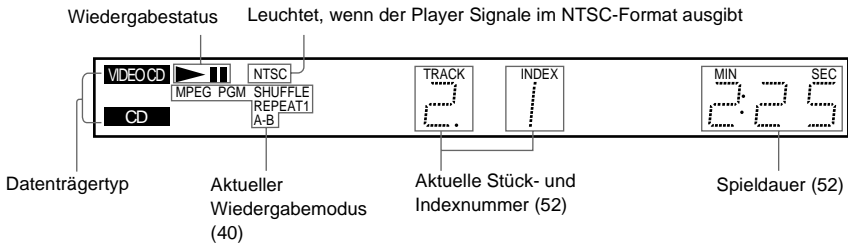
### Bei der Wiedergabe einer DVD



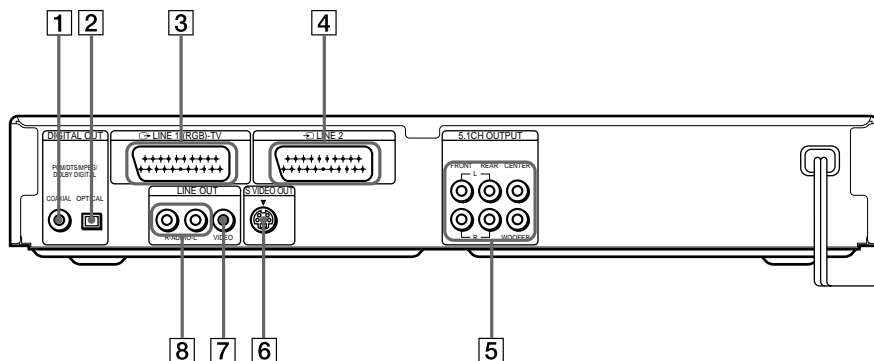
### Bei der Wiedergabe einer VIDEO-CD (PBC)



### Bei der Wiedergabe einer CD oder VIDEO-CD (ohne PBC)

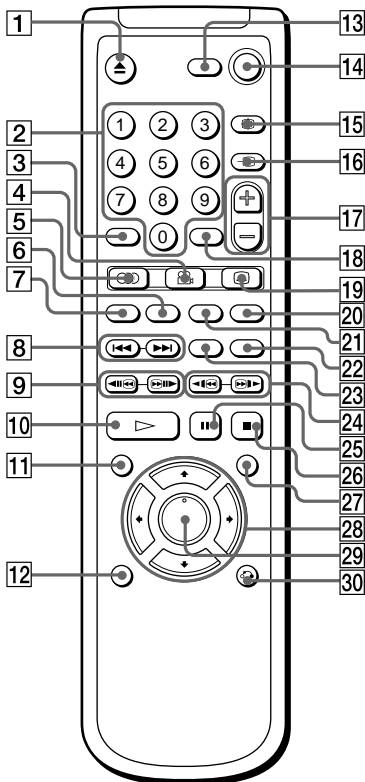


## Rückseite



- 1** Buchse DIGITAL OUT (COAXIAL)  
(digitaler Koaxialausgang) (24, 26, 27)
- 2** Buchse DIGITAL OUT (OPTICAL)  
(optischer Digitalausgang) (24, 26, 27)
- 3** Anschluß LINE 1 (RGB)-TV (SCART-  
Ausgang-1, RGB-Fernsehgerät) (16, 19)
- 4** Anschluß LINE 2 (SCART-Eingang-2)  
(16, 19)
- 5** Buchsen 5.1CH OUTPUT (5.1-  
Kanausgang) (24)
- 6** Buchse S VIDEO OUT  
(S-Videoausgang) (19)
- 7** Buchse LINE OUT (VIDEO)  
(Videoausgang) (19)
- 8** Buchsen LINE OUT L/R (AUDIO)  
(Audioausgang links/rechts) (23, 26, 27)

## Fernbedienung

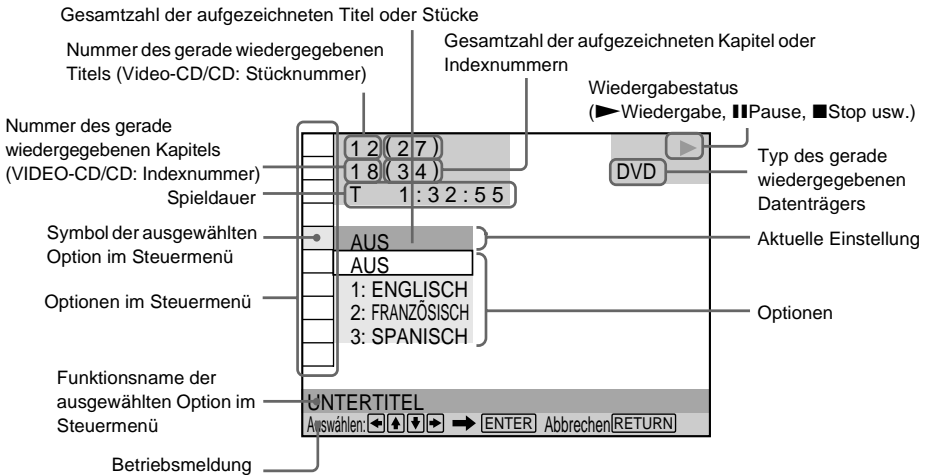


- 1 Taste ▲ (Öffnen/Schließen) (37)
- 2 Zahlentasten
- 3 Taste CLEAR (Löschen) (40)
- 4 Taste  (Blickwinkel) (65)
- 5 Taste  (Ton) (57)
- 6 Taste PROGRAM (Programm) (40)
- 7 Taste SHUFFLE (Zufall) (43)
- 8 Tasten   (Zurück/Weiter) (37)
- 9 Tasten   (Suche/Schritt) (47)
- 10 Taste  (Wiedergabe) (35)
- 11 Taste TITLE (Titel) (38)
- 12 Taste DISPLAY (Anzeige) (77)
- 13 Taste TV  (Fernsehgerät ein/Bereitschaft) (75)
- 14 Taste  (Ein/Bereitschaft) (35)
- 15 Taste  (Breitbildmodus) (75)
- 16 Taste  (Fernsehgerät/Video) (75)
- 17 Taste  (Lautstärke) +/- (76)
- 18 Taste ENTER (Eingabe)
- 19 Taste  (Untertitel) (66)
- 20 Taste BNR (Unterdrückung der Blockbildung) (67)
- 21 Taste REPEAT (Wiederholen) (44)
- 22 Taste TIME/TEXT (Zeit/Text) (52)
- 23 Taste TV/DVD (Fernsehgerät/DVD) (76)
- 24 Tasten   (Scannen/Zeitlupe) (47)
- 25 Taste  (Pause) (37)
- 26 Taste  (Stop) (35)
- 27 Taste DVD MENU (DVD-Menü) (38)
- 28 Tasten     (29)
- 29 Taste ENTER (Eingabe)
- 30 Taste  RETURN (Zurück) (39)






# Überblick über das Steuer Menü (Magic Pad)












Über das Steuer Menü können Sie Funktionen auswählen, die Sie verwenden möchten. Das Steuer Menü wird angezeigt, wenn Sie die Taste DISPLAY drücken. Näheres finden Sie auf den in Klammern angegebenen Seiten.




## Steuer Menü




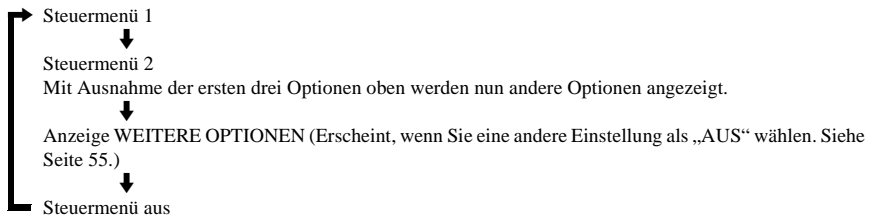
## Liste der Optionen im Steuer Menü

 <b>TITEL (nur DVD) (Seite 48)/ SZENE (nur VIDEO-CD bei PBC-Wiedergabe) (Seite 48)/STÜCK (nur VIDEO-CD) (Seite 48)</b>	Dient zum Auswählen des Titels (DVD), der Szene (VIDEO-CD bei PBC-Wiedergabe) bzw. des Stücks (VIDEO-CD) für die Wiedergabe.
 <b>KAPITEL (nur DVD) (Seite 48)/ INDEX (nur VIDEO-CD) (Seite 48)</b>	Dient zum Auswählen des Kapitels (DVD) oder der Indexnummer (VIDEO-CD) für die Wiedergabe.
 <b>STÜCK (nur CD) (Seite 48)</b>	Dient zum Auswählen des Stücks (CD) für die Wiedergabe.
 <b>INDEX (nur CD) (Seite 48)</b>	Dient zum Auswählen der Indexnummer (CD) für die Wiedergabe.
 <b>ZEIT/TEXT (Seite 52)</b>	Dient zum Anzeigen der verstrichenen Wiedergabedauer und der Restspieldauer. Dient zum Eingeben des Zeitcodes für die Suche nach bestimmten Bild- und Musikpassagen. Dient zum Anzeigen des DVD- bzw. CD-Textes.




 <b>TON (Seite 57)</b>	Dient zum Einstellen des Klangs.
 <b>UNTERTITEL (nur DVD) (Seite 66)</b>	Dient zum Anzeigen der Untertitel. Dient zum Auswählen der Untertitelsprache.
 <b>BLICKWINKEL (nur DVD) (Seite 65)</b>	Dient zum Wechseln des Blickwinkels.
 <b>SURROUND (Seite 59)</b>	Dient zum Auswählen der Raumklangfunktionen.
 <b>WEITERE OPTIONEN (nur DVD) (Seite 55)</b>	Dient bei der Wiedergabe einer DVD zum Anzeigen von Informationen zu der DVD (Datenrate und Schicht).
 <b>INDIVIDUELLE KINDERSICHERUNG (Seite 69)</b>	Dient zum Verhindern der Wiedergabe.
 <b>EINSTELLUNGEN (Seite 77)</b>	<b>SCHNELLKONFIGURATION (Seite 29)</b> Mit Hilfe der Schnellkonfiguration können Sie die Sprache für die Bildschirmanzeigen, das Format des Fernsehschirms, den Audioausgang und die an den Player angeschlossenen Lautsprecher schnell einstellen. <b>BENUTZERDEFINIERTER KONFIG.</b> Zusätzlich zu den Einstellungen im Rahmen der Schnellkonfiguration können Sie die Bild- und Tonqualität einstellen, die Kindersicherung aktivieren und verschiedene andere Einstellungen vornehmen. <b>ZURÜCKSETZEN</b> Dient zum Zurücksetzen der Einstellungen unter „EINSTELLUNGEN“ auf die Standardwerte.
 <b>PROGRAMM (Seite 40)</b>	Hiermit können Sie festlegen, daß die Titel, Kapitel bzw. Stücke auf einer CD/DVD in einer bestimmten Reihenfolge wiedergegeben werden.
 <b>ZUFALL (Seite 43)</b>	Hiermit können Sie Titel, Kapitel oder Stücke in willkürlicher Reihenfolge wiedergeben lassen.
 <b>WIEDERHOLEN (Seite 44)</b>	Hiermit können Sie die gesamte CD/DVD (alle Titel/Stücke) sowie einzelne Titel, Kapitel und Stücke wiederholt wiedergeben lassen.
 <b>A-B WIEDERHOLEN (Seite 45)</b>	Hiermit können Sie eine bestimmten Passage wiederholt wiedergeben lassen.

 <b>BNR (Seite 67)</b>	Reduziert Bildstörungen in Form von mosaikartigen Mustern auf dem Fernsehschirm und erhöht somit die Bildqualität.
 <b>DIGITALE BILDVERBESSERUNG (Seite 68)</b>	Verstärkt die Umrisse von Bildern und erzeugt somit ein schärferes Bild.
 <b>ÜBERSICHT (nur DVD/VIDEO-CD) (Seite 50)</b>	Hiermit können Sie den Fernsehschirm in 9 Bereiche unterteilen und so eine gewünschte Szene schnell ansteuern.

 Mit jedem Tastendruck auf DISPLAY wechselt die Steueranzeige folgendermaßen:



Das Steuermenü 1 können Sie nur bei der Wiedergabe einer CD anzeigen lassen. Die Optionen im Steuermenü hängen von der verwendeten CD/DVD ab.

 Das Steuermenüsymbol leuchtet grün  → , wenn Sie eine andere Einstellung als „AUS“ wählen (nur „SURROUND“, „PROGRAMM“, „ZUFALL“, „WIEDERHOLEN“, „A-B WIEDERHOLEN“, „BNR“, „DIGITALE BILDVERBESSERUNG“). Die Anzeige „BLICKWINKEL“ leuchtet nur grün, wenn der Blickwinkel gewechselt werden kann.

## Kurzübersicht

In der Kurzübersicht in diesem Kapitel wird erläutert, wie Sie die Wiedergabe mit dem Player starten können. Wenn Sie die Raumklangfunktionen des Players einsetzen wollen, schlagen Sie bitte unter „Vornehmen der Anschlüsse“ auf Seite 19 nach.

### Hinweis

Sie können diesen Player nur an ein Fernsehgerät mit SCART (EURO AV)-Anschluß oder Videoeingang anschließen.


Achten Sie darauf, alle Komponenten vor dem Anschließen auszuschalten.

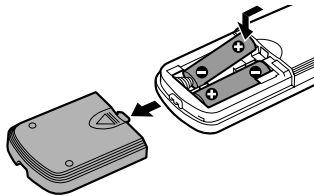
## Schritt 1: Auspacken

Überprüfen Sie bitte, ob folgende Teile mitgeliefert wurden:

- Audio-/Videoverbindungskabel (Cinch-Stecker × 3 ↔ Cinch-Stecker × 3) (1)
- Fernbedienung RMT-D128P (1)
- R6-Batterien der Größe AA (2)

## Schritt 2: Einlegen von Batterien in die Fernbedienung

Sie können den Player mit der mitgelieferten Fernbedienung steuern. Legen Sie zwei R6-Batterien (Größe AA) in das Batteriefach der Fernbedienung ein. Achten Sie dabei auf richtige Polarität: Plus- und Minus-Pol der Batterien müssen den Markierungen ⊕ und ⊖ im Batteriefach entsprechen. Wenn Sie die Fernbedienung benutzen, richten Sie sie auf den Fernbedienungssensor  am Player.



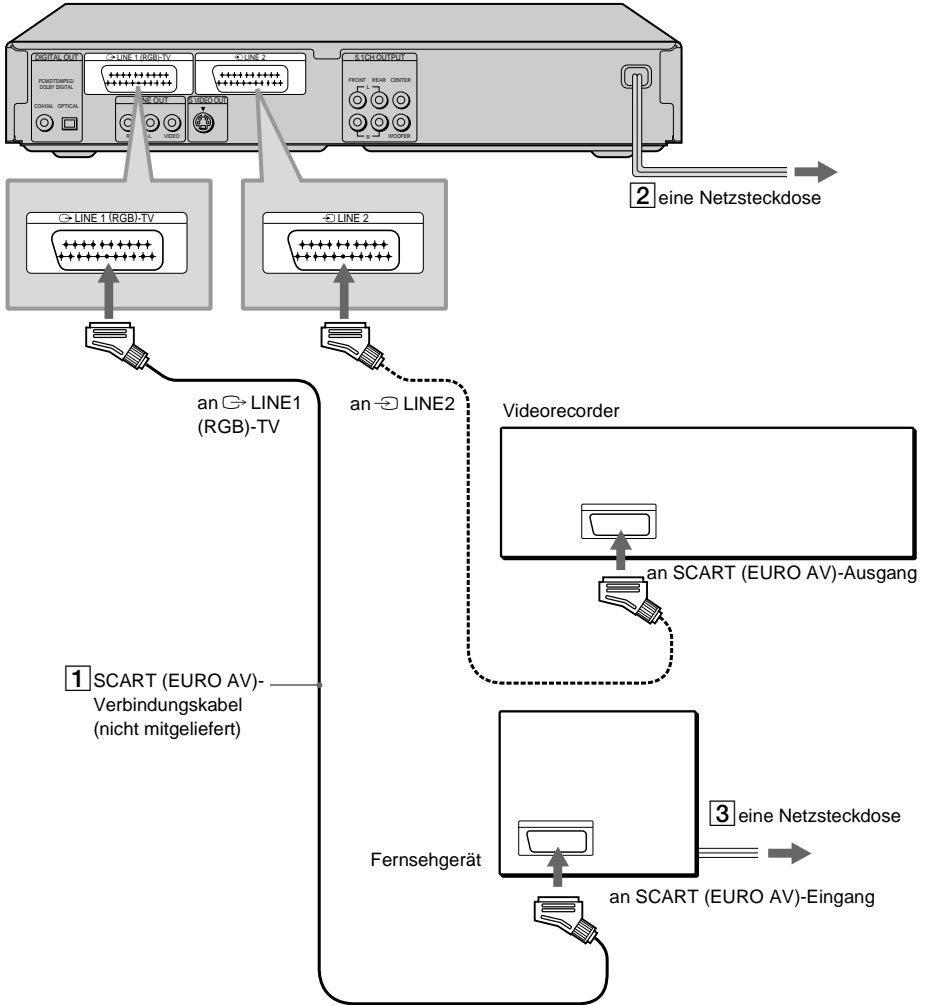
### Hinweise

- Setzen Sie die Fernbedienung weder großer Hitze noch Feuchtigkeit aus.
- Lassen Sie keine Fremdkörper in das Gehäuse der Fernbedienung fallen. Achten Sie besonders beim Austauschen der Batterien darauf.
- Setzen Sie den Fernbedienungssensor keinem direkten Sonnen- oder Lampenlicht aus. Dies könnte zu einer Fehlfunktion führen.
- Wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzen wollen, nehmen Sie die Batterien heraus, damit nicht durch auslaufende oder korrodierte Batterien Schäden entstehen.

# Schritt 3: Anschließen des Players an ein Fernsehgerät

Schließen Sie ein SCART (EURO AV)-Kabel (nicht mitgeliefert) und das Netzkabel in der unten dargestellten Reihenfolge (1~3) an. Schließen Sie das SCART-Kabel (EURO-AV) unbedingt an den Anschluß LINE 1 (RGB)-TV am Player an. Schließen Sie das Netzkabel unbedingt als letztes an.

CD/DVD-Player



## Beim Anschließen an ein Fernsehgerät mit 4:3-Bildschirm

Je nach CD/DVD paßt das Bild unter Umständen nicht auf Ihren Fernsehschirm.  
Wenn Sie das Bildseitenverhältnis wechseln wollen, schlagen Sie bitte auf Seite 80 nach.



### **Wenn Ihr Fernsehgerät nicht über einen SCART (EURO AV)-Anschluß verfügt**

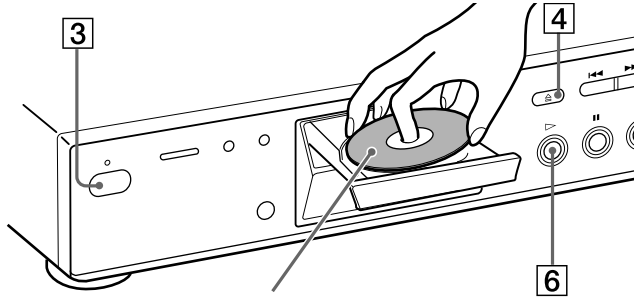
Schlagen Sie unter **B** in „Schritt 1: Anschließen der Videokabel“ (Seite 19) nach.

### **Bei Anschluß an einen Videorecorder**



Schließen Sie den Videorecorder an den Anschluß LINE 2 des Players an. Der Videorecorder kann nur das Signal vom Fernsehgerät aufnehmen.

## Schritt 4: Wiedergeben einer CD/DVD

- 1 Schalten Sie das Fernsehgerät ein.
- 2 Stellen Sie mit dem Eingangswählschalter am Fernsehgerät den Eingang für den Player ein.



Mit der wiedergzugebenden Seite nach unten

- 3 Drücken Sie POWER am Player.
- 4 Öffnen Sie mit der Taste  am Player das CD/DVD-Fach.
- 5 Legen Sie die CD/DVD mit der wiedergzugebenden Seite nach unten in das CD/DVD-Fach ein.
- 6 Drücken Sie .  
Das CD/DVD-Fach schließt sich, und die Wiedergabe der CD/DVD beginnt.

### Nach Schritt 6

Bei manchen CDs/DVDs erscheint ein Menü auf dem Fernsehschirm. Wählen Sie in diesem Fall die gewünschte Option aus dem Menü aus, und lassen Sie die DVD (Seite 38) oder VIDEO-CD wiedergeben (Seite 39).


### So beenden Sie die Wiedergabe

Drücken Sie .

### So nehmen Sie die CD/DVD heraus

Drücken Sie .

### So schalten Sie den Player aus

Drücken Sie  auf der Fernbedienung. Der Player schaltet in den Bereitschaftsmodus, und die Netzanzeige leuchtet rot. Schalten Sie den Player mit POWER am Gerät wieder vollständig aus.

# Anschließen des Players

Gehen Sie wie in Schritt 1 bis 4 erläutert vor, um den Player anzuschließen und die wichtigsten Einstellungen vorzunehmen.

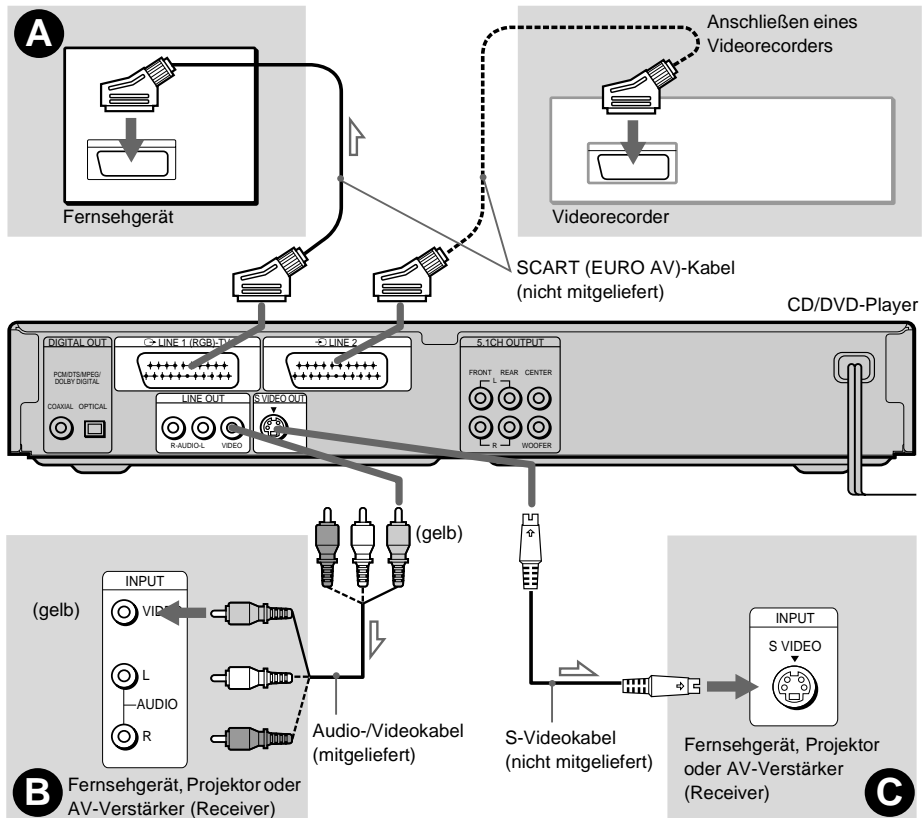
Schalten Sie zuerst den Player aus, überprüfen Sie, ob alle Teile mitgeliefert wurden, und legen Sie die Batterien in die Fernbedienung ein (Seite 15).

## Hinweise

- Stecken Sie die Stecker fest in die Buchsen, um unerwünschte Störungen zu vermeiden.
- Schlagen Sie bitte auch in der Bedienungsanleitung zu den anzuschließenden Komponenten nach.

## Schritt 1: Anschließen der Videokabel

Schließen Sie diesen Player über ein Videokabel an das Fernsehgerät, einen Projektor oder AV-Verstärker (Receiver) an. Wählen Sie je nach der Eingangsbuchse am Fernsehgerät, Projektor oder AV-Verstärker (Receiver) eins der Verfahren **A** bis **C** aus.



—: Signalfuß

Fortsetzung

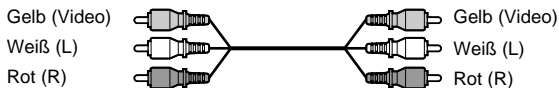
## **A** Wenn das anzuschließende Gerät über einen SCART (EURO AV)-Eingang verfügt

Schließen Sie das SCART (EURO AV)-Verbindungskabel (nicht mitgeliefert) an. Stecken Sie die Stecker fest in die Buchsen. So vermeiden Sie Störungen. Wenn Sie den Player über ein SCART (EURO AV)-Verbindungskabel an das Fernsehgerät anschließen, prüfen Sie, ob das Fernsehgerät S-Video- oder RGB-Signale unterstützt. Schlagen Sie dazu in der Bedienungsanleitung des anzuschließenden Fernsehgerätes nach. Wenn Sie im Setup-Menü unter „BENUTZEREINSTELLUNGEN“ die Option „LINE“ auf „S-VIDEO“ oder „RGB“ setzen (Seite 81), verwenden Sie ein SCART (EURO AV)-Verbindungskabel, das dem gewählten Signal entspricht.



## **B** Wenn das anzuschließende Gerät über einen Videoeingang verfügt

Schließen Sie den gelben Stecker des Audio-/Videokabels (mitgeliefert) an die gelben (Video-) Buchsen an. So erhalten Sie Bilder in Standardqualität.



Schließen Sie die roten und weißen Stecker an die Audiobuchsen an (Seite 23).

## **C** Wenn das anzuschließende Gerät über einen S-Videoeingang verfügt

Schließen Sie ein S-Videokabel (nicht mitgeliefert) an. So erhalten Sie Bilder in hoher Qualität.

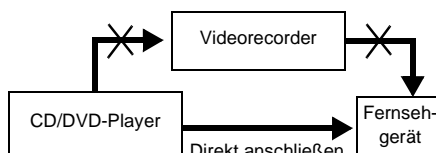






### Bei Anschluß an einen Videorecorder

Schließen Sie den Player über den Anschluß LINE 2 an den Videorecorder an. Der Videorecorder kann jedoch nur das Signal vom Fernsehgerät aufnehmen.

#### **Hinweise**

- Schließen Sie den Player nicht so an einen Videorecorder an, daß die Signale vom Player über den Videorecorder an das Fernsehgerät geleitet werden. Andernfalls wird auf dem Fernsehschirm möglicherweise kein klares Bild angezeigt.



- Wenn dieser Player an ein Fernsehgerät mit RGB-Eingang angeschlossen ist und sich das vom Videorecorder eingespeiste Bild nicht auf dem Fernsehschirm anzeigen läßt, setzen Sie am Fernsehgerät →  1 auf →  (Audio/Video). Wenn Sie →  (RGB) auswählen, empfängt das Fernsehgerät das Signal vom Videorecorder nicht.
- Wenn Sie die SmartLink-Funktion des Videorecorders verwenden wollen, verbinden Sie den Videorecorder mit der SmartLink-Buchse des Fernsehgeräts und den Player mit einem anderen Anschluß des Fernsehgeräts.
- Die SmartLink-Funktion arbeitet möglicherweise nicht richtig, wenn der Videorecorder über die SCART (EURO AV)-Buchsen am Player an das Fernsehgerät angeschlossen ist.
- Wenn Sie den Player über die SCART (EURO AV)-Buchsen an das Fernsehgerät anschließen, gilt als Eingangsquelle für das Fernsehgerät automatisch der Player, wenn Sie die Wiedergabe starten oder eine Taste (mit Ausnahme von POWER am Player bzw.  auf der Fernbedienung) drücken. Drücken Sie in diesem Fall TV/ DVD auf der Fernbedienung, um wieder auf normalen Fernsehempfang umzuschalten.

Bei der Wiedergabe einer NTSC-CD/DVD gibt der Player das Videosignal bzw. das Setup-Menü usw. im Farbsystem NTSC aus. In diesem Fall erscheint bei einem PAL-Fernsehgerät unter Umständen kein Bild. Tauschen Sie in diesem Fall die CD/DVD gegen eine geeignete CD/DVD aus.

## Schritt 2: Anschließen der Audiokabel

Anhand der folgenden Tabelle können Sie die Verbindung auswählen, die für Ihr System am besten geeignet ist. Die möglichen Raumklangeffekte hängen von den Verbindungen und den verwendeten Komponenten ab.

### Auswählen einer Verbindung

Wählen Sie eine der folgenden Verbindungen **A** bis **D** aus.

Verbindung	Anzuschließende Komponenten
<b>A</b> (Seite 23)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Fernsehgerät (stereo)</li></ul>
<b>B</b> (Seite 24)	<ul style="list-style-type: none"><li>• AV-Verstärker (Receiver) mit 5.1-Kanal-Eingängen</li><li>• 4 Lautsprecher (L und R vorne, L und R hinten)</li><li>• 6 Lautsprecher (L und R vorne, Mitte, L und R hinten, Tiefsttonlautsprecher)</li></ul>
<b>B</b> (Seite 24)	<ul style="list-style-type: none"><li>• AV-Verstärker (Receiver) mit einem Dolby<sup>*</sup> Digital-, MPEG-Audio- oder DTS<sup>**</sup>-Decoder und einem digitalen Eingang</li><li>• 6 Lautsprecher (L und R vorne, Mitte, L und R hinten, Tiefsttonlautsprecher)</li></ul>
<b>C</b> (Seite 26)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stereo-Verstärker (Receiver) (mit lediglich L- und R-Audioeingängen oder mit einem digitalen Eingang)</li><li>• 2 Lautsprecher (L und R vorne)</li></ul>
<b>C</b> (Seite 26)	<ul style="list-style-type: none"><li>• MD-Deck/DAT-Deck</li></ul>
<b>D</b> (Seite 27)	<ul style="list-style-type: none"><li>• AV-Verstärker (Receiver) mit Dolby Surround (Pro Logic)-Decoder (mit lediglich L- und R-Audioeingängen oder mit einem digitalen Eingang)</li><li>• 3 Lautsprecher (L und R vorne sowie hinten (monaural))</li><li>• 6 Lautsprecher (L und R vorne, Mitte, L und R hinten, Tiefsttonlautsprecher)</li></ul>

\* In Lizenz von Dolby Laboratories hergestellt.

„Dolby“, „Pro Logic“ und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories. Vertrauliche, unveröffentlichte Schriften. © 1992-1997 Dolby Laboratories. Alle Rechte vorbehalten.

\*\* „DTS“ ist ein Warenzeichen der Digital Theater Systems, Inc.

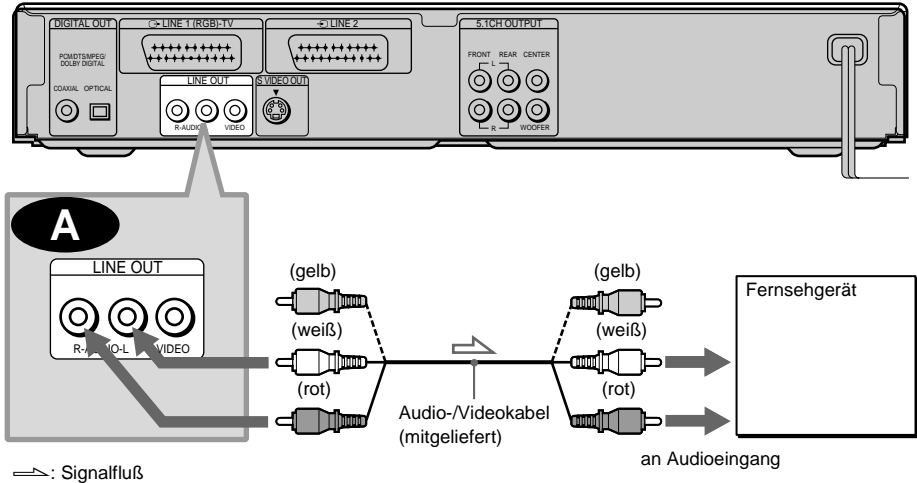
## A Anschließen an das Fernsehgerät

Bei dieser Verbindung wird der Ton über die Lautsprecher des Fernsehgeräts wiedergegeben. Wenn Sie wie unter **A** in „Schritt 1: Anschließen der Videokabel“ (Seite 19) erläutert ein SCART (EURO AV)-Verbindungskabel verwenden, brauchen Sie keine Audiokabel an das Fernsehgerät anzuschließen.

### ■ Empfohlene Raumklangeffekte bei dieser Verbindung

- TVS DYNAMISCH (Seite 59)
- TVS RAUMKLANG (Seite 59)

CD/DVD-Player



Über den gelben Stecker werden Videosignale übertragen (Seite 19).

## **B** Anschließen an einen AV-Verstärker (mit 5.1-Kanal-Eingängen oder digitalen Eingängen) und 4 bis 6 Lautsprecher

Wenn der AV-Verstärker (Receiver) über 5.1-Kanal-Eingänge verfügt, verwenden Sie **B-1**. Wenn Sie die Dolby Digital-, MPEG-Audio- oder DTS-Decoder-Funktion des AV-Verstärkers (Receivers) nutzen wollen und den Player an dessen Digitaleingang anschließen, verwenden Sie **B-2** mit den folgenden Verbindungen. So können Sie in Ihren eigenen vier Wänden eine äußerst wirklichkeitsgetreue Klangqualität erzielen.

### **B-1**: Anschließen an die 5.1-Kanal-Eingänge

Über den internen Dolby Digital-Decoder dieses Players können Sie 5.1-Kanal-Raumklang wiedergeben lassen. Auch Dolby Surround (Pro Logic)-Klang sowie, dank verschiedener SURROUND-Modi, Raumklang kann so reproduziert werden (Seite 59).

#### ■ Empfohlene Raumklangeffekte bei dieser Verbindung

Wenn 6 Lautsprecher angeschlossen sind:

- Dolby Digital (5.1ch) (Seite 94)  
Setzen Sie „SURROUND“ auf „AUS“.

### **B-2**: Anschließen an die digitale Buchse

Bei dieser Verbindung können Sie den Dolby Digital-, MPEG-Audio- bzw. DTS-Decoder Ihres AV-Verstärkers (Receivers) nutzen. Sie können jedoch keine SURROUND-Klangeffekte des Players wiedergeben lassen.

#### ■ Empfohlene Raumklangeffekte bei dieser Verbindung mit einem Verstärker (Receiver)

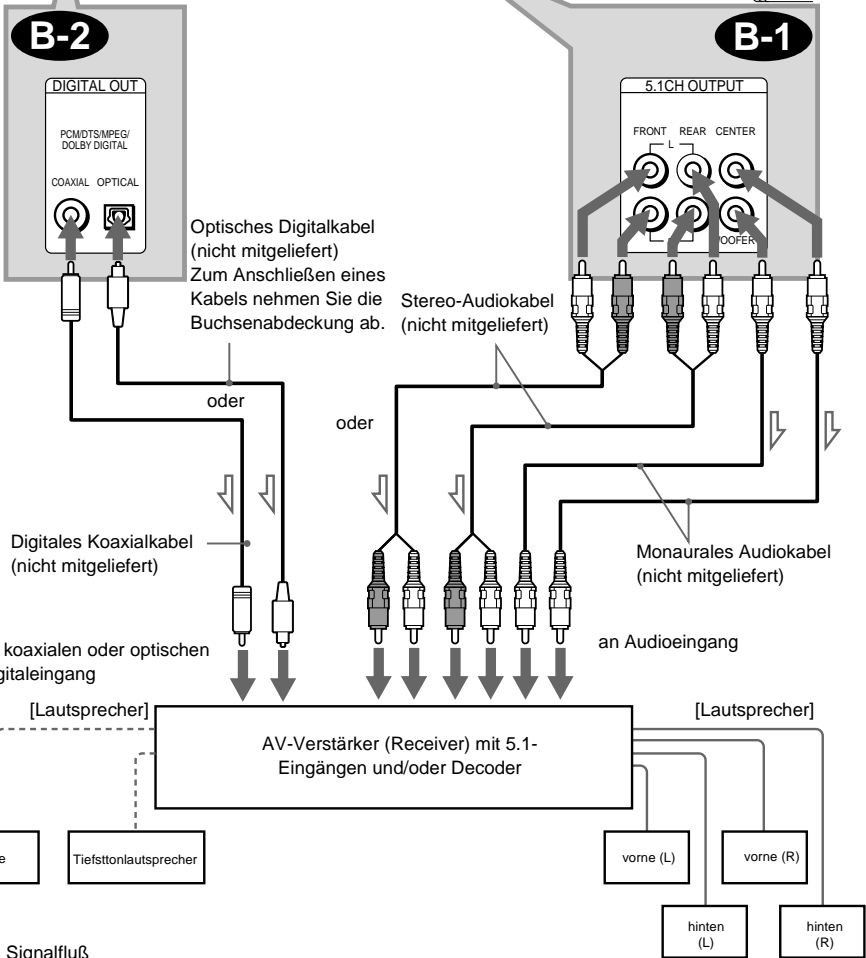
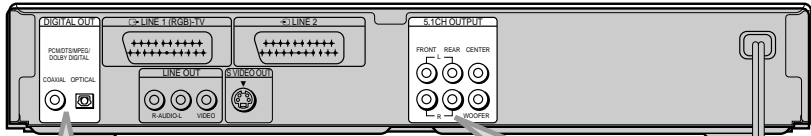
- Dolby Digital (5.1ch) (Seite 94)
- DTS (5.1ch) (Seite 94)
- MPEG-Audio (5.1ch) (Seite 94)

### **Hinweis**

Wenn Sie die Anschlüsse vorgenommen haben, müssen Sie „DOLBY DIGITAL“ unbedingt auf „DOLBY DIGITAL“ setzen (Seite 31). Wenn Ihr AV-Verstärker (Receiver) über einen DTS-Decoder verfügt, setzen Sie „DTS“ auf „EIN“ (Seite 31). Wenn Ihr AV-Verstärker (Receiver) über einen MPEG-Decoder verfügt, setzen Sie außerdem „MPEG“ auf „MPEG“ (Seite 85). Andernfalls wird über die Lautsprecher kein Ton oder lautes Störgeräusch ausgegeben.



CD/DVD-Player



💡 So erzielen Sie optimale Raumklangeffekte:

- Verwenden Sie Lautsprecher mit hoher Belastbarkeit.
- Verwenden Sie vorne, hinten und in der Mitte Lautsprecher gleicher Größe und Leistung.
- Stellen Sie einen Tiefsttonlautsprecher zwischen die Lautsprecher vorne rechts und links.
- Die optimale Aufstellung der Lautsprecher entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung zum Receiver (Verstärker).

## C Anschließen an einen Stereo-Verstärker (Receiver) und 2 Lautsprecher/ Anschließen an ein MD-Deck oder DAT-Deck

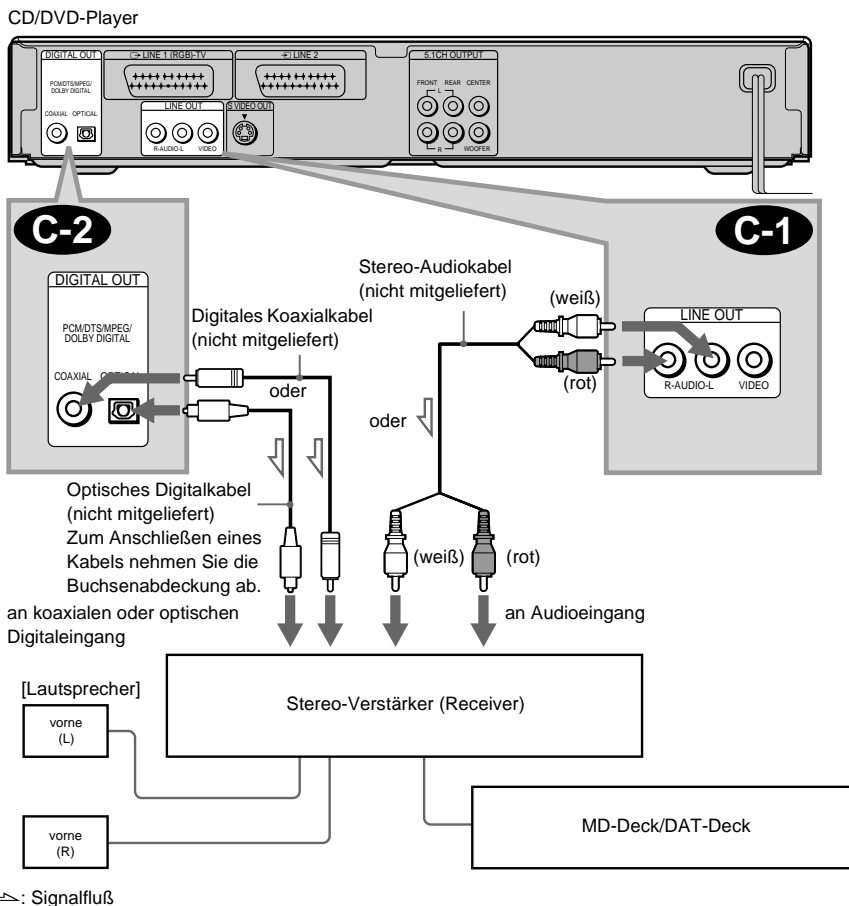
Bei dieser Verbindung wird der Ton über die beiden vorderen Lautsprecher, die an Ihren Stereo-Verstärker (Receiver) angeschlossen sind, wiedergegeben. Wenn der Stereo-Verstärker (Receiver) nur über L- und R-Audioeingänge verfügt, verwenden Sie **C-1**. Wenn der Verstärker (Receiver) über einen digitalen Eingang verfügt, können Sie auch **C-2** verwenden. Zum Anschließen eines MD- oder DAT-Decks verwenden Sie **C-2**. In diesem Fall können Sie den Player auch direkt an das MD- oder DAT-Deck anschließen und den Stereo-Verstärker (Receiver) verwenden.

### ■ Empfohlene Raumklangeffekte nur für Verbindung **C-1**

- TVS STANDARD (Seite 59)

💡 Bei Verbindung **C-1** können Sie das mitgelieferte Audio-/Videokabel anstelle eines getrennten Audiokabels verwenden.

💡 Sie erzielen bessere Raumklangeffekte, wenn Sie darauf achten, daß sich die Hörposition etwa in der Mitte zwischen den Lautsprechern befindet.



## **D** Anschließen an einen AV-Verstärker (Receiver) mit Dolby Surround (Pro Logic)-Decoder und 3 bis 6 Lautsprechern

Bei dieser Verbindung können Sie die Raumklangeffekte des Pro Logic-Decoders über den Verstärker (Receiver) wiedergeben. Wenn Sie einen AV-Verstärker (Receiver) mit einem Dolby Digital-, MPEG-Audio oder DTS-Decoder haben, schlagen Sie bitte auf Seite 24 nach.

Sie können Dolby Surround-Effekte nur erzielen, wenn Sie eine CD/DVD mit Dolby Surround-Ton oder Mehrkanalton (Dolby Digital) wiedergeben lassen.


Für Pro Logic sind mindestens 3 Lautsprecher (R und L vorne sowie ein Lautsprecher hinten (monaural)) erforderlich. Die Raumklangeffekte verbessern sich, wenn 6 Lautsprecher (L und R vorne, Mitte, L und R hinten und Tiefsttonlautsprecher) verwendet werden.

Wenn Ihr Verstärker (Receiver) nur über L- und R-Audioeingänge verfügt, verwenden Sie **D-1**.

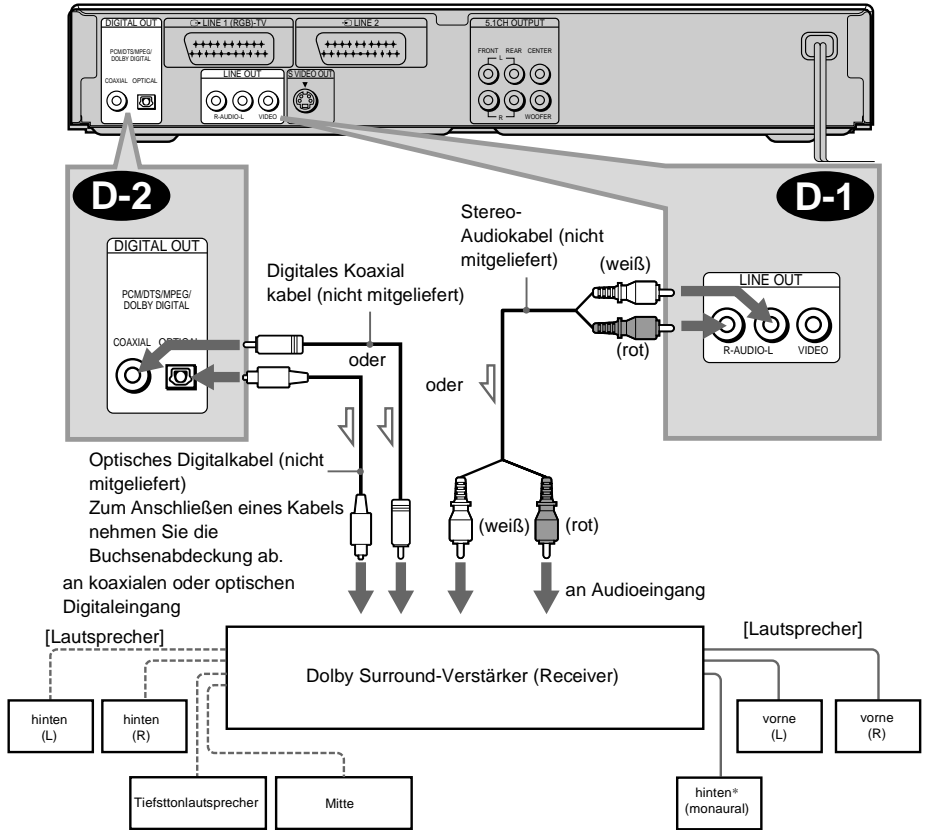
Wenn der Verstärker (Receiver) über einen digitalen Eingang verfügt, verwenden Sie **D-2**.

■ Empfohlene Raumklangeffekte bei dieser Verbindung mit einem Verstärker (Receiver)

- Dolby Surround (Pro Logic) (Seite 94)

 Wo Sie die Lautsprecher genau aufstellen müssen, erfahren Sie in der Bedienungsanleitung zum Verstärker (Receiver).

CD/DVD-Player



⇒: Signalfuß

\*Wenn Sie 6 Lautsprecher verwenden, schließen Sie statt des monauralen hinteren Lautsprechers einen mittleren Lautsprecher, 2 hintere Lautsprecher und einen Tiefsttonlautsprecher an.

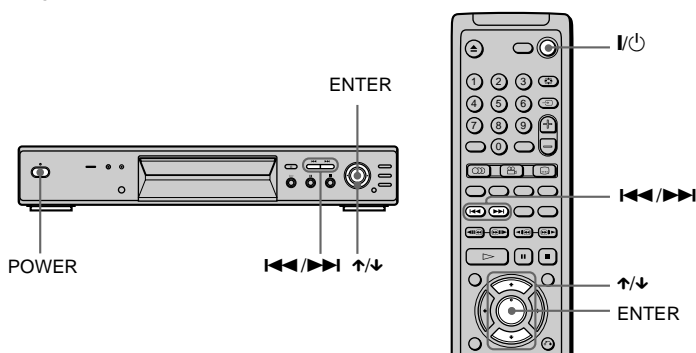
## Schritt 3: Anschließen des Netzkabels

Schließen Sie die Netzkabel des Players und des Fernsehgeräts an eine Netzsteckdose an.

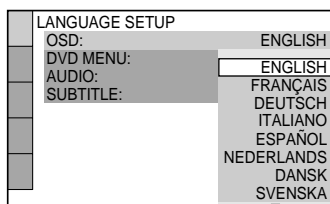
Verbinden Sie das Netzkabel des Players nicht mit der geschalteten Netzbuchse eines Verstärkers oder Receivers. Wenn Sie in diesem Fall den Verstärker (Receiver) ausschalten, können die Menüeinstellungen des Players, wie z. B. der Wiedergabespeicher, gelöscht werden.

## Schritt 4: Schnellkonfiguration

Gehen Sie wie im folgenden erläutert vor, um nur die wichtigsten Grundeinstellungen zum Betrieb des Players vorzunehmen. Zum Auslassen eines Schrittes drücken Sie ►►I. Wenn Sie wieder zum vorherigen Schritt wechseln wollen, drücken Sie ◀◀◀.



- 1 Schalten Sie das Fernsehgerät ein.
- 2 Stellen Sie mit dem Eingangswählschalter am Fernsehgerät den Player ein.
- 3 Drücken Sie **POWER** am Player, und drücken Sie **I/⏻** auf der Fernbedienung.  
„Press [ENTER] to run QUICK SETUP“ erscheint unten am Bildschirm. Wenn diese Meldung nicht erscheint, wählen Sie im Steuer Menü die Option „SCHNELLKONFIGURATION“ unter „EINSTELLUNGEN“, um die Schnellkonfiguration zu starten (Seite 77).
- 4 Drücken Sie **ENTER**, ohne eine CD/DVD einzulegen.  
Die Anzeige zum Auswählen der Sprache für die Bildschirmanzeigen erscheint.

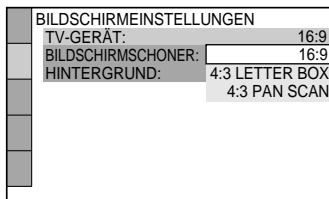


**5 Wählen Sie mit ↑/↓ eine Sprache aus.**

Das DVD-Menü und die Untertitel werden nun in der ausgewählten Sprache angezeigt.

**6 Drücken Sie ENTER.**

Die Anzeige zum Einstellen des Bildseitenverhältnisses des angeschlossenen Fernsehgeräts erscheint.

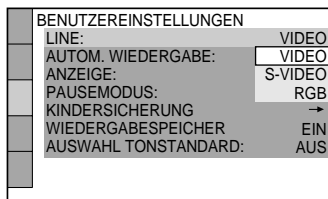


**7 Wählen Sie mit ↑/↓ die gewünschte Option aus.**

Fernsehgerät	Einstellung	Seite
Breitbildfernsehgerät oder 4:3-Standardfernsehgerät mit Breitbildmodus	16:9	80
4:3-Standardfernsehgerät	4:3 LETTER BOX oder 4:3 PAN SCAN	80

**8 Drücken Sie ENTER.**

Die Anzeige zum Einstellen des Videosignaltyps, der über den Anschluß LINE 1 (RGB)-TV ausgegeben wird, erscheint.

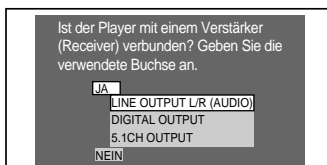


**9 Wählen Sie mit ↑/↓ die gewünschte Option aus.**

Signaltyp	Einstellung	Seite
Videosignale	VIDEO	81
S-Videosignale	S-VIDEO	81
RGB-Signale	RGB	81

**10 Drücken Sie ENTER.**

Die Anzeige zum Auswählen des Buchsentyps, über den Sie den Verstärker (Receiver) angeschlossen haben, erscheint.



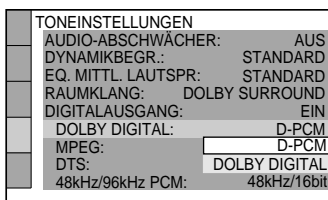
**11 Wählen Sie mit ↑/↓ die gewünschte Option aus, und drücken Sie ENTER.**

- Wenn „NEIN“ oder „LINE OUTPUT L/R (AUDIO)“ ausgewählt wird, ist die Schnellkonfiguration beendet, und die nötigen Einstellungen sind vorgenommen.
- Wenn „DIGITAL OUTPUT“ ausgewählt wird, erscheint die Einstellanzeige für „DOLBY DIGITAL“.
- Wenn „5.1CH OUTPUT“ ausgewählt wird, erscheint die Einstellanzeige für „LAUTSPRECHER“.

**Wenn DIGITAL OUTPUT ausgewählt wird**

**1 Wählen Sie mit ↑/↓ die gewünschte Option aus.**

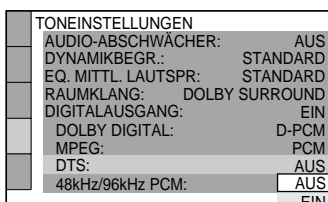
Wählen Sie die Option, die der auf Seite 24 bis 27 gewählten Audioverbindung entspricht (**B** bis **D**).



Audioverbindung	Einstellung	Seite
<b>C-2</b> <b>D-2</b>	D-PCM	85
<b>B-2</b>	DOLBY DIGITAL (nur bei einem Verstärker (Receiver) mit einem Dolby Digital-Decoder)	85

**2 Drücken Sie ENTER.**

DTS ist ausgewählt.



### 3 Wählen Sie mit $\uparrow/\downarrow$ die gewünschte Option aus.

Wählen Sie die Option, die der auf Seite 24 bis 27 gewählten Audioverbindung entspricht ( **B** bis **D** ).

Audioverbindung	Einstellung	Seite
<b>C-2</b> <b>D-2</b>	AUS	85
<b>B-2</b>	EIN (nur wenn der Verstärker (Receiver) über einen DTS-Decoder verfügt)	85

### 4 Drücken Sie ENTER.

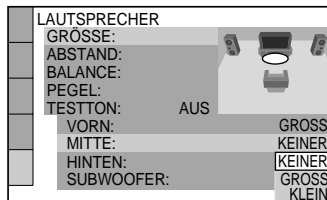
Damit ist die Schnellkonfiguration abgeschlossen. Alle Verbindungen und Einstellungen sind vorgenommen.

Wenn der AV-Verstärker (Receiver) über einen MPEG-Audio-Decoder verfügt, setzen Sie „MPEG“ auf „MPEG“ (Seite 85).

## Wenn 5.1 CH OUTPUT ausgewählt wird

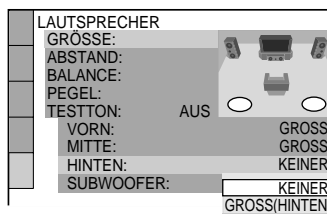
### 1 Wählen Sie mit $\uparrow/\downarrow$ die Größe des mittleren Lautsprechers aus.

Wenn kein mittlerer Lautsprecher angeschlossen ist, wählen Sie „KEINER“. Näheres zu den einzelnen Auswahlmöglichkeiten finden Sie auf Seite 87.



### 2 Drücken Sie ENTER.

Die Anzeige zum Einstellen der Größe der hinteren Lautsprecher erscheint.



### 3 Wählen Sie mit $\uparrow/\downarrow$ die gewünschte Option aus.

Wenn keine hinteren Lautsprecher angeschlossen sind, wählen Sie „KEINER“.

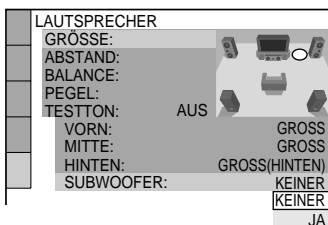
„SEITE“ und „HINTEN“ beziehen sich auf die Hörposition in Bezug auf die Lautsprecher.

Näheres zu den einzelnen Auswahlmöglichkeiten finden Sie auf Seite 87.



**4 Drücken Sie ENTER.**

Die Einstellanzeige, in der Sie auswählen können, ob ein Tiefsttonlautsprecher angeschlossen ist, wird angezeigt.

**5 Wählen Sie mit  $\uparrow/\downarrow$  die gewünschte Option aus.****6 Drücken Sie ENTER.**

Damit ist die Schnellkonfiguration abgeschlossen. Alle Verbindungen und Einstellungen sind vorgenommen.

**Hinweis**

Die Schnellkonfiguration kann nur beim ersten Mal direkt gestartet werden.

Wenn Sie die Schnellkonfiguration ein zweites Mal ausführen wollen, wählen Sie im Steuer Menü die Option „SCHNELLKONFIGURATION“ unter „EINSTELLUNGEN“ (Seite 77).

**Wiedergabe von Raumklangeffekten**

Wenn Sie die Raumklangeffekte dieses Players oder Ihres Verstärkers (Receivers) aktivieren wollen, müssen Sie die folgenden Optionen wie unten erläutert für die auf Seite 24 bis 27 gewählte Audioverbindung einstellen ( **B** bis **D** ). Dabei handelt es sich um Standardeinstellungen, die Sie nicht einzustellen brauchen, wenn Sie den Player das erste Mal starten. Erläuterungen zum Setup-Menü finden Sie auf Seite 77.

**Audioverbindung (Seite 24 bis 27)****A**

Keine weiteren Einstellungen sind erforderlich.

**B-1**

Option	Einstellung	Seite
ABSTAND	Stellen Sie diese Optionen je nach	87
BALANCE	den angeschlossenen	
PEGEL	Lautsprechern ein.	

- Wenn der Klang verzerrt ist, obwohl die Lautstärke heruntergedreht ist, setzen Sie „AUDIO-ABSCHWÄCHER“ auf „EIN“ (Seite 83).
- Wenn Sie unter „EQ. MITTL. LAUTSPR.“ die Einstellung „SPRACHBETONUNG“ oder „HÖHENABSENKUNG“ wählen, ist die Tonspur mit Sprache deutlicher zu hören (Seite 83).

**B-2 C-2 D-2**

Option	Einstellung	Seite
RAUMKLANG	DOLBY SURROUND	83
DIGITALAUSGANG	EIN	83

- Stellen Sie „48 kHz/96 kHz PCM“ nur dann auf „96 kHz/24 bit“, wenn Sie einen Verstärker (Receiver) anschließen, der eine Abtastfrequenz von 96 kHz unterstützt (Seite 85).

**C-1 D-1**

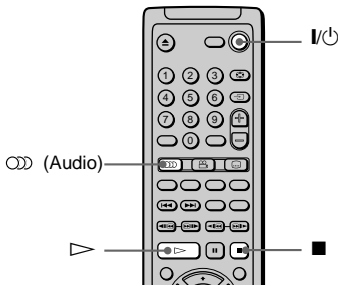
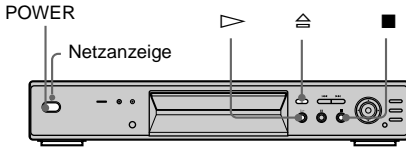
Option	Einstellung	Seite
RAUMKLANG	DOLBY SURROUND	83

- Wenn der Klang verzerrt ist, obwohl die Lautstärke heruntergedreht ist, setzen Sie „AUDIO-ABSCHWÄCHER“ auf „EIN“ (Seite 83).

# Wiedergeben von CDs/ DVDs

Bei bestimmten DVDs oder VIDEO-CDs sind bestimmte Funktionen unter Umständen anders oder eingeschränkt.

Schlagen Sie bitte in den mit der CD/DVD gelieferten Anweisungen nach.




**1** Schalten Sie das Fernsehgerät ein.

**2** Stellen Sie mit dem Eingangswählschalter am Fernsehgerät den Player ein.

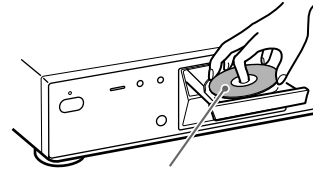
### Bei Verwendung eines Verstärkers (Receivers)

Schalten Sie den Verstärker (Receiver) ein, und wählen Sie den geeigneten Kanal.


**3** Drücken Sie POWER am Player. Der Player schaltet in den Bereitschaftsmodus, und die Netzanzeige leuchtet rot.

**4** Drücken Sie  am Player, und legen Sie eine CD/DVD in das CD/DVD-Fach ein.

Der Player schaltet sich automatisch ein, und die Netzanzeige leuchtet grün.






Mit der wiederzugebenden Seite nach unten

**5** Drücken Sie . Das CD/DVD-Fach schließt sich, und die normale Wiedergabe beginnt. Stellen Sie am Fernsehgerät oder am Verstärker (Receiver) die Lautstärke ein.




### Im Anschluß an Schritt 5

Bei manchen CDs/DVDs erscheint ein Menü auf dem Fernsehschirm. Sie können die CD/DVD nach den Anweisungen auf dem Menübildschirm interaktiv wiedergeben lassen. DVD (Seite 38), VIDEO-CD (Seite 39).


### So schalten Sie den Player ein

Drücken Sie POWER am Player. Der Player schaltet in den Bereitschaftsmodus, und die Netzanzeige leuchtet rot. Drücken Sie  auf der Fernbedienung. Der Player schaltet sich ein, und die Netzanzeige leuchtet grün. Im Bereitschaftsmodus können Sie den Player auch einschalten, indem Sie  am Player oder  drücken.

## So schalten Sie den Player aus

Drücken Sie  auf der Fernbedienung. Der Player schaltet in den Bereitschaftsmodus, und die Netzanzeige leuchtet rot. Wenn Sie den Player vollständig ausschalten wollen, drücken Sie POWER am Player. Schalten Sie den Player während der Wiedergabe einer CD/DVD nicht mit dem Schalter POWER aus. Andernfalls werden die Menüeinstellungen unter Umständen gelöscht. Wenn Sie den Player ausschalten wollen, stoppen Sie erst mit  die Wiedergabe und drücken dann  auf der Fernbedienung.

## Hinweise zur Wiedergabe von DTS-Tonspuren auf einer CD

- Bei der Wiedergabe von DTS-codierten CDs tritt an den analogen Stereobuchsen starkes Störgeräusch auf. Um mögliche Schäden an der Audioanlage zu vermeiden, sind vom Kunden besondere Vorsichtsmaßnahmen zu beachten, wenn die analogen Stereobuchsen des Players an ein Verstärkersystem angeschlossen sind. Für die Wiedergabe im DTS Digital Surround™-System muß ein externes Decodersystem mit 5.1-Kanalunterstützung an die digitalen Buchsen des DVD-Players angeschlossen werden.
- Stellen Sie mit der Taste  (Audio) auf der Fernbedienung für den Ton „STEREO“ ein, wenn Sie die DTS-Tonspuren einer CD wiedergeben (Seite 57).
- Sie dürfen DTS-Tonspuren nur wiedergeben, wenn der Player zuvor an eine Audiokomponente mit eingebautem DTS-Decoder angeschlossen wurde. Der Player gibt das DTS-Signal über die Buchsen DIGITAL OUT (OPTICAL und COAXIAL) aus, auch wenn im Setup-Menü unter „TONEINSTELLUNGEN“ die Option „DTS“ auf „AUS“ gesetzt ist (Seite 85). Dies kann zu Hörschäden oder Schäden an den Lautsprechern führen.

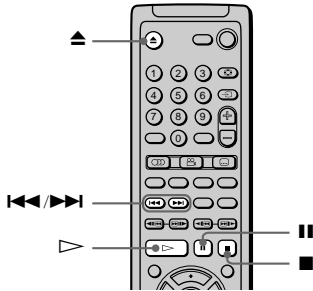
## Hinweise zur Wiedergabe von DVDs mit einer DTS-Tonspur

- DTS-Audiosignale werden nur über die Buchse DIGITAL OUT (OPTICAL und COAXIAL) ausgegeben.
- Wenn Sie den Player an ein Audiogerät ohne DTS-Decoder anschließen, setzen Sie „DTS“ unter „TONEINSTELLUNGEN“ nicht auf „EIN“ (Seite 85). Andernfalls ist möglicherweise lautes Störgeräusch von den Lautsprechern zu hören. Dies könnte zu Hörschäden oder Schäden an den Lautsprechern führen.
- Wenn Sie eine DVD mit DTS-Tonspuren wiedergeben, setzen Sie „DTS“ unter „TONEINSTELLUNGEN“ auf „EIN“ (Seite 85).

### Hinweis

Wenn Sie mehr als 30 Minuten lang weder den Player noch die Fernbedienung betätigen und auch keine CD/DVD abgespielt wird, schaltet der Player automatisch in den Bereitschaftsmodus (Ausschaltautomatik).

## Weitere Funktionen

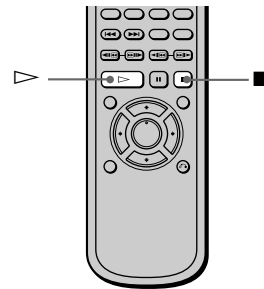


Funktion	Vorgehen
Stoppen	Drücken Sie ■.
Unterbrechen der Wiedergabe (Pause)	Drücken Sie   .
Fortsetzen der Wiedergabe nach einer Pause	Drücken Sie    oder ▷.
Weiterschalten zum nächsten Kapitel, nächsten Stück bzw. zur nächsten Szene im normalen Wiedergabemodus	Drücken Sie ►►.
Zurückschalten zum vorherigen Kapitel, vorherigen Stück bzw. zur vorherigen Szene im normalen Wiedergabemodus	Drücken Sie ◀◀.
Stoppen der Wiedergabe und Entnehmen der CD/DVD	Drücken Sie ▲.

## Fortsetzen der Wiedergabe an der Stelle, an der Sie die CD/DVD gestoppt haben

(Resume Play) **DVD** **VIDEO CD** **CD**

Wenn Sie die Wiedergabe der CD/DVD stoppen, speichert der Player die Stelle, an der Sie die Wiedergabe gestoppt mit ■ haben, und „RESUME“ erscheint im Display an der Vorderseite. Solange Sie das CD/DVD-Fach nicht öffnen, funktioniert Resume Play, auch wenn der Player mit in den Bereitschaftsmodus geschaltet wird.



Wiedergeben von CDs/DVDs

- 1 Stoppen Sie während der Wiedergabe einer CD/DVD mit der Taste ■ die Wiedergabe.**  
„RESUME“ erscheint im Display an der Vorderseite, und Sie können die Wiedergabe der CD/DVD an der Stelle fortsetzen, an der Sie sie gestoppt haben.  
Wenn „RESUME“ nicht angezeigt wird, steht die Funktion Resume Play nicht zur Verfügung.

- 2 Drücken Sie ▷.**  
Der Player startet die Wiedergabe an der Stelle, an der Sie sie in Schritt 1 unterbrochen haben.

Wenn die Wiedergabe am Anfang der CD/DVD beginnen soll, drücken Sie zweimal ■ und drücken dann ▷.

**Fortsetzung**

## Hinweise

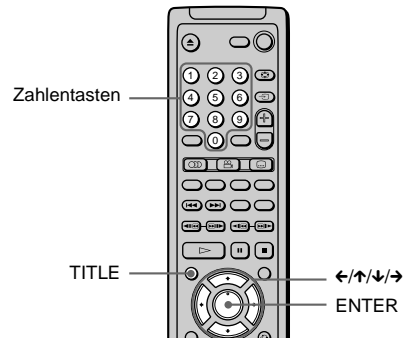
- Je nachdem, wo Sie die Wiedergabe der CD/DVD unterbrochen haben, setzt der Player die Wiedergabe unter Umständen nicht genau an derselben Stelle fort.
- Die Stelle, an der Sie die Wiedergabe unterbrochen haben, bleibt nicht gespeichert, wenn Sie:
  - das Gerät mit der Taste POWER am Player ausschalten.
  - den Wiedergabemodus wechseln.
  - die Einstellungen im Setup-Menü ändern.

## Arbeiten mit dem Menü einer DVD


Einige DVDs verfügen über ein Titelmü oder ein DVD-Menü. Bei manchen DVDs heißen diese Menüs einfach „Menü“ oder „Titel“.

### Arbeiten mit dem Titelmü

Eine DVD ist in lange Abschnitte von Bild- oder Tondaten unterteilt, die „Titel“ heißen. Wenn Sie eine DVD abspielen, die mehrere Titel enthält, können Sie im Titelmü den gewünschten Titel auswählen.

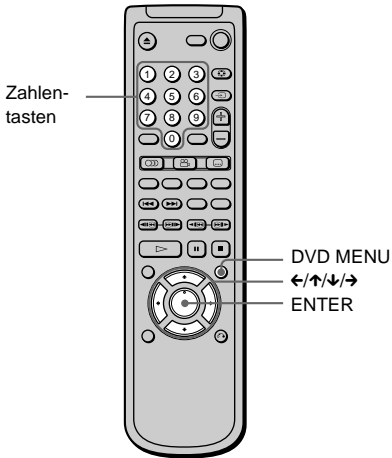


- 1 Drücken Sie TITLE.**  
Auf dem Fernsehschirm wird das Titelmü angezeigt.  
Der Inhalt des Menüs variiert von DVD zu DVD.
- 2 Wählen Sie den Titel, der wiedergegeben werden soll, mit ←/↑/↓/→ oder den Zahlentasten aus.**
- 3 Drücken Sie ENTER.**  
Der Player beginnt mit der Wiedergabe des ausgewählten Titels.

 Sie können das Titelmü auch mit der Taste TITLE am Player aufrufen.

## Arbeiten mit dem DVD-Menü

Bei manchen DVDs können Sie bestimmte Inhalte über ein Menü auswählen. Bei solchen DVDs können Sie zum Beispiel Optionen wie die Sprache der Untertitel oder die Sprache der Tonspur im DVD-Menü auswählen.



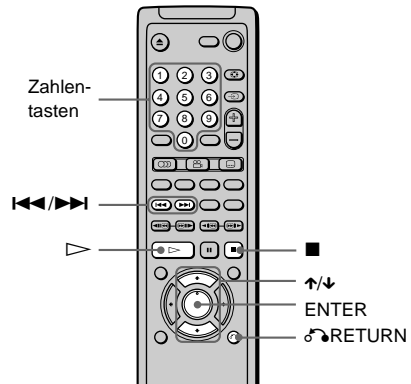
- 1 Drücken Sie DVD MENU.**  
Auf dem Fernsehschirm wird das DVD-Menü angezeigt. Der Inhalt des Menüs variiert von DVD zu DVD.
- 2 Wählen Sie die Option, die eingestellt werden soll, mit ←/↑/↓/→ oder den Zahlentasten aus.**
- 3 Wollen Sie weitere Optionen ändern, gehen Sie wie unter Schritt 2 erläutert vor.**
- 4 Drücken Sie ENTER.**

Sie können das DVD-Menü auch mit der Taste DVD MENU am Player aufrufen.

## Wiedergeben von VIDEO-CDs mit PBC-Funktionen

(PBC-Wiedergabe)

Mit PBC-Funktionen (PBC - Wiedergabesteuerung) stehen Ihnen einfache interaktive Funktionen, Suchfunktionen und andere solche Funktionen zur Verfügung. Bei der PBC-Wiedergabe können Sie Ihre VIDEO-CDs also interaktiv abspielen, und zwar mit Hilfe des Menüs auf dem Fernsehschirm.










- 1 Starten Sie die Wiedergabe einer VIDEO-CD mit PBC-Funktionen.**  
Das Menü zum Auswählen von Optionen erscheint.
- 2 Wählen Sie mit ↑/↓ oder den Zahlentasten die Nummer der gewünschten Option aus.**
- 3 Drücken Sie ENTER.**



## 4 Gehen Sie bei den interaktiven Funktionen wie im Menü erläutert vor.

Schlagen Sie aber auch in den Anweisungen nach, die mit der VIDEO-CD geliefert wurden. Die Funktionen sind nicht bei allen VIDEO-CDs gleich.


### So kehren Sie zum Hauptmenü zurück

Drücken Sie  RETURN.




 Wenn die Wiedergabe ohne PBC-Funktionen erfolgen soll, wählen Sie im Stopmodus mit   /   oder den Zahlentasten einen Titel aus und drücken dann  oder ENTER.

„Wiedergabe ohne PBC“ erscheint auf dem Fernsehschirm, und der Player schaltet in den normalen Wiedergabemodus. Standbilder, zum Beispiel ein Menü, können Sie in diesem Modus nicht anzeigen lassen. Um wieder zur PBC-Wiedergabe zu wechseln, drücken Sie zweimal  und dann .

#### Hinweis

In den Anweisungen zu manchen VIDEO-CDs lautet die Aufforderung in Schritt 3 unter Umständen nicht „Drücken Sie ENTER“, sondern „Drücken Sie SELECT“. Drücken Sie in diesem Fall .


## Verschiedene Wiedergabemodi

(Programmwiedergabe,  
Zufallswiedergabe,  
Wiedergabewiederholung, A-B-  
Wiederholung)   

Sie können die folgenden Wiedergabemodi einstellen:

- Programmwiedergabe (Seite 40)
- Zufallswiedergabe (Seite 43)
- Wiedergabewiederholung (Seite 44)
- A-B-Wiederholung (Seite 45)

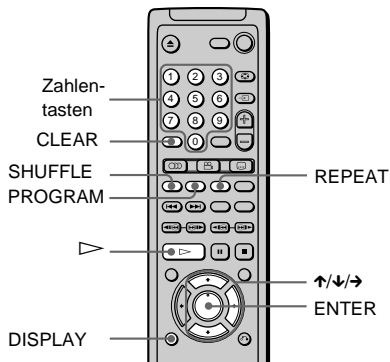
#### Hinweise

- Der Wiedergabemodus wird aufgehoben, wenn Sie:
  - das CD/DVD-Fach öffnen.
  - den Player mit  auf der Fernbedienung in den Bereitschaftsmodus schalten.
  - das Gerät mit dem Schalter POWER am Player ausschalten.
- Wenn Sie eine VIDEO-CD mit PBC-Funktionen wiedergeben, müssen Sie zunächst die PBC-Wiedergabe beenden, bevor Sie einen Wiedergabemodus einstellen können, es sei denn, Sie wählen die A-B-Wiederholung für bewegte Bilder.


#### Zusammenstellen eines eigenen Programms (Programmwiedergabe)

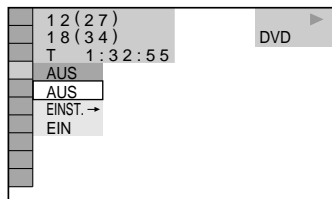
Sie können den Inhalt einer CD/DVD in beliebiger Reihenfolge wiedergeben lassen, indem Sie die Titel, Kapitel oder Stücke auf der CD/DVD in der gewünschten Reihenfolge zu einem Programm zusammenstellen. Ein Programm kann aus bis zu 99 Titeln, Kapiteln oder Stücken bestehen.





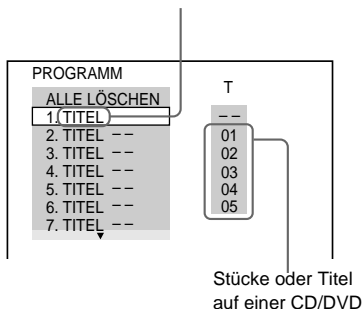
**1** Drücken Sie **DISPLAY** zweimal (bzw. einmal, wenn Sie eine CD wiedergeben).  
Das Steuermenü erscheint.

**2** Wählen Sie mit **↑/↓** die Option  (PROGRAMM) aus, und drücken Sie dann **ENTER**.  
Die Optionen für PROGRAMM werden angezeigt.



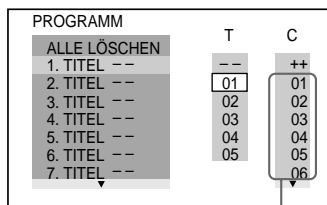
**3** Wählen Sie mit **↑/↓** die Option „EINST. →“ aus, und drücken Sie **ENTER**.  
Die Anzeige zum Programmieren erscheint.

“STÜCK” erscheint, wenn es sich um eine VIDEO-CD oder eine CD handelt.



**4** Drücken Sie **→**.

Der Cursor bewegt sich zu einem Titel bzw. Stück (in diesem Fall „01“).



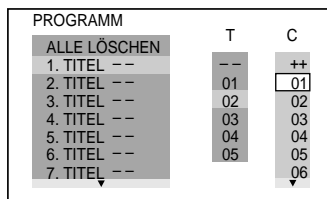
Kapitel auf einer DVD

**5** Wählen Sie den Titel, das Kapitel bzw. das Stück aus, den bzw. das Sie programmieren wollen.

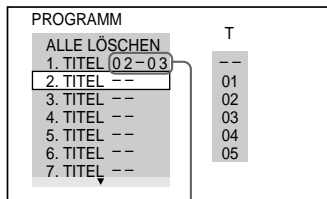
**■ Bei der Wiedergabe einer DVD**

Wählen Sie beispielsweise Kapitel „03“ von Titel „02“ aus.

Wählen Sie mit **↑/↓** oder den Zahlentasten die Angabe „02“ unter „T“ aus, und drücken Sie **ENTER**.



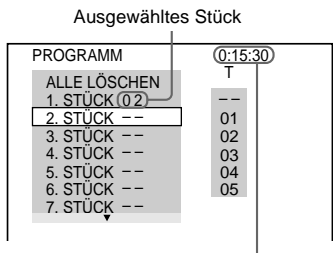
Wählen Sie als nächstes mit **↑/↓** oder den Zahlentasten die Angabe „03“ unter „C“ aus, und drücken Sie **ENTER**.



Ausgewählte Titel und Kapitel

## ■ Bei der Wiedergabe einer VIDEO-CD oder CD

Wählen Sie zum Beispiel Stück „02“ aus. Wählen Sie mit  $\uparrow/\downarrow$  oder den Zahlentasten die Angabe „02“ unter „T“ aus, und drücken Sie ENTER.



Gesamtspieldauer der programmierten Stücke

## 6 Wollen Sie weitere Titel, Kapitel oder Stücke programmieren, gehen Sie wie unter Schritt 4 und 5 erläutert vor.

Die programmierten Titel, Kapitel und Stücke werden in der ausgewählten Reihenfolge angezeigt.

## 7 Starten Sie mit $\triangleright$ die Programmwiedergabe.


Die Programmwiedergabe beginnt. Wenn das Programm zu Ende ist, können Sie die Wiedergabe desselben Programms erneut mit  $\triangleright$  starten.


## So ändern Sie das Programm

- 1 Wählen Sie in Schritt 4 mit  $\uparrow/\downarrow$  oder den Zahlentasten die Programmnummer des Titels, Kapitels oder Stücks, den bzw. das Sie ändern wollen, und drücken Sie  $\rightarrow$ .
- 2 Wählen Sie, wie in Schritt 5 erläutert, ein neues Programmelement aus.

## So löschen Sie die Programmreihenfolge

Um alle programmierten Titel, Kapitel oder Stücke zu löschen, drücken Sie  $\uparrow$  und wählen in Schritt 4 „ALLE LÖSCHEN“. Um das ausgewählte Programm zu löschen, wählen Sie in Schritt 4 mit  $\uparrow/\downarrow$  das Programm aus und drücken dann CLEAR, oder wählen Sie in Schritt 5 „--“, und drücken Sie dann ENTER.

 Sie können die programmierten Titel auch wiederholt oder in willkürlicher Reihenfolge wiedergeben lassen. Drücken Sie REPEAT oder SHUFFLE auf der Fernbedienung, oder schalten Sie „WIEDERHOLEN“ oder „ZUFALL“ im Steuer Menü ein.

 Sie können PROGRAMM direkt auswählen, indem Sie PROGRAM drücken.

## Hinweis

Die angezeigten Titel-, Kapitel- oder Stücknummern sind die Nummern der entsprechenden Titel, Kapitel oder Stücke auf der CD/DVD.

## So schalten Sie wieder zum normalen Wiedergabemodus

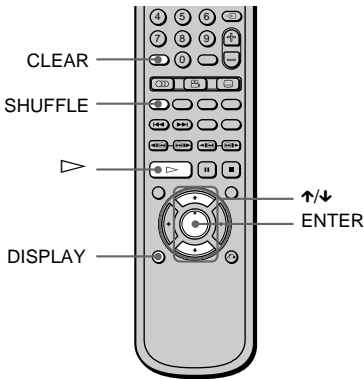
Drücken Sie CLEAR, oder wählen Sie „AUS“ in Schritt 3. Wenn Sie dasselbe Programm erneut wiedergeben wollen, wählen Sie in Schritt 3 „EIN“ und drücken  $\triangleright$ .

## So blenden Sie das Steuer Menü aus


Drücken Sie DISPLAY so oft, bis das Steuer Menü ausgeblendet wird.

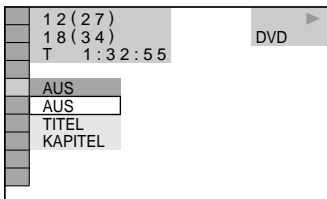
## Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge (Zufallswiedergabe)

Sie können mit diesem Player die Titel oder Stücke „mischen“ (engl. shuffle) und in willkürlicher (zufälliger) Reihenfolge wiedergeben lassen. Wenn Sie die Funktion ein zweites Mal ausführen, kann die Wiedergabereihenfolge eine ganz andere sein.



**1** Drücken Sie während der Wiedergabe DISPLAY zweimal (bzw. einmal, wenn Sie eine CD wiedergeben). Das Steuermenü erscheint.

**2** Wählen Sie mit  $\uparrow/\downarrow$  die Option  (ZUFALL) aus, und drücken Sie dann ENTER. Die Optionen für ZUFALL werden angezeigt.



**3** Wählen Sie mit  $\uparrow/\downarrow$  die gewünschte Option aus.

## ■ Wenn eine DVD wiedergegeben und die Programmwiedergabe auf AUS gesetzt wird

- TITEL: Die Titel werden gemischt und in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben.
- KAPITEL: Die Kapitel werden gemischt und in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben.

## ■ Wenn eine VIDEO-CD oder CD wiedergegeben und die Programmwiedergabe auf AUS gesetzt wird

- STÜCK: Die Stücke werden gemischt und in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben.

## ■ Wenn eine VIDEO-CD, CD oder DVD wiedergegeben und die Programmwiedergabe auf EIN gesetzt wird

- EIN: Die für die Programmwiedergabe ausgewählten Titel bzw. Stücke werden gemischt und in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben.


**4** Drücken Sie ENTER.


## So schalten Sie wieder zum normalen Wiedergabemodus

Drücken Sie CLEAR, oder wählen Sie „AUS“ in Schritt 3.

## So blenden Sie das Steuermenü aus

Drücken Sie DISPLAY so oft, bis das Steuermenü ausgeblendet wird.

 Sie können die Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge einstellen, während die CD/DVD-Wiedergabe gestoppt ist. Wählen Sie die Option „ZUFALL“ aus, und drücken Sie dann  $\triangleright$ . Die Zufallswiedergabe beginnt.

 Sie können ZUFALL direkt auswählen, indem Sie SHUFFLE drücken.

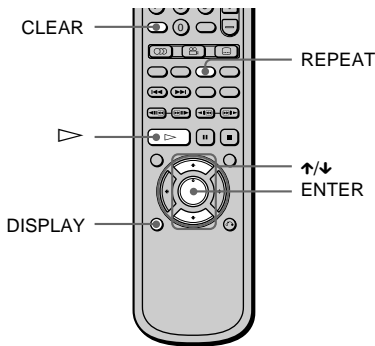
## Hinweis

Bis zu 200 Kapitel auf einer DVD können in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben werden, wenn „KAPITEL“ ausgewählt ist.


## Wiederholte Wiedergabe (Wiedergabewiederholung)

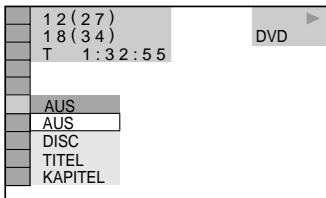
Sie können alle Titel oder Stücke auf einer CD/DVD oder nur einen Titel, ein Kapitel oder ein Stück wiederholt wiedergeben lassen.

Sie können auch die Zufalls- oder die Programmwiedergabe kombinieren.



**1** Drücken Sie während der Wiedergabe DISPLAY zweimal (bzw. einmal, wenn Sie eine CD wiedergeben). Das Steuermenü erscheint.

**2** Wählen Sie mit  $\uparrow/\downarrow$  die Option  (WIEDERHOLEN) aus, und drücken Sie ENTER. Die Optionen für WIEDERHOLEN werden angezeigt.



**3** Wählen Sie mit  $\uparrow/\downarrow$  die gewünschte Option aus.

## ■ Wenn eine DVD wiedergegeben und die Programmwiedergabe sowie die Zufallswiedergabe auf AUS gesetzt werden

- DISC: Alle Titel werden wiederholt wiedergegeben.
- TITEL: Der aktuelle Titel auf einer DVD wird wiederholt wiedergegeben.
- KAPITEL: Das aktuelle Kapitel wird wiederholt wiedergegeben.

## ■ Wenn eine VIDEO-CD oder CD wiedergegeben und die Programmwiedergabe sowie die Zufallswiedergabe auf AUS gesetzt werden

- DISC: Alle Stücke auf der VIDEO-CD/CD werden wiederholt wiedergegeben.
- STÜCK: Das aktuelle Stück wird wiederholt wiedergegeben.

## ■ Wenn die Programmwiedergabe oder die Zufallswiedergabe aktiviert wird

- EIN: Die Wiedergabe erfolgt wiederholt in programmierter oder willkürlicher Reihenfolge.


**4** Drücken Sie ENTER.

## So schalten Sie wieder zum normalen Wiedergabemodus

Drücken Sie CLEAR, oder wählen Sie in Schritt 3 „AUS“.

## So blenden Sie das Steuermenü aus

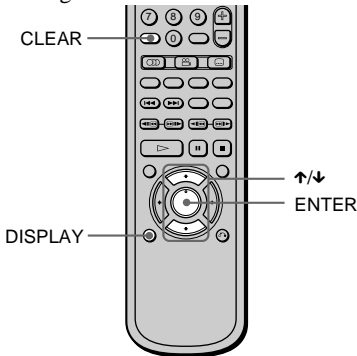
Drücken Sie DISPLAY so oft, bis das Steuermenü ausgeblendet wird.

 Sie können die wiederholte Wiedergabe einstellen, während die CD/DVD-Wiedergabe gestoppt ist. Wählen Sie die Option „WIEDERHOLEN“, und drücken Sie dann  $\triangleright$ . Die wiederholte Wiedergabe beginnt.

 Sie können WIEDERHOLEN direkt auswählen, indem Sie REPEAT drücken.

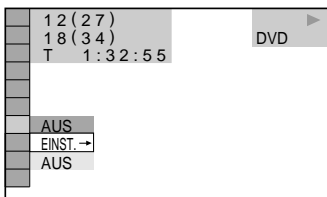
## Wiederholte Wiedergabe einer bestimmten Passage (A-B-Wiederholung)

Sie können eine bestimmte Passage in einem Titel, Kapitel oder Stück mehrmals wiederholen lassen. Diese Funktion ist zum Beispiel sehr praktisch, wenn Sie einen Text auswendig lernen möchten.



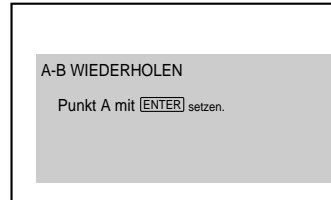
**1** Drücken Sie während der Wiedergabe DISPLAY zweimal (bzw. einmal, wenn Sie eine CD wiedergeben). Das Steuermenü erscheint.

**2** Wählen Sie mit  $\uparrow/\downarrow$  die Option **A-B** (A-B WIEDERHOLEN) aus, und drücken Sie dann ENTER. Die Optionen für A-B WIEDERHOLEN werden angezeigt.



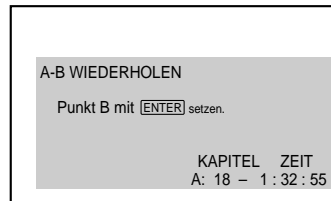
**3** Wählen Sie mit  $\uparrow/\downarrow$  die Option „EINST. →“ aus, und drücken Sie ENTER.

Die Einstellanzeige für A-B WIEDERHOLEN erscheint.



**4** Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste ENTER, wenn Sie den Anfangspunkt (Punkt A) der wiederholt wiederzugebenden Passage gefunden haben.

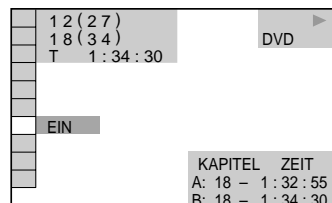
Damit haben Sie den Anfangspunkt (Punkt A) festgelegt.



**5** Wenn das Ende der gewünschten Passage erreicht ist (Punkt B), drücken Sie nochmals ENTER.

Die eingestellten Punkte werden angezeigt, und der Player beginnt, die angegebene Passage wiederholt wiederzugeben.

Im Display an der Vorderseite erscheint „A-B“ während der gesamten A-B-Wiederholung.



## **So schalten Sie wieder zum normalen Wiedergabemodus**

Drücken Sie CLEAR, oder wählen Sie „AUS“ in Schritt 3.

## **So blenden Sie das Steuermenü aus**

Drücken Sie DISPLAY so oft, bis das Steuermenü ausgeblendet wird.

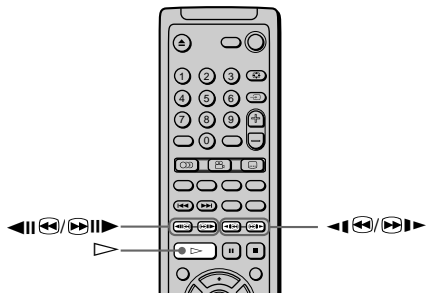
### **Hinweise**

- Sie können die A-B-Wiederholung nur für eine bestimmte Passage definieren.
- Wenn Sie die A-B-Wiederholung einstellen, werden die Einstellungen für Zufallswiedergabe, Wiedergabewiederholung und Programmwiedergabe gelöscht.

# Suchen nach einer bestimmten Stelle auf einer CD/DVD (Suchen, Scannen, Wiedergabe in Zeitlupe, Einzelbildwiedergabe)



Sie können eine bestimmte Stelle auf einer CD/DVD suchen, indem Sie dabei das Bild schnell oder in Zeitlupe wiedergeben.



## Hinweis

Bei manchen DVDs/VIDEO-CDs sind nicht alle der beschriebenen Funktionen möglich.

## Suchen nach einer Stelle (Suchen)

Halten Sie während der Wiedergabe einer DVD/CD die Taste **2▶▶▶** gedrückt, um eine Stelle in Wiedergaberichtung in **1▶▶▶**\*-Geschwindigkeit zu suchen, bzw. halten Sie **2◀◀◀** gedrückt, um eine Stelle in entgegengesetzter Richtung in **1◀◀◀**\*-Geschwindigkeit zu suchen. Wenn Sie die gewünschte Stelle gefunden haben, lassen Sie die Taste los, um wieder in die normale Wiedergabegeschwindigkeit zu schalten.

\* Die **1▶▶▶/1◀◀◀**-Wiedergabegeschwindigkeit entspricht der unten erläuterten Scangeschwindigkeit.

## Schnelles Suchen nach einer Stelle durch schnellen Vor- oder Rücklauf (Scannen)

Drücken Sie während der Wiedergabe einer CD/DVD **◀◀◀** oder **▶▶▶**. Wenn Sie die gewünschte Stelle gefunden haben, drücken Sie **▷**, um wieder in die normale Wiedergabegeschwindigkeit zu schalten. Mit jedem Tastendruck auf **◀◀◀** oder **▶▶▶** während des Scannens wechselt die Wiedergabegeschwindigkeit. Drei Geschwindigkeiten stehen zur Verfügung. Mit jedem Tastendruck wechselt die Anzeige folgendermaßen:

Wiedergaberichtung

$\times 2 \blacktriangleright$  (nur DVD/CD)  $\rightarrow 1 \blacktriangleright \blacktriangleright \blacktriangleright \rightarrow 2 \blacktriangleright \blacktriangleright \blacktriangleright$

Entgegen der Wiedergaberichtung

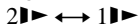
$\times 2 \blacktriangleleft$  (nur DVD)  $\rightarrow 1 \blacktriangleleft \blacktriangleleft \blacktriangleleft \rightarrow 2 \blacktriangleleft \blacktriangleleft \blacktriangleleft$

Die Wiedergabegeschwindigkeit von  $\times 2 \blacktriangleright / \times 2 \blacktriangleleft$  entspricht etwa der doppelten Normalgeschwindigkeit. Die Wiedergabegeschwindigkeit  $2 \blacktriangleright \blacktriangleright \blacktriangleright / 2 \blacktriangleleft \blacktriangleleft \blacktriangleleft$  ist schneller als  $1 \blacktriangleright \blacktriangleright \blacktriangleright / 1 \blacktriangleleft \blacktriangleleft \blacktriangleleft$ .

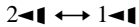
## Wiedergabe Bild für Bild (Wiedergabe in Zeitlupe) DVD VIDEO CD

Diese Funktion steht nur für DVDs oder VIDEO-CDs zur Verfügung. Drücken Sie **◀◀◀** oder **▶▶▶**, wenn sich der Player im Pausemodus befindet. Wenn Sie wieder in die normale Wiedergabegeschwindigkeit schalten wollen, drücken Sie **▷**. Mit jedem Tastendruck auf **◀◀◀** oder **▶▶▶** während der Wiedergabe in Zeitlupe wechselt die Wiedergabegeschwindigkeit. Zwei Geschwindigkeiten stehen zur Verfügung. Mit jedem Tastendruck wechselt die Anzeige folgendermaßen:

Wiedergaberichtung






Entgegen der Wiedergaberichtung (nur DVD)



Die Wiedergabegeschwindigkeit 2▶▶/2◀◀ ist langsamer als 1▶▶/1◀◀.

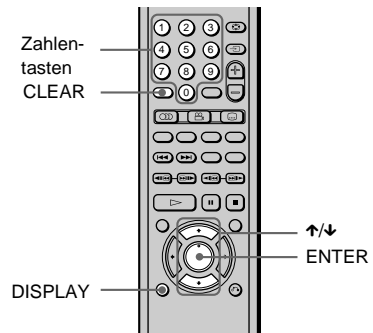
### Einzelbildwiedergabe

Diese Funktion steht nur für DVDs oder VIDEO-CDs zur Verfügung. Wenn sich der Player im Pausemodus befindet, schalten Sie mit  zum nächsten Bild. Mit  schalten Sie zum vorherigen Bild (nur DVD). Wenn Sie wieder zur normalen Wiedergabe schalten wollen, drücken Sie .


## Suchen nach Titel/ Kapitel/Stück/Index/Szene






Sie können auf einer DVD nach Titel oder Kapitel und auf einer VIDEO-CD oder CD nach Stück, Index oder Szene suchen. Titel und Stücke auf einer DVD bzw. CD haben eindeutige Nummern. Sie können sie also durch Eingabe der jeweiligen Nummer auswählen. Oder Sie können anhand des Zeitcodes nach einer Szene suchen (ZEITSUCHE).



**1** Drücken Sie DISPLAY.  
Das Steuermenü erscheint.

**2** Wählen Sie mit  das gewünschte Suchverfahren aus.

■ Bei der Wiedergabe einer DVD

 (TITEL),   
(KAPITEL) oder  (ZEIT/  
TEXT)

Wählen Sie „ZEIT/TEXT“, für ZEITSUCH (siehe nächste Seite).

■ Bei der Wiedergabe einer VIDEO-CD

 (STÜCK) oder   
(INDEX)

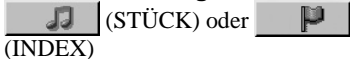


## ■ Bei der Wiedergabe einer VIDEO-CD mit PBC-Funktionen



(SZENE)

## ■ Bei der Wiedergabe einer CD



(STÜCK) oder



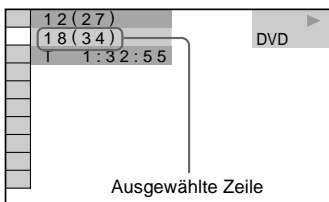
(INDEX)

Beispiel: Wenn Sie

(KAPITEL) wählen

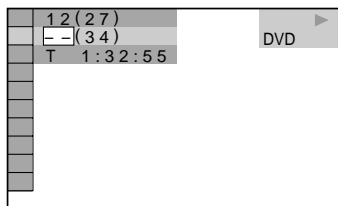
„\*\*(\*\*)“ wird hervorgehoben (\*\* steht für eine Zahl).

Die Zahl in Klammern gibt die Gesamtzahl an Titeln, Kapiteln, Stücken, Indexnummern oder Szenen an.



## 3 Drücken Sie ENTER.

„\*\* (\*\*)“ wechselt zu „-- (\*\*)“.



## 4 Wählen Sie mit ↑/↓ oder den Zahlentasten die Nummer des zu suchenden Titels, Kapitels, Stücks, Indexes bzw. der zu suchenden Szene aus.

### Wenn Sie einen Fehler gemacht haben

Löschen Sie die Nummer mit CLEAR, und wählen Sie eine andere Nummer aus.

## 5 Drücken Sie ENTER.

Das Gerät startet die Wiedergabe ab der ausgewählten Nummer.

## So blenden Sie das Steuer Menü aus

Halten Sie DISPLAY gedrückt, bis das Steuer Menü ausgeblendet wird.

## So können Sie eine Szene anhand des Zeitcodes suchen (ZEITSUCHE) (nur DVD)

### 1 Wählen Sie in Schritt 2

(ZEIT/TEXT).

„T \*\*\*:\*\*\*“ (Spieldauer des aktuellen Titels) ist ausgewählt.

### 2 Drücken Sie ENTER.

Anstelle von „T \*\*\*:\*\*\*“ wird jetzt „T --:--:--“ angezeigt.

### 3 Geben Sie den Zeitcode mit den Zahlentasten ein, und drücken Sie anschließend ENTER.

Wenn Sie beispielsweise eine Szene suchen, die sich 2 Stunden, 10 Minuten und 20 Sekunden nach dem Anfang befindet, geben Sie einfach „2:10:20“ ein.

Sie können die ersten Szenen von Titeln, Kapiteln oder Stücken auf einer CD/DVD auf einem in 9 Bereiche unterteilten Fernsehschirm anzeigen lassen. Durch Auswählen einer Szene können Sie dann die Wiedergabe sofort starten. Nähere Einzelheiten finden Sie auf Seite 50.

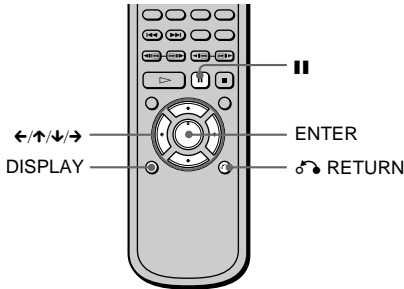
### Hinweis

Die angezeigte Titel-, Kapitel- oder Stücknummer ist die Nummer des entsprechenden Titels, Kapitels oder Stücks auf der CD/DVD.


# Suchen anhand der Szenenübersicht

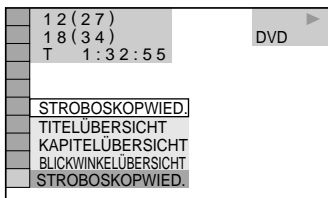
(ÜBERSICHT)  

Sie können den Fernsehschirm in 9 Bereiche unterteilen und so eine gewünschte Szene schnell ansteuern.



**1** Drücken Sie während der Wiedergabe zweimal **DISPLAY**. Das Steuermenü erscheint.

**2** Wählen Sie mit **↑/↓** die Option  (ÜBERSICHT) aus, und drücken Sie dann **ENTER**. Die Optionen für ÜBERSICHT werden angezeigt.



**3** Wählen Sie mit **↑/↓** die gewünschte Option aus. Erläuterungen zu den einzelnen Optionen finden Sie in den folgenden Abschnitten.

- STROBOSKOPWIED.
- TITELÜBERSICHT (nur DVD)
- KAPITELÜBERSICHT (nur DVD)
- STÜCKÜBERSICHT (nur VIDEO-CD)
- BLICKWINKELÜBERSICHT (nur DVD)

**4** Drücken Sie **ENTER**.

**So schalten Sie wieder zum normalen Wiedergabemodus**

Drücken Sie **RETURN**.

**So blenden Sie das Steuermenü aus**

Drücken Sie **DISPLAY** so oft, bis das Steuermenü ausgeblendet wird.

## Hinweise

- Bei manchen VIDEO-CDs/DVDs können Sie möglicherweise nicht alle Funktionen auswählen.
- Der Ton wird bei dieser Funktion stummgeschaltet.

## Unterteilen eines Stücks in 9 Abschnitte (STROBOSKOPWIED.)

Sie können 9 aufeinanderfolgende Szenen gleichzeitig auf dem Fernsehschirm anzeigen lassen. Wenn Sie **||** drücken, werden 9 Standbilder um die Stelle, an der in den Pausemodus geschaltet wurde, angezeigt.

Wählen Sie in Schritt 3 „STROBOSKOPWIED.“, und drücken Sie in Schritt 4 **ENTER**.

## Anspielen von Titel, Kapitel oder Stück

Sie können den Fernsehschirm in 9 Bereiche unterteilen und die erste Szene von mehreren Titeln, Kapiteln oder Stücken anzeigen lassen. Außerdem können Sie die Wiedergabe ab dem ausgewählten Titel, Kapitel bzw. Stück starten.

Wählen Sie in Schritt 3 den gewünschten ÜBERSICHT-Modus, und drücken Sie in Schritt 4 ENTER.

### ■ Bei der Wiedergabe einer DVD

Wählen Sie „TITELÜBERSICHT“ oder „KAPITELÜBERSICHT“.


### ■ Bei der Wiedergabe einer VIDEO-CD

Wählen Sie „STÜCKÜBERSICHT“.


Die Anfangsszenen der Titel, Kapitel oder Stücke werden angezeigt.

### So starten Sie die Wiedergabe ab der ausgewählten Szene

Wählen Sie die Szene mit  $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$  aus, und drücken Sie ENTER. Die Wiedergabe startet ab der ausgewählten Szene.

 Wenn mehr als 9 Titel, Kapitel oder Stücke vorhanden sind, wird rechts unten  $\blacktriangledown$  angezeigt. Um weitere Titel, Kapitel oder Stücke anzuzeigen, wählen Sie die Szene rechts unten (Position 9) aus und drücken  $\blacktriangledown$ . Um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren, wählen Sie die Szene links oben (Position 1) und drücken  $\blacktriangle$ .

1	2	3
4	5	6
7	8	9



## Gleichzeitiges Anzeigen verschiedener Blickwinkel

Wenn auf einer DVD verschiedene Blickwinkel für eine Szene aufgezeichnet sind, können Sie alle auf der DVD aufgezeichneten Blickwinkel auf demselben Bildschirm anzeigen und die normale Wiedergabe mit dem gewählten Blickwinkel starten. Die Blickwinkel werden auf einem in 9 Bereiche unterteilten Bildschirm angezeigt.

Wählen Sie in Schritt 3 „BLICKWINKELÜBERSICHT“, und drücken Sie in Schritt 4 ENTER.

### So schalten Sie wieder zum normalen Wiedergabemodus

Drücken Sie  $\delta$  RETURN.

# Anzeigen der Spieldauer und der Restspieldauer im Display an der Vorderseite



Im Display an der Vorderseite des Geräts werden Informationen über die CD/DVD angezeigt, zum Beispiel die Restspieldauer und die Gesamtzahl der Titel einer DVD bzw. Stücke einer CD oder VIDEO-CD (Seite 9).



TIME/TEXT

## Drücken Sie TIME/TEXT.

Mit jedem Tastendruck auf TIME/TEXT während der Wiedergabe einer CD/DVD wechselt die Anzeige im Display wie im folgenden Diagramm dargestellt.

## Bei der Wiedergabe einer DVD

Spieldauer und Nummer des aktuellen Titels

TITLE	CHAP	HOUR	MIN	SEC
7	2	7:03	24	



Restspieldauer des aktuellen Titels

TITLE	CHAP	HOUR	MIN	SEC
7	2	-7:15	36	



Spieldauer und Nummer des aktuellen Kapitels

CHAP	HOUR	MIN	SEC
2	02	23	30



Restspieldauer des aktuellen Kapitels

CHAP	HOUR	MIN	SEC
2	-01	32	0



Text

SONY HITS/5
-------------

## Bei der Wiedergabe einer VIDEO-CD (ohne PBC-Funktionen) oder CD

Spieldauer und Nummer des aktuellen Stücks

TRACK	INDEX	MIN	SEC
2	1	2	25



Restspieldauer des aktuellen Stücks

TRACK	INDEX	MIN	SEC
2	1	-1	50



Spieldauer der CD/VIDEO-CD

MIN	SEC
32	12



Restspieldauer der CD/VIDEO-CD

MIN	SEC
-20	18



Text

SONY HITS/5
-------------

💡 Bei der Wiedergabe von VIDEO-CDs mit PBC-Funktionen werden die Nummer der Szene und die Spieldauer angezeigt.

Die Spieldauer und die Restspieldauer des aktuellen Kapitels, Titels, Stücks bzw. der Szene oder CD/DVD werden auch auf dem Fernsehschirm angezeigt. Einzelheiten zu diesen Informationen finden Sie im folgenden Abschnitt „Anzeigen der Spieldauer und der Restspieldauer“.

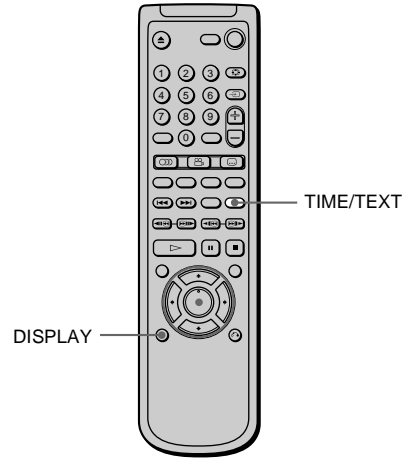
**Hinweis**

Je nach Typ des Datenträgers, der wiedergegeben wird, und je nach Wiedergabemodus werden die oben angegebenen Informationen unter Umständen nicht angezeigt.

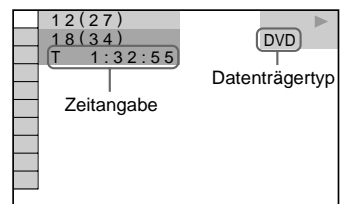
# Anzeigen der Spieldauer und der Restspieldauer



Sie können die Spieldauer und die Restspieldauer des aktuellen Titels, Kapitels oder Stücks und die Gesamtspiel- bzw. Restspieldauer der CD/DVD anzeigen lassen. Außerdem können Sie den CD- bzw. DVD-Text auf der CD/DVD anzeigen lassen.



- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe DISPLAY. Das Steuermenü erscheint.



Anzeigen von Informationen zur CD/DVD

## 2 Drücken Sie wiederholt TIME/TEXT, um die Zeitangaben zu wechseln.

Welche Angaben angezeigt werden und welche Zeitangaben Sie wechseln können, hängen von der CD/DVD ab, die wiedergegeben wird.

### ■ Bei der Wiedergabe einer DVD

- T \*\*:\*\*\*:\*\*\*  
Spieldauer des aktuellen Titels
- T-\*\*:\*\*\*:\*\*\*  
Restspieldauer des aktuellen Titels
- C \*\*:\*\*\*:\*\*\*  
Spieldauer des aktuellen Kapitels
- C-\*\*:\*\*\*:\*\*\*  
Restspieldauer des aktuellen Kapitels

### ■ Bei der Wiedergabe einer VIDEO-CD (mit PBC-Funktionen)

- \*\*:\*\*\*  
Spieldauer der aktuellen Szene

### ■ Bei der Wiedergabe einer VIDEO-CD (ohne PBC-Funktionen) oder CD

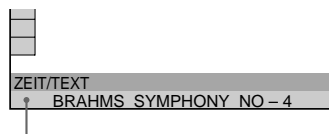
- T \*\*:\*\*\*  
Spieldauer des aktuellen Stücks
- T-\*\*:\*\*\*  
Restspieldauer des aktuellen Stücks
- D \*\*:\*\*\*  
Spieldauer der aktuellen CD
- D-\*\*:\*\*\*  
Restspieldauer der aktuellen CD

## So blenden Sie das Steuer Menü aus

Drücken Sie DISPLAY so oft, bis das Steuer Menü ausgeblendet wird.

## Anzeigen des DVD/CD-Textes

Drücken Sie in Schritt 2 so oft TIME/TEXT, bis der auf der DVD/CD aufgezeichnete Text angezeigt wird. Der DVD/CD-Text wird nur angezeigt, wenn Text auf der CD/DVD vorhanden ist. Ändern können Sie den Text nicht.



DVD/CD-Text

💡 Wenn der DVD/CD-Text nicht auf eine Zeile paßt, läuft der Text im Display an der Vorderseite durch, so daß Sie ihn vollständig lesen können.

💡 Sie können die Zeitangaben und den Text auch direkt mit der Taste TIME/TEXT auswählen.

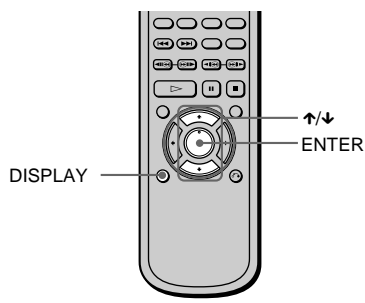
## Hinweise

- Nur Buchstaben des Alphabets können angezeigt werden.
- Mit diesem Player können Sie nur die erste Stufe von DVD/CD-Text, z. B. Namen von CDs/DVDs, anzeigen lassen.

# Anzeigen von Informationen zur Wiedergabe (WEITERE OPTIONEN) DVD

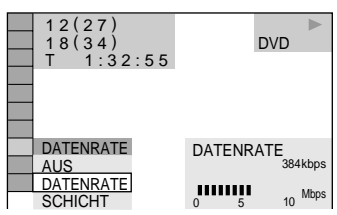
Sie können Informationen wie z. B. die Datenrate oder die gerade wiedergegebene Schicht der DVD anzeigen lassen.

Während der Wiedergabe einer DVD wird die ungefähre Datenrate des Wiedergabebildes immer in Mbps (Megabit pro Sekunde) und die des Tons in Kbps (Kilobit pro Sekunde) angezeigt.



**1** Drücken Sie während der Wiedergabe **DISPLAY**. Das Steuermenü wird angezeigt.

**2** Wählen Sie mit **↑/↓** die Option **WEITERE OPTIONEN** aus, und drücken Sie dann **ENTER**. Die Optionen für **WEITERE OPTIONEN** werden angezeigt.



**3** Wählen Sie mit **↑/↓** die gewünschte Option aus.

Näheres zu den einzelnen Optionen finden Sie unter „Anzeige bei den einzelnen Optionen“.

- **DATENRATE**: Zeigt die Datenrate an.
- **SCHICHT**: Gibt die Schicht und die aktuelle Position an.

**4** Drücken Sie **ENTER**.

## So schließen Sie das Fenster WEITERE OPTIONEN

Wählen Sie in Schritt 3 „AUS“.

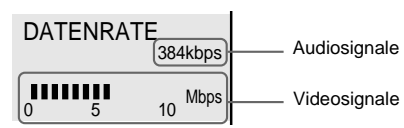
## So blenden Sie das Steuermenü aus

Drücken Sie **DISPLAY** so oft, bis das Steuermenü ausgeblendet wird.

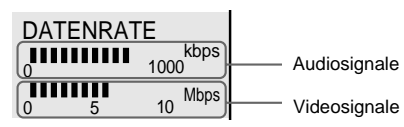
## Anzeige bei den einzelnen Optionen

Durch mehrmaliges Drücken der Taste **DISPLAY** können Sie „DATENRATE“ oder „SCHICHT“ anzeigen, je nachdem, was unter „WEITERE OPTIONEN“ ausgewählt ist.

### DATENRATE



Wiedergabe von DVDs mit MPEG Ton

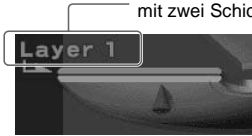


Die Datenrate gibt an, wie viele Video- bzw. Audiodaten pro Sekunde auf einer DVD gespeichert sind. Je höher die Datenrate ist, um so größer ist auch die Datenmenge. Dies bedeutet jedoch nicht unbedingt eine höhere Bild- oder Tonqualität.

Fortsetzung

## SCHICHT

Erscheint bei einer DVD  
mit zwei Schichten



Zeigt ungefähr die Stelle der DVD an, die gerade wiedergegeben wird.

Bei einer zweischichtigen DVD gibt der Player an, welche Schicht gerade eingelesen wird („Layer 0“ oder „Layer 1“).

Einzelheiten zur Schicht siehe Seite 95 (DVD).



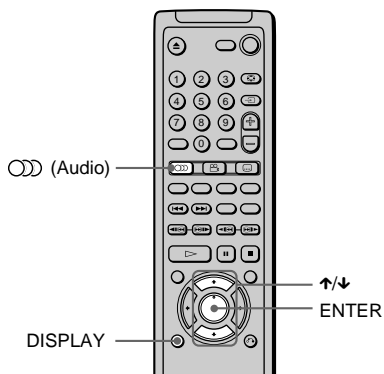
## Wechseln der Tonspur



Wenn der Ton bei einer DVD in mehreren Sprachen aufgezeichnet ist, können Sie während der Wiedergabe der DVD eine dieser Sprachen auswählen.

Wenn auf der DVD mehrere Audioformate aufgezeichnet sind (PCM, Dolby Digital, MPEG-Audio oder DTS), können Sie während der DVD-Wiedergabe das gewünschte Audioformat auswählen.

Bei Stereo-CDs oder Stereo-VIDEO-CDs können Sie den Ton des rechten oder linken Kanals auswählen und diesen Kanal über den rechten und den linken Lautsprecher wiedergeben lassen. Der Stereoeffekt geht in diesem Fall verloren. Wenn auf der CD beispielsweise ein Lied enthalten ist, bei dem die Singstimmen auf dem rechten Kanal und die Instrumente auf dem linken Kanal aufgezeichnet sind, können Sie den linken Kanal auswählen und die Instrumente über beide Lautsprecher wiedergeben lassen.

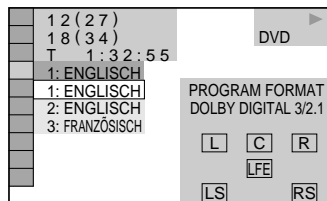


### 1 Drücken Sie während der Wiedergabe DISPLAY.

Das Steuer Menü wird angezeigt.

### 2 Wählen Sie mit $\uparrow/\downarrow$ die Option (TON) aus, und drücken Sie dann ENTER.

Die Optionen für TON werden angezeigt.



### 3 Wählen Sie mit $\uparrow/\downarrow$ das gewünschte Audiosignal aus.

#### ■ Bei der Wiedergabe einer DVD

Bei den DVDs ist die Auswahl an Sprachen unterschiedlich.

Wenn 4 Ziffern angezeigt werden, stellen diese den Sprachcode dar. Schlagen Sie in der Liste der Sprachcodes auf Seite 98 nach, welcher Code für welche Sprache steht. Wenn dieselbe Sprache mehrmals angezeigt wird, sind auf der DVD mehrere Audioformate aufgezeichnet.

#### ■ Bei der Wiedergabe einer VIDEO-CD oder CD


Die Standardeinstellung ist unterstrichen.

- STEREO: Standardton (stereo)
- 1/L: Ton des linken Kanals (monaural)
- 2/R: Ton des rechten Kanals (monaural)

### 4 Drücken Sie ENTER.

#### So blenden Sie das Steuer Menü aus

Drücken Sie DISPLAY so oft, bis das Steuer Menü ausgeblendet wird.

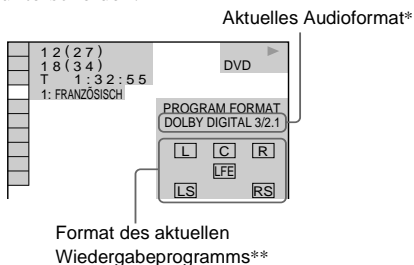
☀ Sie können TON direkt auswählen, indem Sie  drücken. Mit jedem Tastendruck wechselt die Einstellung.

### Hinweise

- Bei CDs/DVDs, auf denen nicht mehrere Audioformate aufgezeichnet sind, können Sie die Tonspur nicht wechseln.
- Während der Wiedergabe einer DVD wechselt die Tonspur möglicherweise automatisch.

## Anzeigen der Audioinformationen der DVD

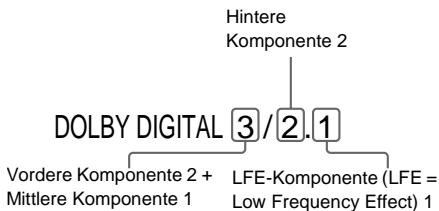
Wenn Sie „TON“ wählen, werden die wiedergegebenen Kanäle auf dem Bildschirm angezeigt. So können zum Beispiel im Dolby Digital-Format mehrere Signale - von monauraler bis zur 5.1-Kanal-Wiedergabe - auf einer DVD aufgezeichnet werden. Je nach DVD kann sich die Anzahl der aufgezeichneten Kanäle unterscheiden.



\* „PCM“, „MPEG“, „DTS“ oder „DOLBY DIGITAL“ wird angezeigt.

Bei „DOLBY DIGITAL“ werden die Kanäle des wiedergegebenen Tons mit folgender Numerierung angezeigt:

Beim Dolby Digital-5.1-Kanal-Format:



\*\*Die Buchstaben in der Anzeige mit dem Programmformat stehen für die folgenden Klangkomponenten:

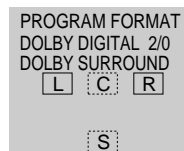
- L : Vorne (links)
- R : Vorne (rechts)
- C : Mitte
- LS : Hinten (links)
- RS : Hinten (rechts)
- S : Hinten (monaural): Die hintere Komponente des mit Dolby Surround verarbeiteten Stereosignals und des Dolby Digital-Signals.
- LFE: LFE (Low Frequency Effect)

### Im folgenden sehen Sie Beispiele für die Anzeige:

- PCM (Stereo)

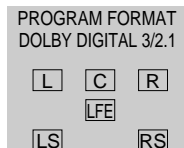


- Dolby Surround

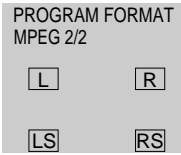


- Dolby Digital 5.1ch

Wenn LFE-Signale ausgegeben werden, ist „LFE“ von einer durchgezogenen Linie umgeben. Wenn keine LFE-Signale ausgegeben werden, ist die LFE-Anzeige von einer gestrichelten Linie umgeben.

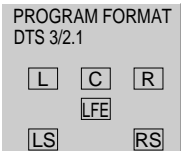


• MPEG



• DTS

„LFE“ ist unabhängig davon, ob LFE-Signale ausgegeben werden, immer von einer durchgezogenen Linie umgeben.



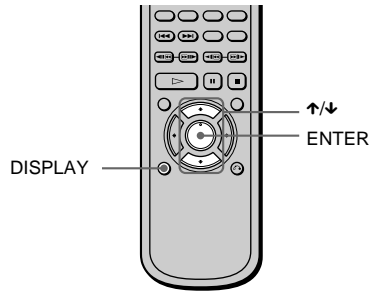
**Hinweise**

- Wenn das Signal Komponenten für einen hinteren Kanal enthält (zum Beispiel LS, RS oder S), wird der Raumklangeffekt verstärkt (Seite 59).
- Wenn „DTS“ unter „TONEINSTELLUNGEN“ auf „AUS“ gesetzt ist (Seite 85), wird die Option zur DTS-Tonspurauswahl nicht auf dem Bildschirm angezeigt, auch wenn die DVD DTS-Tonspuren enthält.

## SURROUND-Modus



Sie können Raumklang bei CDs/DVDs, einschließlich Dolby Digital-, MPEG-Audio-DVDs, wiedergeben lassen, auch wenn Sie nur 2 oder 4 Lautsprecher angeschlossen haben. Wählen Sie den Raumklangmodus, der am besten für Ihre Lautsprecherkonfiguration geeignet ist.

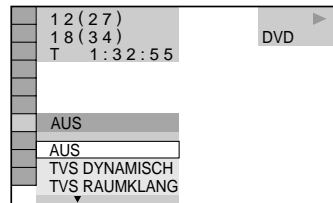


Klangeneinstellungen

**1** Drücken Sie während der Wiedergabe **DISPLAY**. Das Steuer Menü erscheint.

**2** Wählen Sie mit **↑/↓** die Option **(SURROUND)** aus, und drücken Sie **ENTER**.

Die Optionen für SURROUND werden angezeigt.



### 3 Wählen Sie mit ↑/↓ eine der SURROUND-Optionen aus.

Erläuterungen zu den einzelnen Optionen finden Sie in den folgenden Abschnitten.

#### Bei Konfigurationen mit 2 Lautsprechern

- TVS DYNAMISCH
- TVS RAUMKLANG
- TVS NACHT
- TVS STANDARD

#### Bei Konfigurationen mit mindestens 4 Lautsprechern

Wenn Sie unter „LAUTSPRECHER“ für „HINTEN“ die Einstellung „KEINER“ wählen (Seite 101), können Sie diese Modi nicht auswählen.

- NORMAL SURROUND
- ENHANCED SURROUND
- VIRTUAL REAR SHIFT
- VIRTUAL MULTI REAR
- VIRTUAL MULTI DIMENSION

### 4 Drücken Sie ENTER.

#### So schalten Sie den SURROUND-Effekt aus

Wählen Sie in Schritt 3 „AUS“.

#### So blenden Sie das Steuermenü aus

Drücken Sie DISPLAY so oft, bis das Steuermenü ausgeblendet wird.

#### Bei Konfigurationen mit 2 Lautsprechern

Wenn Sie nur 2 vordere Lautsprecher anschließen, können Sie mit TVS (TV Virtual Surround) Raumklangeffekte wiedergeben lassen. Mit Hilfe von Klangbildern wird über die vorderen Lautsprecher (L: links, R: rechts) auch der Klangeindruck hinterer Lautsprecher erzielt, ohne daß tatsächlich hintere Lautsprecher

vorhanden sind. Wählen Sie dazu einen der folgenden Modi:

Wenn der Player so konfiguriert ist, daß die Signale von der Buchse DIGITAL OUT (OPTICAL oder COAXIAL) ausgegeben werden, ist der Raumklangeffekt nur zu hören, wenn die Option „DOLBY DIGITAL“ unter „TONEINSTELLUNGEN“ auf „D-PCM“ gesetzt wird (Seite 85).

#### TVS (TV Virtual Surround) DYNAMISCH

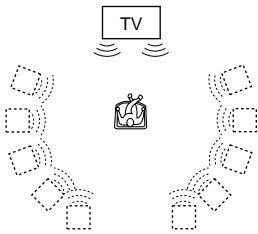
Mit Klangbildern wird mit Hilfe der vorderen Lautsprecher (L, R) auch der Klangeindruck hinterer Lautsprecher erzielt, ohne daß tatsächlich hintere Lautsprecher vorhanden sind (siehe unten). Die Wirkung auf das Klangbild ist deutlich, und jedes hörbare Element der Tonspur wird hervorragend reproduziert.

Diesen Modus sollten Sie wählen, wenn der Abstand zwischen dem linken und dem rechten vorderen Lautsprecher gering ist, wie z. B. bei den eingebauten Lautsprechern eines Stereo-Fernsehgeräts.



**TVS (TV Virtual Surround) RAUMKLANG**

Mit Klangbildern wird mit Hilfe der vorderen Lautsprecher (L, R) auch der Klangeindruck hinterer Lautsprecher erzielt, ohne daß tatsächlich hintere Lautsprecher vorhanden sind. Der Player erzeugt den Eindruck virtueller Lautsprecher, die wie auf der Abbildung unten scheinbar um den Zuhörer herum angeordnet sind. Dadurch entsteht ein Rundumklang, der den Zuhörer umgibt. Diesen Modus sollten Sie wählen, wenn der Abstand zwischen dem linken und dem rechten vorderen Lautsprecher gering ist, wie z. B. bei den eingebauten Lautsprechern eines Stereo-Fernsehgeräts.

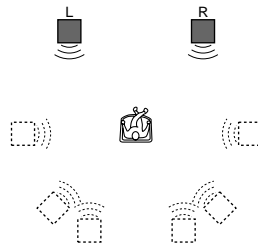


**TVS (TV Virtual Surround) NACHT**

Laute Geräusche, wie z. B. Explosionsgeräusche, werden gedämpft, so daß andere Personen nicht gestört werden, aber leisere Töne bleiben unverändert erhalten, so daß zum Beispiel Dialoge gut zu verstehen sind. Diese Funktion bietet sich an, wenn Sie auch bei geringer Lautstärke die Raumklangeffekte von TVS RAUMKLANG nutzen wollen.

**TVS (TV Virtual Surround) STANDARD**

Mit Klangbildern wird mit Hilfe der vorderen Lautsprecher (L, R) auch der Klangeindruck hinterer Lautsprecher erzielt, ohne daß tatsächlich hintere Lautsprecher vorhanden sind. Der Player erzeugt den Eindruck virtueller Lautsprecher, die wie auf der Abbildung unten scheinbar um den Zuhörer herum angeordnet sind. Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie TVS mit 2 getrennten Lautsprechern verwenden und eine hohe Tonqualität erzielen wollen.



- L : Lautsprecher vorne (links)
- R : Lautsprecher vorne (rechts)
- ☐ : Virtueller Lautsprecher

**Bei Konfigurationen mit mindestens 4 Lautsprechern**

Mit 2 vorderen und 2 hinteren Lautsprechern können Sie die folgenden Raumklangeffekte wiedergeben lassen.

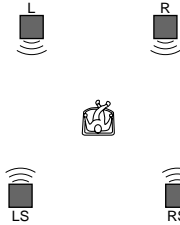
Schließen Sie den Player wie in Verbindung **B-1** beschrieben an den Receiver an (Seite 24).

So lassen sich Dolby Surround (Pro Logic)- und Digital Cinema Sound-Klang (DCS) wiedergeben. Bei DCS wird mit Hilfe von Klangbildern der Klang der hinteren Lautsprecher von der eigentlichen Lautsprecherposition weg verschoben oder bei nur einem Paar tatsächlich vorhandener hinterer Lautsprecher der Anschein einer Reihe von Paaren hinterer Lautsprecher erzielt. Diese Technologie wird bei „VIRTUAL REAR SHIFT“, „VIRTUAL MULTI REAR“ und „VIRTUAL MULTI DIMENSION“ eingesetzt.

Fortsetzung

### NORMAL SURROUND

Tondaten mit 2-Kanal-Audiosignalen werden mit Dolby Surround (Pro Logic) decodiert, um Raumklangeffekte zu erzielen. Die hinteren Lautsprecher geben identische monaurale Klänge aus. Bei einem mittleren Lautsprecher erzeugt Dolby Surround (Pro Logic) auch die geeigneten Klänge für den mittleren Lautsprecher.

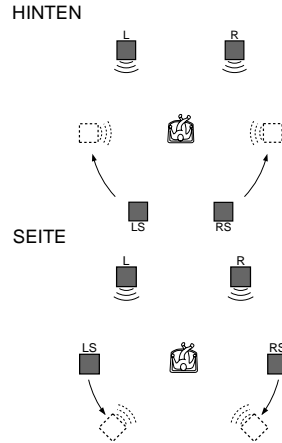


### ENHANCED SURROUND

Verstärkt die Wirkung der Dolby Surround (Pro Logic)-Tonquelle mit einem monauralen Signal vom hinteren Kanal. Erzeugt einen stereo-ähnlichen Effekt bei den hinteren Kanälen.

### VIRTUAL REAR SHIFT

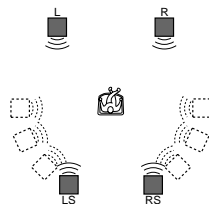
Mit Klangbildern wird der Klang der hinteren Lautsprecher von der eigentlichen Lautsprecherposition weg verschoben. Der Player erzeugt den Eindruck virtueller Lautsprecher, die wie auf der Abbildung unten scheinbar um den Zuhörer angeordnet sind. Wie der Klang verschoben wird, hängt von der Einstellung „HINTEN“ oder „SEITE“ der hinteren Lautsprecher ab (Seite 87).



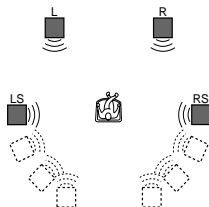
### VIRTUAL MULTI REAR

Mit Klangbildern wird aus einem einzigen Paar tatsächlich vorhandener hinterer Lautsprecher eine Anordnung mehrerer virtueller hinterer Lautsprecher erzeugt. Der Player erzeugt den Eindruck virtueller Lautsprecher, die wie auf der Abbildung unten scheinbar um den Zuhörer angeordnet sind. Die Position der virtuellen hinteren Lautsprecher hängt von der Einstellung „HINTEN“ oder „SEITE“ der hinteren Lautsprecher ab (Seite 87).

HINTEN



SEITE

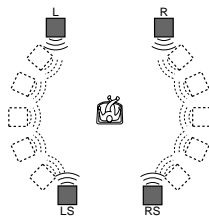


### VIRTUAL MULTI DIMENSION

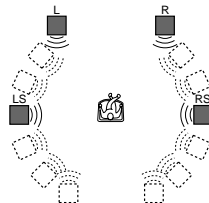
Mit Klangbildern wird aus einem einzigen Paar tatsächlich vorhandener hinterer Lautsprecher eine Anordnung mehrerer virtueller hinterer Lautsprecher erzeugt, die im Vergleich zur Hörposition scheinbar erhöht angebracht sind.

Bei diesem Modus wird der Eindruck von fünf Paaren virtueller Lautsprecher erzielt, die in einem Winkel von etwa 30° erhöht um den Hörer angeordnet sind. Der Effekt hängt von der Einstellung „HINTEN“ oder „SEITE“ der hinteren Lautsprecher ab (Seite 87).

HINTEN



SEITE



- L: Lautsprecher vorne (links)
- R : Lautsprecher vorne (rechts)
- LS :Lautsprecher hinten (links)
- RS :Lautsprecher hinten (rechts)
- ☐ : Virtueller Lautsprecher

☛ Sie können SURROUND direkt auswählen, indem Sie die Taste SURROUND am Player drücken. Mit jedem Tastendruck wechselt die Einstellung. Wenn Sie eine andere Einstellung als „AUS“ wählen, leuchtet die Anzeige SURROUND am Player auf.

## Hinweise

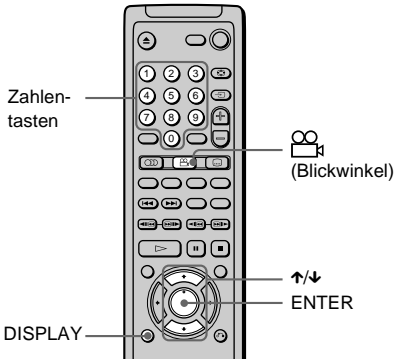
- Wenn Sie Mehrkanal-Audiosignale über die Buchsen 5.1CH OUTPUT wiedergeben wollen, stellen Sie jeden Lautsprecher in entsprechender Entfernung und Position auf. Einzelheiten zum Aufstellen der einzelnen Lautsprecher finden Sie auf Seite 87.
- Wenn Sie eine Option auswählen, setzt der Ton einen Moment lang aus.
- Wenn das Wiedergabesignal keine Signale für die hinteren Lautsprecher enthält (Seite 58), sind die Raumklangeffekte unter Umständen nicht gut zu hören.
- Wenn Sie „TVS DYNAMISCH“, „TVS RAUMKLANG“, „TVS NACHT“ oder „TVS STANDARD“ auswählen, wird der Ton nicht über den mittleren Lautsprecher ausgegeben.
- Wenn Sie einen der SURROUND-Modi auswählen, schalten Sie die Raumklangeinstellung des angeschlossenen Fernsehgeräts oder Verstärkers (Receivers) aus.
- Wenn der Player so konfiguriert ist, daß die Signale über DIGITAL OUT (OPTICAL oder COAXIAL) ausgegeben werden, ist der Raumklangeffekt bei der Wiedergabe einer CD nicht zu hören.
- Achten Sie darauf, daß sich die Hörposition zwischen den Lautsprechern und im gleichen Abstand von diesen befindet und daß die Lautsprecher ohne störende Gegenstände in der Nähe und in gleichem Abstand voneinander aufgestellt sind.  
Andernfalls ist der TVS-Effekt möglicherweise kaum wahrnehmbar.
- TVS NACHT funktioniert nur bei Dolby Digital- und MPEG-Audio-CDs/DVDs. Der TVS NACHT-Effekt ist jedoch nicht bei allen CDs/DVDs gleich ausgeprägt.
- Wenn Sie die Buchsen DIGITAL OUT (COAXIAL oder OPTICAL) verwenden und unter „TONEINSTELLUNGEN“ die Option „DOLBY DIGITAL“ auf „DOLBY DIGITAL“ und „MPEG“ auf „MPEG“ setzen, wird der Ton ohne TVS-Effekt über die Lautsprecher ausgegeben.




## Wechseln des Blickwinkels

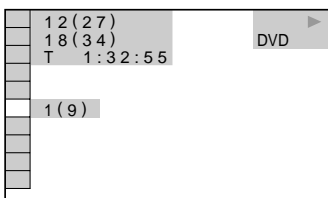
Wenn auf einer DVD verschiedene Blickwinkel für eine Szene aufgezeichnet sind, erscheint „ANGLE“ im Display an der Vorderseite. Dies bedeutet, daß Sie den Blickwinkel wechseln können.

Wenn beispielsweise eine Szene mit einem fahrenden Zug wiedergegeben wird, können Sie die Sicht von der Vorderseite des Zugs, vom linken Fenster oder vom rechten Fenster aus zeigen, ohne daß die Bewegung des Zugs unterbrochen wird.

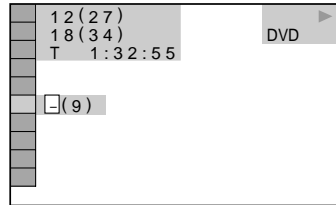


**1** Drücken Sie während der Wiedergabe **DISPLAY**. Das Steuermenü erscheint.

**2** Wählen Sie mit **↑/↓** die Option  (**BLICKWINKEL**). Die Optionen für **BLICKWINKEL** werden angezeigt. Die Zahl in Klammern gibt die Gesamtzahl der verfügbaren Blickwinkel an.





**3** Drücken Sie **→** oder **ENTER**. Statt der Nummer des Blickwinkels wird „-“ angezeigt.




**4** Wählen Sie mit den Zahlentasten oder **↑/↓** die Nummer des Blickwinkels aus, und drücken Sie anschließend **ENTER**. Als Blickwinkel wird nun der ausgewählte Blickwinkel angezeigt.

### So blenden Sie das Steuermenü aus

Drücken Sie **DISPLAY** so oft, bis das Steuermenü ausgeblendet wird.

 Sie können den Blickwinkel direkt auswählen, indem Sie  drücken. Mit jedem Tastendruck wechselt der Blickwinkel.

 Sie können alle auf der DVD aufgezeichneten Blickwinkel auf demselben Bildschirm anzeigen und die normale Wiedergabe mit dem gewählten Blickwinkel direkt starten. Die Blickwinkel werden auf einem in 9 Bereiche unterteilten Bildschirm angezeigt. Nähere Einzelheiten siehe Seite 50.

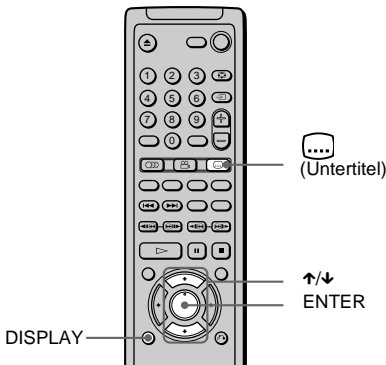
### Hinweis

Bei manchen DVDs ist ein Wechsel des Blickwinkels nicht möglich, auch wenn mehrere Blickwinkel auf der DVD vorhanden sind.

# Anzeigen der Untertitel

**DVD**

Wenn auf der DVD Untertitel aufgezeichnet sind, können Sie diese während der Wiedergabe jederzeit ein- oder ausschalten. Wenn die Untertitel auf der DVD in mehreren Sprachen aufgezeichnet sind, können Sie während der Wiedergabe die Sprache der Untertitel ändern und die Untertitel jederzeit ein- oder ausblenden. Sie können beispielsweise eine Sprache auswählen, die Sie lernen wollen, und zum besseren Verstehen die Untertitel einblenden.

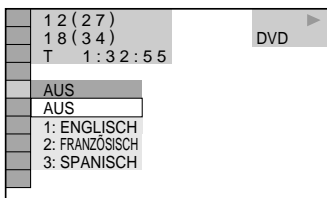


## 1 Drücken Sie während der Wiedergabe DISPLAY.

Das Steuer Menü erscheint.

## 2 Wählen Sie mit $\uparrow/\downarrow$ die Option (UNTERTITEL) aus, und drücken Sie dann ENTER.

Die Optionen für UNTERTITEL werden angezeigt.



## 3 Wählen Sie mit $\uparrow/\downarrow$ eine Sprache aus.

Bei den DVDs ist die Auswahl an Sprachen unterschiedlich.

Wenn 4 Ziffern angezeigt werden, geben diese den Sprachcode an.

Schlagen Sie in der Liste der Sprachcodes auf Seite 98 nach, welcher Code für welche Sprache steht.



## 4 Drücken Sie ENTER.

### So schalten Sie UNTERTITEL aus

Wählen Sie in Schritt 3 „AUS“.

### So blenden Sie das Steuer Menü aus

Drücken Sie DISPLAY so oft, bis das Steuer Menü ausgeblendet wird.

 Sie können UNTERTITEL direkt auswählen, indem Sie  drücken. Mit jedem Tastendruck wechselt die Einstellung.

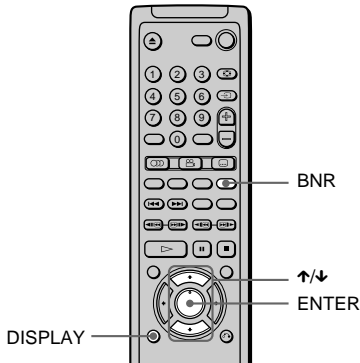
### Hinweis

Bei manchen DVDs ist ein Wechsel der Untertitelsprache nicht möglich, auch wenn Untertitel in mehreren Sprachen auf der DVD vorhanden sind.


# Einstellen der Bildqualität

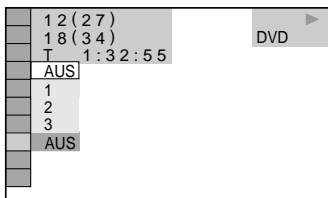
(BNR)  

Mit der BNR-Funktion (Unterdrückung der Blockbildung) können Sie die Bildqualität optimieren. Dabei werden Bildstörungen, wie mosaikartige Muster auf dem Fernsehschirm, reduziert.



**1** Drücken Sie während der Wiedergabe zweimal **DISPLAY**. Das Steuer Menü erscheint.

**2** Wählen Sie mit  $\uparrow/\downarrow$  die Option  (BNR) aus, und drücken Sie dann **ENTER**. Die Optionen für BNR werden angezeigt.



**3** Wählen Sie mit  $\uparrow/\downarrow$  die gewünschte Stufe aus.

Je höher der Wert, desto geringer die mosaikartigen Störungen auf dem Fernsehschirm.


- 1: Dient zum Reduzieren von Bildstörungen.
- 2: Bildstörungen werden stärker als bei 1 reduziert.
- 3: Bildstörungen werden stärker als bei 2 reduziert.


**4** Drücken Sie **ENTER**.

Die VIDEO-CD/DVD wird mit der gewählten Einstellung wiedergegeben.

**So schalten Sie den BNR-Effekt aus**  
Wählen Sie in Schritt 3 „AUS“.

**So blenden Sie das Steuer Menü aus**  
Drücken Sie **DISPLAY** so oft, bis das Steuer Menü ausgeblendet wird.

 Sie können die BNR-Stufe einstellen, während die VIDEO-CD/DVD-Wiedergabe gestoppt ist.

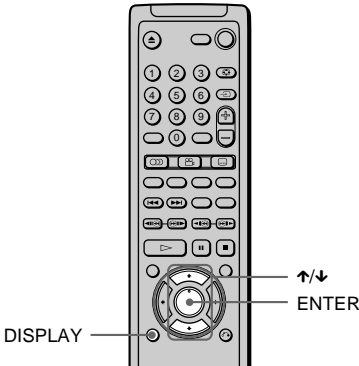
 Sie können BNR direkt auswählen, indem Sie die Taste BNR am Player drücken. Mit jedem Tastendruck wechselt die Einstellung. Wenn Sie eine andere Einstellung als „AUS“ wählen, leuchtet die Anzeige am Player auf.

## Hinweise


- Sollten die Konturen des Bildes auf dem Bildschirm verschwommen sein, setzen Sie BNR auf „AUS“.
- Bei einigen VIDEO-CDs/DVDs bzw. bei einigen Szenen ist der BNR-Effekt bei der Wiedergabe kaum wahrnehmbar.

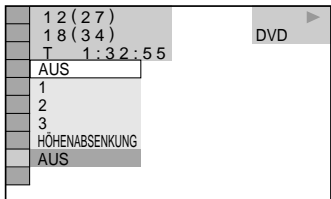
# Verbessern des Wiedergabebildes (DIGITALE BILDVERBESSERUNG)

Die Funktion Digital Bildverbesserung läßt das Bild schärfer und klarer erscheinen, indem die Konturen der Bilder auf dem Fernsehschirm verstärkt werden. Außerdem können Sie mit dieser Funktion die Bildkonturen auf dem Fernsehschirm abschwächen.



**1** Drücken Sie während der Wiedergabe zweimal DISPLAY. Das Steuer Menü erscheint.

**2** Wählen Sie mit ↑/↓ die Option  (DIGITALE BILDVERBESSERUNG) aus, und drücken Sie dann ENTER. Die Optionen für DIGITALE BILDVERBESSERUNG werden angezeigt.



**3** Wählen Sie mit ↑/↓ die gewünschte Stufe aus.

Je höher der Wert, desto schärfer werden die Konturen der Bilder auf dem Fernsehschirm.

- 1: Die Konturen werden verstärkt.
- 2: Die Konturen werden mehr als mit 1 verstärkt.
- 3: Die Konturen werden mehr als mit 2 verstärkt.
- HÖHENABSENKUNG: Das Bild wird weicher (nur DVD).

**4** Drücken Sie ENTER.


Die VIDEO-CD/DVD wird mit der gewählten Einstellung wiedergegeben.

## So schalten Sie die DIGITALE BILDVERBESSERUNG aus

Wählen Sie in Schritt 3 „AUS“.

## So blenden Sie das Steuer Menü aus

Drücken Sie DISPLAY so oft, bis das Steuer Menü ausgeblendet wird.

 Sie können DIGITALE BILDVERBESSERUNG einstellen, während die CD/DVD-Wiedergabe gestoppt ist.

## Hinweis

Bei einigen DVDs/VIDEO-CDs bzw. bei bestimmten Szenen können bei der Wiedergabe Störungen auf der DVD/VIDEO-CD stärker werden. Verringern Sie in diesem Fall die Stufe für die digitale Bildverbesserung.

# Sperren von CDs/DVDs (INDIVIDUELLE KINDERSICHERUNG, KINDERSICHERUNG)

Sie haben zwei Möglichkeiten, die Wiedergabe einer bestimmten CD/DVD einzuschränken.

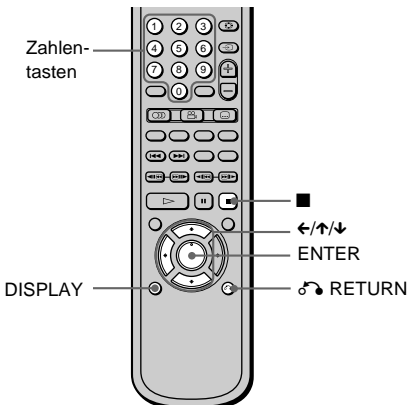
- **Individuelle Kindersicherung**  
Sie können die Wiedergabe so einschränken, daß der Player für Kinder ungeeignete CDs/DVDs nicht abspielt.
- **Kindersicherung**  
Manche DVDs sind mit einer voreingestellten Kindersicherung versehen, mit der verhindert werden kann, daß Kinder sich DVDs ansehen, die nicht für ihr Alter geeignet sind.

Für die Kindersicherung und die individuelle Kindersicherung gilt dasselbe Kennwort.

## Individuelle Kindersicherung



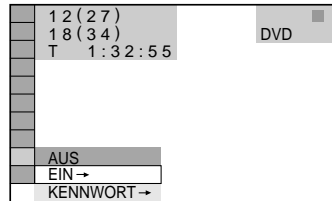
Sie können für bis zu 50 CDs/DVDs das gleiche Kennwort für eine individuelle Kindersicherung einrichten. Wenn Sie für eine weitere CD/DVD eine Kindersicherung einrichten, wird die Einstellung für die erste CD/DVD aufgehoben.



**1** Legen Sie die CD/DVD ein, die Sie sperren wollen.  
Wenn gerade eine CD/DVD wiedergegeben wird, stoppen Sie mit ■ die Wiedergabe.

**2** Drücken Sie **DISPLAY**, während sich der Player im Stopmodus befindet. Das Steuermenü erscheint.

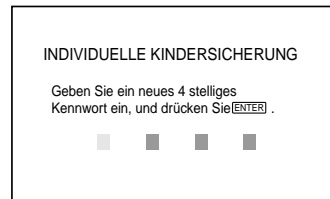
**3** Wählen Sie mit **↑/↓** die Option **INDIVIDUELLE KINDERSICHERUNG** aus, und drücken Sie **ENTER**.  
„INDIVIDUELLE KINDERSICHERUNG“ ist damit ausgewählt.



**4** Wählen Sie mit **↑/↓** die Option „EIN →“ aus, und drücken Sie **ENTER**.

### ■ Wenn Sie noch kein Kennwort eingegeben haben

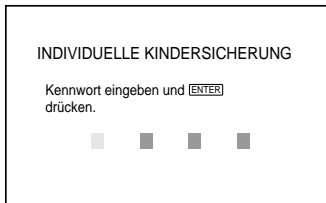
Die Anzeige zum Registrieren eines neuen Kennworts erscheint.



Geben Sie mit den Zahlentasten ein vierstelliges Kennwort ein, und drücken Sie dann **ENTER**.  
Die Anzeige zum Bestätigen des Kennworts erscheint.

## ■ Wenn Sie bereits ein Kennwort eingegeben haben

Die Anzeige zum Eingeben des Kennworts erscheint.



- 5 Geben Sie mit den Zahlentasten Ihr vierstelliges Kennwort ein bzw. erneut ein, und drücken Sie dann ENTER. „Individuelle Kindersicherung ist aktiviert.“ erscheint, und das Steuer Menü wird wieder angezeigt.

### Wenn Ihnen beim Eingeben des Kennworts ein Fehler unterläuft

Drücken Sie **←**, bevor Sie ENTER drücken, und geben Sie die richtige Nummer ein.

### Wenn Sie einen Fehler gemacht haben

Drücken Sie **↵** RETURN, und fangen Sie wieder mit Schritt 3 an.

### So blenden Sie das Steuer Menü aus

Drücken Sie **↵** RETURN, und drücken Sie DISPLAY so oft, bis das Steuer Menü ausgeblendet wird.

### So deaktivieren Sie die individuelle Kindersicherung

- 1 Wählen Sie in Schritt 4 „AUS →“, und drücken Sie ENTER.
- 2 Geben Sie mit den Zahlentasten Ihr vierstelliges Kennwort ein, und drücken Sie dann ENTER.

### So ändern Sie das Kennwort

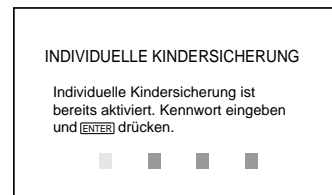
- 1 Wählen Sie in Schritt 4 mit **↑/↓** die Option „KENNWORT →“ aus, und drücken Sie ENTER.

Die Anzeige zum Eingeben des Kennworts erscheint.

- 2 Geben Sie mit den Zahlentasten Ihr vierstelliges Kennwort ein, und drücken Sie dann ENTER.
- 3 Geben Sie mit den Zahlentasten ein neues vierstelliges Kennwort ein, und drücken Sie dann ENTER.
- 4 Geben Sie Ihr Kennwort zur Bestätigung mit den Zahlentasten erneut ein, und drücken Sie dann ENTER.

## Wiedergeben einer CD/DVD, für die die individuelle Kindersicherung aktiviert ist

- 1 Legen Sie die CD/DVD ein, für die die individuelle Kindersicherung aktiviert ist. Das Menü INDIVIDUELLE KINDERSICHERUNG erscheint.

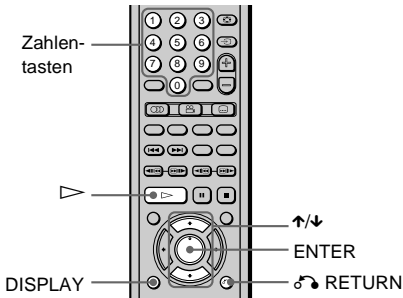



- 2 Geben Sie mit den Zahlentasten Ihr vierstelliges Kennwort ein, und drücken Sie dann ENTER. Der Player ist bereit für die Wiedergabe.

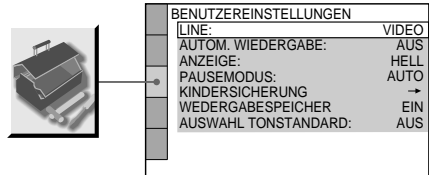
💡 Wenn Sie Ihr Kennwort vergessen haben und in der Anzeige INDIVIDUELLE KINDERSICHERUNG zur Eingabe des Kennworts aufgefordert werden, geben Sie die 6stellige Nummer „199703“ mit den Zahlentasten ein und drücken ENTER. Sie werden aufgefordert, ein neues 4stelliges Kennwort einzugeben.

## Einschränken der Wiedergabe durch Kinder (Kindersicherung)

Manche DVDs sind mit einer voreingestellten Kindersicherung versehen, mit der verhindert werden kann, daß Kinder sich DVDs ansehen, die nicht für ihr Alter geeignet sind. Mit der Funktion „Kindersicherung“ können Sie eine Kindersicherungsstufe definieren. Eine eingeschränkte Szene wird nicht wiedergegeben oder wird durch eine andere Szene ersetzt.



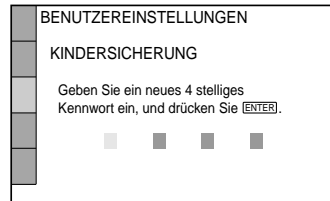
- 1** Drücken Sie **DISPLAY**, während sich der Player im Stopmodus befindet. Das Steuermenü erscheint.
- 2** Wählen Sie mit  $\uparrow/\downarrow$  die Option  (EINSTELLUNGEN) aus, und drücken Sie dann **ENTER**.
- 3** Wählen Sie mit  $\uparrow/\downarrow$  die Option „BENUTZERDEFINIERT KONFIG.“, und drücken Sie **ENTER**. Das Setup-Menü erscheint.
- 4** Wählen Sie mit  $\uparrow/\downarrow$  die Option „BENUTZEREINSTELLUNGEN“ aus, und drücken Sie **ENTER**. „BENUTZEREINSTELLUNGEN“ wird angezeigt.



- 5** Wählen Sie mit  $\uparrow/\downarrow$  die Option „KINDERSICHERUNG →“ aus, und drücken Sie **ENTER**.

### ■ Wenn Sie noch kein Kennwort eingegeben haben

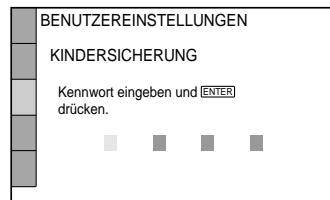
Die Anzeige zum Registrieren eines neuen Kennworts erscheint.



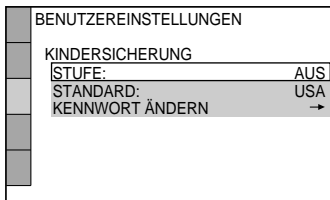
Geben Sie mit den Zahlentasten ein vierstelliges Kennwort ein, und drücken Sie dann **ENTER**. Die Anzeige zum Bestätigen des Kennworts erscheint.

### ■ Wenn Sie bereits ein Kennwort eingegeben haben

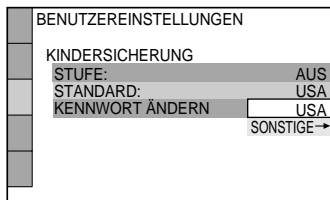
Die Anzeige zum Eingeben des Kennworts erscheint.



- 6** Geben Sie mit den Zahlentasten Ihr Kennwort ein bzw. erneut ein, und drücken Sie dann ENTER. Die Anzeige zum Einstellen der Kindersicherungsstufe und zum Ändern des Kennworts erscheint.

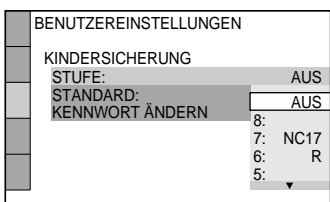


- 7** Wählen Sie mit ↑/↓ die Option „STANDARD“ aus, und drücken Sie ENTER. Die Optionen für „STANDARD“ werden angezeigt.

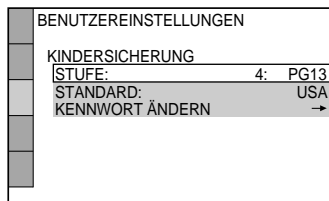


- 8** Wählen Sie mit ↑/↓ eine Region als Standard für die Kindersicherungsstufe aus, und drücken Sie ENTER. Die Region ist ausgewählt. Wenn Sie „SONSTIGE →“ wählen, wählen Sie bitte auch den Standardcode in der Tabelle auf Seite 73 aus und geben ihn mit den Zahlentasten ein.

- 9** Drücken Sie ENTER. Die Optionen für „STUFE“ werden angezeigt.



- 10** Wählen Sie mit ↑/↓ die gewünschte Stufe aus, und drücken Sie dann ENTER. Die Einstellung der Kindersicherung ist damit abgeschlossen.



Je niedriger der Wert, um so strenger ist die Kindersicherungsstufe.

**Wenn Sie einen Fehler gemacht haben**

Schalten Sie mit ↵ RETURN zum vorherigen Bildschirm zurück.

**So schalten Sie das Setup-Menü aus**

Drücken Sie DISPLAY so oft, bis das Setup-Menü ausgeblendet wird.

**So deaktivieren Sie die Kindersicherung und geben die DVD wieder, nachdem Sie das Kennwort eingegeben haben**

Setzen Sie „STUFE“ in Schritt 10 auf „AUS“.

**So ändern Sie das Kennwort**


- 1** Wählen Sie in Schritt 7 mit ↓ die Option „KENNWORT ÄNDERN →“, und drücken Sie ENTER.

Die Anzeige zum Eingeben des Kennworts erscheint.

- 2** Geben Sie wie in Schritt 6 erläutert ein neues Kennwort ein.





## Wiedergeben einer DVD, für die die Kindersicherung aktiviert ist

**1** Legen Sie die DVD ein, und drücken Sie .

Das Menü KINDERSICHERUNG erscheint.

**2** Geben Sie mit den Zahlentasten Ihr vierstelliges Kennwort ein, und drücken Sie dann ENTER.

Das Gerät startet die Wiedergabe.

 Wenn Sie Ihr Kennwort vergessen haben, nehmen Sie die DVD aus dem Gerät, und gehen dann wie in Schritt 1 bis 5 unter „Einschränken der Wiedergabe durch Kinder“ erläutert vor. Wenn Sie dazu aufgefordert werden, das Kennwort einzugeben, geben Sie mit den Zahlentasten „199703“ ein und drücken dann ENTER. Sie werden aufgefordert, ein neues 4stelliges Kennwort einzugeben. Nachdem Sie in Schritt 6 ein neues 4stelliges Kennwort eingegeben haben, legen Sie die DVD wieder in den Player ein und drücken . Wenn die Anzeige KINDERSICHERUNG angezeigt wird, geben Sie das neue Kennwort ein.

### Hinweise

- Bei DVDs ohne Kindersicherung kann die Wiedergabe auf diesem Player nicht eingeschränkt werden.
- Bei manchen DVDs werden Sie während der Wiedergabe aufgefordert, die Kindersicherungsstufe zu ändern. Geben Sie in diesem Fall das Kennwort ein, und ändern Sie dann die Stufe. Wenn der Modus Resume Play deaktiviert wird, gilt wieder die ursprüngliche Kindersicherungsstufe.

### Regionalcode

Standard	Code-nummer	Standard	Code-nummer
Argentinien	2044	Korea	2304
Australien	2047	Malaysia	2363
Belgien	2057	Mexiko	2362
Brasilien	2070	Neuseeland	2390
Chile	2090	Niederlande	2376
China	2092	Norwegen	2379
Dänemark	2115	Österreich	2046
Deutschland	2109	Pakistan	2427
Finnland	2165	Philippinen	2424
Frankreich	2174	Portugal	2436
Großbritannien	2184	Rußland	2489
Hongkong	2219	Schweden	2499
Indien	2248	Schweiz	2086
Indonesien	2238	Singapur	2501
Italien	2254	Spanien	2149
Japan	2276	Taiwan	2543
Kanada	2079	Thailand	2528

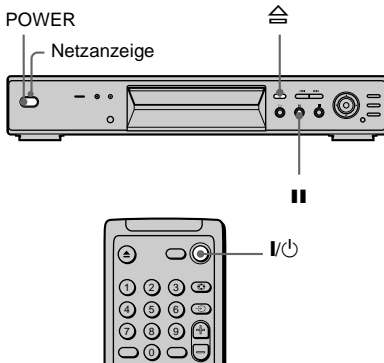
# Der Signalton

## (Funktionsbestätigung)

Der Player gibt einen Signalton aus, wenn die folgenden Funktionen ausgeführt werden. Standardmäßig sind die Signaltöne ausgeschaltet.

Funktion	Signalton
Einschalten des Geräts	Ein Signalton
Ausschalten des Geräts	Zwei Signaltöne
▷ wird gedrückt	Ein Signalton
■ wird gedrückt	Zwei Signaltöne
Stoppen der Wiedergabe	Ein langer Signalton
Ausführen einer Funktion nicht möglich	Drei Signaltöne

### So stellen Sie die Funktionsbestätigung ein



- 1 Drücken Sie **POWER** am Player, und drücken Sie dann **I/⏻** auf der Fernbedienung.

Die Netzanzeige leuchtet grün.  
Wenn sich eine CD/DVD im Player befindet, drücken Sie **⏻**, und nehmen Sie die CD/DVD heraus. Dann drücken Sie nochmals **⏻**, so daß sich das CD/DVD-Fach schließt.

- 2 Halten Sie die Taste **■** am Player mehr als zwei Sekunden lang gedrückt. Ein Signalton ist zu hören, und der Signalton zur Funktionsbestätigung wird eingeschaltet.

### So schalten Sie den Signalton zur Funktionsbestätigung aus

Achten Sie darauf, daß sich keine CD/DVD im Player befindet, und halten Sie **■** am Player mehr als zwei Sekunden lang gedrückt. Zwei Signaltöne sind zu hören, und der Signalton zur Funktionsbestätigung wird ausgeschaltet.

# Steuern des Fernsehgeräts oder AV-Verstärkers (Receivers) mit der mitgelieferten Fernbedienung

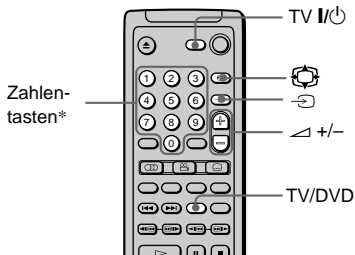
Wenn Sie das Fernbedienungssignal entsprechend einstellen, können Sie das Fernsehgerät oder den AV-Verstärker (Receiver) mit der mitgelieferten Fernbedienung steuern.

Wenn Sie das Gerät an einen AV-Verstärker (Receiver) anschließen, können Sie die Lautstärke über die mitgelieferte Fernbedienung einstellen.

## Hinweise

- Je nach den angeschlossenen Geräten reagiert das Fernsehgerät bzw. der AV-Verstärker (Receiver) möglicherweise nicht auf alle der unten genannten Tasten.
- Wenn Sie eine neue Codenummer eingeben, wird die zuvor eingegebene Codenummer gelöscht.
- Wenn Sie die Batterien in der Fernbedienung austauschen, wird die Codenummer unter Umständen auf den Standardwert zurückgesetzt. Geben Sie danach wieder die richtige Codenummer ein.

## Steuern von Fernsehgeräten mit der Fernbedienung



Halten Sie die Taste TV I/⏻ gedrückt, und geben Sie mit den Zahlentasten den Code für den Hersteller des Fernsehgeräts (siehe Tabelle) ein. Lassen Sie TV I/⏻ dann los.



## Codenummern der steuerbaren Fernsehgeräte

Sind mehrere Codenummern aufgelistet, probieren Sie sie nacheinander aus, bis Sie diejenige gefunden haben, die bei Ihrem Fernsehgerät funktioniert.

Hersteller	Codenummer
Sony (Standard)	01
Grundig	11
Hitachi	24
Loewa	45
Nokia	15, 16, 69
Panasonic	17, 49
Philips	06, 07, 08
Saba	12, 13
Samsung	22, 23
Sanyo	25
Sharp	29
Telefunken	36
Thomson	43
Toshiba	38

## Steuern des Fernsehgeräts

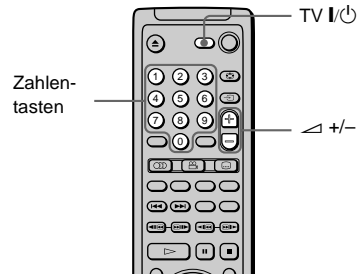
Sie können Ihr Fernsehgerät mit den unten genannten Tasten steuern.

Hersteller	Codenummer
TV I/⏻	Ausschalten des Fernsehgeräts
⏮ (Lautstärke) +/-	Einstellen der Lautstärke am Fernsehgerät
 (Breitbildmodus)	Ein-/Ausschalten des Breitbildmodus bei einem Breitbildfernsehgerät von Sony
 (TV/VIDEO)	Wechseln zwischen Fernsehgerät und anderen Eingangsquellen
TV/DVD**	Wechseln zwischen Fernsehgerät und Player als Eingangsquelle des Fernsehgeräts

\* Verwenden Sie die Zahlentasten nur zum Eingeben der Codenummern der steuerbaren Fernsehgeräte.

\*\* Wenn Sie den Player über die SCART (EURO AV)-Buchsen an das Fernsehgerät anschließen, gilt als Eingangsquelle für das Fernsehgerät automatisch der Player, wenn Sie die Wiedergabe starten oder eine Taste (mit Ausnahme von I/⏻) drücken. Drücken Sie in diesem Fall TV/DVD, um wieder auf normalen Fernsehempfang umzuschalten.

## Steuern eines AV-Verstärkers (Receivers) mit der Fernbedienung



Halten Sie die Taste TV I/⏻ gedrückt, und geben Sie mit den Zahlentasten den Code für den Hersteller des AV-Receiver (siehe Tabelle) ein. Lassen Sie TV I/⏻ dann los.

### Codenummern der steuerbaren AV-Verstärker (Receiver)

Sind mehrere Codenummern aufgelistet, probieren Sie sie nacheinander aus, bis Sie diejenige gefunden haben, die bei Ihrem AV-Verstärker (Receiver) funktioniert.

Hersteller	Codenummer
Sony	91, 89
Denon	84, 85, 86
Kenwood	92, 93
Onkyo	81, 82, 83
Pioneer	99
Sansui	87
Technics	97, 98
Yamaha	94, 95, 96

### Steuern des AV-Verstärkers (Receivers)

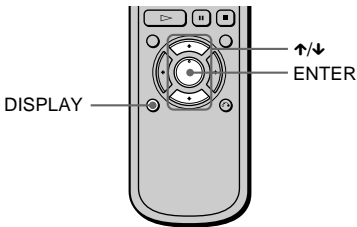
Sie können die Lautstärke des AV-Verstärkers (Receivers) mit ⏮ +/- einstellen.

# Das Setup-Menü



Im Setup-Menü können Sie verschiedene Einstellungen beispielsweise für Bild und Ton vornehmen. Außerdem können Sie eine Sprache für die Untertitel und das Setup-Menü auswählen usw. Näheres zu den Optionen im Setup-Menü finden Sie auf Seite 79. Eine Liste aller Optionen im Setup-Menü finden Sie auf Seite 99.

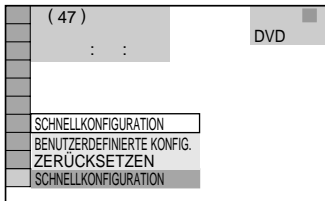
## Arbeiten mit dem Setup-Menü



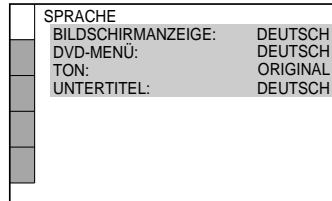
**1** Drücken Sie **DISPLAY** auf der Fernbedienung, wenn sich der Player im **Stopmodus** befindet. Das Steuermenü erscheint.

**2** Wählen Sie mit **↑/↓** die Option **EINSTELLUNGEN** aus, und drücken Sie dann **ENTER**.

Die Optionen für **EINSTELLUNGEN** werden angezeigt.



**3** Wählen Sie mit **↑/↓** die Option „**BENUTZERDEFINIERTE KONFIG.**“, aus, und drücken Sie **ENTER**. Das Setup-Menü erscheint.



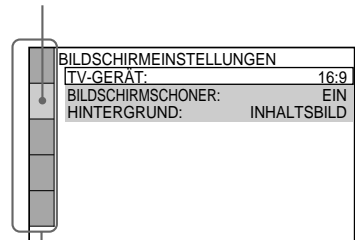
**4** Wählen Sie mit **↑/↓** die gewünschte Option aus der angezeigten Liste aus: „**SPRACHE**“, „**BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN**“, „**BENUTZEREINSTELLUNGEN**“ oder „**TONEINSTELLUNGEN**“ und „**LAUTSPRECHER**“. Drücken Sie dann **ENTER**.

Die ausgewählte Setup-Option wird angezeigt.

Beispiel:

„**BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN**“

Ausgewählte Option



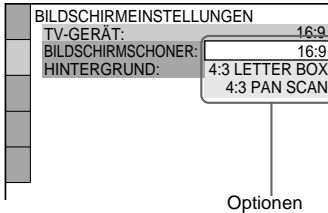
Setup-Optionen

---

## 5 Wählen Sie mit $\uparrow/\downarrow$ die Hauptoption aus, und drücken Sie ENTER.

Die Optionen zur ausgewählten Hauptoption erscheinen.

Beispiel: „TV-GERÄT“



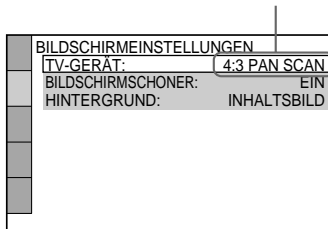
---

## 6 Wählen Sie mit $\uparrow/\downarrow$ die gewünschte Einstellung aus, und drücken Sie ENTER.

Die Einstellung wird vorgenommen, und die Konfiguration ist damit abgeschlossen.

Beispiel: „4:3 PAN SCAN“


Ausgewählte Einstellung




---

## So schalten Sie das Setup-Menü aus

Drücken Sie DISPLAY so oft, bis das Setup-Menü ausgeblendet wird.

 Wenn Sie in Schritt 3 die Option „SCHNELLKONFIGURATION“ auswählen, wechseln Sie in den Schnellkonfigurationsmodus (Seite 29). Gehen Sie wie ab Schritt 5 in den Erläuterungen zur Schnellkonfiguration beschrieben vor, um grundlegende Einstellungen vorzunehmen.

 Wenn Sie in Schritt 3 „ZURÜCKSETZEN“ auswählen, können Sie alle Einstellungen unter „EINSTELLUNGEN“ auf Seite 99 bis 101 (außer KINDERSICHERUNG) auf die werkseitigen Standardwerte zurücksetzen. Nachdem Sie „ZURÜCKSETZEN“ ausgewählt und ENTER gedrückt haben, wählen Sie „JA“, damit die Einstellungen zurückgesetzt werden (dies kann einige Sekunden dauern), bzw. wählen Sie „NEIN“, und

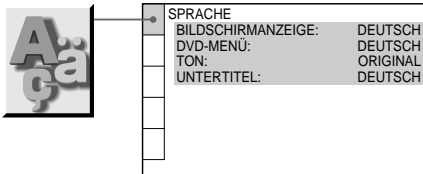
drücken Sie ENTER, um wieder das Steuer Menü aufzurufen. Drücken Sie während des Zurücksetzens des Players weder POWER noch  $\mathbb{I}/\mathbb{O}$ .

# Einstellen der Sprache für Anzeigen und Ton (SPRACHE)



Unter „SPRACHE“ können Sie unterschiedliche Sprachen für die Bildschirmanzeigen bzw. den Ton einstellen.

Wählen Sie im Setup-Menü die Option „SPRACHE“. Näheres zum Arbeiten mit dem Menü finden Sie unter „Das Setup-Menü“ (Seite 77).



## ■ BILDSCHIRMANZEIGE

Diese Option dient zum Wechseln der Sprache für die Bildschirmanzeigen. Wählen Sie die gewünschte Sprache in der angezeigten Liste aus.

## ■ DVD-MENÜ (nur DVD)

Sie können die Sprache auswählen, in der das DVD-Menü angezeigt werden soll.

## ■ TON (nur DVD)

Dient zum Wechseln der Sprache für den Ton. Wählen Sie die gewünschte Sprache in der angezeigten Liste aus. Mit „ORIGINAL“ wird die Sprache ausgewählt, die auf der DVD Priorität hat.

## ■ UNTERTITEL (nur DVD)

Diese Option dient zum Auswählen bzw. Wechseln der Sprache für die Untertitel. Wählen Sie die gewünschte Sprache in der angezeigten Liste aus. Wenn Sie „WIE TON“ wählen, wechselt die Sprache der Untertitel entsprechend der für die Tonspur ausgewählten Sprache.

☛ Wenn Sie unter „DVD-MENÜ“, „UNTERTITEL“ und „TON“ die Option „SONSTIGE →“ wählen, wählen Sie bitte auch den Sprachcode in der Tabelle (Seite 98) aus und geben ihn mit den Zahlentasten ein. Wenn Sie eine Sprache gewählt haben, wird der entsprechende Sprachcode (4 Ziffern) angezeigt, wenn Sie das nächste Mal „SONSTIGE →“ auswählen.

## Hinweis

Wenn Sie eine Sprache auswählen, die nicht auf der entsprechenden DVD vorhanden ist, wird automatisch eine der vorhandenen Sprachen ausgewählt. Dies gilt allerdings nicht für „BILDSCHIRMANZEIGE“.

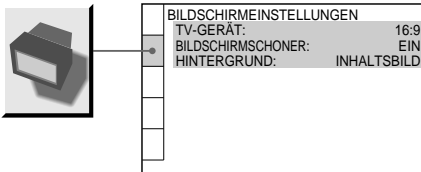
# Einstellungen für das Bild

## (BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN)



Nehmen Sie die Einstellungen je nach dem anzuschließenden Fernsehgerät vor.

Wählen Sie im Setup-Menü die Option „BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN“. Näheres zum Arbeiten mit dem Menü finden Sie unter „Das Setup-Menü“ (Seite 77). Die Standardeinstellungen sind unterstrichen.



### ■ TV-GERÄT (nur DVD)

Legt das Bildseitenverhältnis (Bildformat) für das angeschlossene Fernsehgerät fest (4:3-Standard oder Breitbild).

<u>16:9</u>	Wählen Sie diese Option, wenn Sie ein Breitbildfernsehgerät oder ein Fernsehgerät mit Breitbildmodus anschließen.
4:3 LETTER BOX	Wählen Sie diese Option, wenn Sie ein Fernsehgerät mit einem 4:3-Bildschirm anschließen. Bilder im Breitbildformat werden mit Balken am oberen und unteren Bildschirmrand angezeigt.
4:3 PAN SCAN	Wählen Sie diese Option, wenn Sie ein Fernsehgerät mit einem 4:3-Bildschirm anschließen. Bilder im Breitbildformat werden automatisch so angezeigt, daß sie den Bildschirm füllen. Bereiche, die nicht auf den Bildschirm passen, werden abgeschnitten.

16:9



4:3 LETTER BOX



4:3 PAN SCAN



### Hinweis

Bei manchen DVDs wird unter Umständen automatisch „4:3 LETTER BOX“ statt „4:3 PAN SCAN“ und umgekehrt ausgewählt.

### ■ BILDSCHIRMSCHONER

Zum Aktivieren und Deaktivieren der Bildschirmschonerfunktion, die einen Bildschirmschoner anzeigt, wenn Sie den Player 15 Minuten lang in den Pause- oder Stopmodus geschaltet lassen oder wenn Sie länger als 15 Minuten eine CD abspielen. Der Bildschirmschoner verhindert Schäden (Doppelbilder) an Ihrem Fernsehgerät. Schalten Sie mit den Bildschirmschoner aus.

<u>EIN</u>	Die Bildschirmschonerfunktion wird eingeschaltet.
AUS	Die Bildschirmschonerfunktion wird ausgeschaltet.

### ■ HINTERGRUND

Legt die Hintergrundfarbe bzw. das Hintergrundbild auf dem Fernsehschirm im Stopmodus oder während der Wiedergabe einer CD fest.



<u>INHALTS- BILD</u>	Das Inhaltsbild (Standbild) erscheint im Hintergrund, aber nur, wenn es bereits auf der CD/DVD (CD-EXTRA usw.) aufgezeichnet ist. Wenn kein Inhaltsbild vorhanden ist, wird das „GRAFIK“-Bild angezeigt.
GRAFIK	Ein vorgegebenes, im Player gespeichertes Bild erscheint im Hintergrund.
BLAU	Die Hintergrundfarbe ist blau.
SCHWARZ	Die Hintergrundfarbe ist schwarz.

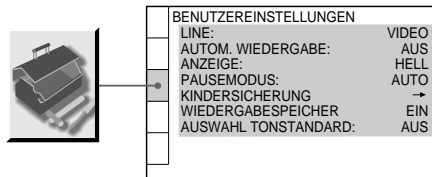
# Individuelle Einstellungen

## (BENUTZEREINSTELLUNGEN)



Hier können Sie Einstellungen für die Kindersicherung und weitere Einstellungen vornehmen.

Wählen Sie im Setup-Menü die Option „BENUTZEREINSTELLUNGEN“. Näheres zum Arbeiten mit dem Menü finden Sie unter „Das Setup-Menü“ (Seite 77). Die Standardeinstellungen sind unterstrichen.



### ■ LINE

Legt fest, welcher Typ von Videosignalen über den Anschluß LINE 1 (RGB)-TV an der Rückseite des Players ausgegeben wird.

<u>VIDEO</u>	Videosignale werden ausgegeben.
S-VIDEO	S-Videosignale werden ausgegeben.
RGB	RGB-Signale werden ausgegeben.

### Hinweise

- Wenn Ihr Fernsehgerät S-Videosignale oder RGB-Signale nicht verarbeiten kann, erscheint kein Bild auf dem Fernsehschirm, auch wenn Sie „S-VIDEO“ oder „RGB“ auswählen. Schlagen Sie dazu bitte in der mit dem Fernsehgerät gelieferten Bedienungsanleitung nach.
- Wenn Ihr Fernsehgerät nur über einen SCART (EURO AV)-Anschluß verfügt, wählen Sie nicht „S-VIDEO“.

## ■ AUTOM. WIEDERGABE

Legt die Einstellung für die automatische Wiedergabe beim Einschalten des Players fest.

<u>AUS</u>	Die Wiedergabe wird nicht über eine der Optionen „TIMER“, „DEMO1“ oder „DEMO2“ automatisch gestartet.
TIMER	Startet die Wiedergabe, wenn der Player eingeschaltet wird. Die Wiedergabe kann zu jeder beliebigen Zeit gestartet werden, wenn ein Timer (nicht mitgeliefert) angeschlossen ist. Der Player muß in den Bereitschaftsmodus geschaltet sein (Netzanzeige leuchtet rot), wenn Sie den Timer einstellen.
DEMO1	Die Wiedergabe der Demo 1 wird automatisch gestartet.
DEMO2	Die Wiedergabe der Demo 2 wird automatisch gestartet.

## ■ ANZEIGE

Legt die Beleuchtung im Display an der Vorderseite fest.

<u>HELL</u>	Das Display an der Vorderseite wird hell beleuchtet.
DUNKEL	Das Display an der Vorderseite wird nur schwach beleuchtet.
AUS	Die Beleuchtung im Display an der Vorderseite wird ausgeschaltet.

## ■ PAUSEMODUS (nur DVD)

Legt das Bild für den Pausemodus fest.

<u>AUTO</u>	Bilder mit schnellen Bewegungen werden ohne Bildzittern wiedergegeben. Normalerweise sollten Sie diese Einstellung wählen.
VOLLBILD	Bilder mit wenig Bewegung werden mit hoher Auflösung wiedergegeben.

## ■ KINDERSICHERUNG → (nur DVD)

Legen Sie bei DVDs mit Kindersicherung ein Kennwort und eine Kindersicherungsstufe fest. Näheres finden Sie unter „Einschränken der Wiedergabe durch Kinder (Kindersicherung)“ (Seite 71).

## ■ WIEDERGABESPEICHER

Der Player kann die Einstellungen für UNTERTITEL usw. der einzelnen CDs/DVDs für bis zu 50 CDs/DVDs speichern (Wiedergabespeicher).

Schalten Sie die Wiedergabespeicherfunktion ein oder aus.


<u>EIN</u>	Die Einstellungen werden beim Auswerfen der CD/DVD gespeichert.
AUS	Die Einstellungen werden nicht gespeichert.

Die Einstellungen für die folgenden Optionen werden mit der Wiedergabespeicherfunktion gespeichert:

- TON (Seite 57)\*
- BNR (Seite 67)
- DIGITALE BILDVERBESSERUNG (Seite 68)
- UNTERTITEL (Seite 66)\*
- SURROUND (Seite 59)

\* nur DVD

## Hinweise

- Der Player kann die Einstellungen für bis zu 50 CDs/DVDs speichern. Wenn Sie Einstellungen für eine weitere CD/DVD speichern, werden die Einstellungen für die erste CD/DVD gelöscht.
- Bei manchen DVDs haben die auf der DVD gespeicherten Werte Priorität vor den Einstellungen im Wiedergabespeicher, und die Funktion arbeitet nicht.
- Schalten Sie den Player während der Wiedergabe nicht mit POWER am Player aus. Andernfalls werden die Einstellungen unter Umständen gelöscht. Wenn Sie den Player ausschalten wollen, stoppen Sie erst mit ■ die Wiedergabe und drücken dann  auf der Fernbedienung. Sobald die Netzanzeige rot leuchtet und sich der Player im Bereitschaftsmodus befindet, drücken Sie POWER am Player.

## ■ AUSWAHL TONSTANDARD (nur DVD)

Weist für die Wiedergabe einer DVD mit mehreren Tonformaten (PCM, MPEG-Audio, DTS oder Dolby Digital) der Tonspur mit der höchsten Kanalanzahl Priorität zu.

<u>AUS</u>	Es wird keine Priorität festgelegt.
AUTO	Die Priorität wird wie erläutert festgelegt.

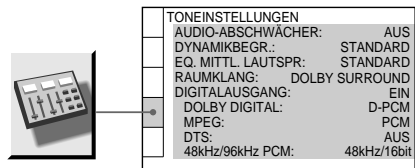
### Hinweise

- Wenn Sie die Option auf „AUTO“ setzen, wird unter Umständen die Sprache gewechselt. Dabei hat die Einstellung unter „AUSWAHL TONSTANDARD“ Vorrang vor der Einstellung von „TON“ unter „SPRACHE“ (Seite 79).
- Wenn Sie „DTS“ auf „AUS“ setzen (Seite 85), wird die DTS-Tonspur nicht wiedergegeben, auch wenn Sie „AUSWAHL TONSTANDARD“ auf „AUTO“ setzen.
- Wenn die PCM-, DTS-, MPEG-Audio- und Dolby Digital-Tonspuren dieselbe Kanalanzahl haben, wählt der Player die Tonspuren in der Reihenfolge PCM, DTS, Dolby Digital und MPEG-Audio aus.
- Bei manchen DVDs ist von vornherein festgelegt, welche Tonspur Vorrang hat. In diesem Fall können Sie durch die Auswahl von „AUTO“ keine Priorität für die DTS-, Dolby Digital- oder MPEG-Audio-Tonspur festlegen.

## Einstellungen für den Ton (TONEINSTELLUNGEN)

Unter „TONEINSTELLUNGEN“ können Sie den Ton auf die Wiedergabebedingungen und die Verbindung zu den angeschlossenen Geräten einstellen.

Wählen Sie im Setup-Menü die Option „TONEINSTELLUNGEN“. Näheres zum Arbeiten mit dem Menü finden Sie unter „Das Setup-Menü“ (Seite 77). Die Standardeinstellungen sind unterstrichen.



## ■ AUDIO-ABSCHWÄCHER (Audiodämpfung)

Wenn der Ton bei der Wiedergabe verzerrt ist, setzen Sie diese Option auf „EIN“. Der Player reduziert den Audioausgangspegel. Diese Funktion beeinflusst die Ausgabe an folgenden Buchsen:

- Buchsen LINE OUT L/R (AUDIO)
- Anschluß LINE 1 (RGB)-TV
- Buchsen 5.1CH OUTPUT

<u>AUS</u>	Schaltet die Audiodämpfung aus. Normalerweise sollten Sie diese Einstellung wählen.
EIN	Reduziert den Audioausgangspegel so, daß es nicht zu Tonverzerrungen kommt. Wählen Sie diese Einstellung, wenn der Wiedergabeton der eingebauten Fernh Lautsprecher verzerrt ist.

**■ DYNAMIKBEGR.(Dynamikkontrolle)  
(nur DVD)**

Sorgt bei der Wiedergabe einer DVD mit der Funktion DYNAMIKBEGR. in geringer Lautstärke für eine klare Tonwiedergabe. Diese Funktion beeinflusst die Ausgabe an folgenden Buchsen:

- Buchsen LINE OUT L/R (AUDIO)
- Buchsen 5.1 CH OUTPUT
- Näheres zum Anschluß finden Sie auf Seite 21. Wählen Sie „DOLBY DIGITAL“, „MPEG“, „DTS“ und „48kHz/96kHz PCM“, nachdem Sie „DIGITALAUSGANG“ auf „EIN“ gesetzt haben (Seite 85).

<u>STANDARD</u>	Normalerweise sollten Sie diese Einstellung wählen.
TV	Die Klangqualität ist auch bei geringer Lautstärke optimal. Diese Einstellung empfiehlt sich vor allem, wenn Sie den Ton über die Lautsprecher des Fernsehgeräts wiedergeben.
GESAMTER BEREICH	Sie erhalten den Eindruck, sich live in einer Veranstaltung zu befinden. Wenn Sie Lautsprecher mit hoher Qualität verwenden, wird der Eindruck noch verstärkt.

**■ EQ. MITTL. LAUTSPR. (Equalizer)**

Wenn Dialoge schlecht zu verstehen ist, können Sie mit dieser Funktion die Tonspur mit Sprache deutlicher wiedergeben lassen. Diese Funktion beeinflusst die Ausgabe an den mittleren Lautsprecher, der an 5.1CH OUTPUT angeschlossen ist.

<u>STANDARD</u>	Gibt die Tonspur mit Sprache wie aufgezeichnet aus.
SPRACH-BETONUNG	Betont nur die Tonspur mit Sprache.
HÖHEN-ABSENKUNG	Macht den Klang weicher, indem die Klangfrequenzen über 8 kHz abgerundet werden. Wählen Sie diese Option, wenn die Tonspur mit Sprache schrill klingt.

**■ RAUMKLANG (nur DVD)**

Dient bei der Wiedergabe einer DVD mit Tonsignalen für hintere Lautsprecher (LS, RS oder S) im Dolby Digital- Format zum Wechseln der Tonmischverfahren. Näheres zu den Tonsignalen für hintere Lautsprecher finden Sie unter „Wechseln der Tonspur“ (Seite 57). Diese Funktion beeinflusst die Ausgabe an folgenden Buchsen:

- Buchsen LINE OUT L/R (AUDIO)
- Buchse DIGITAL OUT (OPTICAL oder COAXIAL), nur wenn „DOLBY DIGITAL“ auf „D-PCM“ gesetzt ist (Seite 85).

<u>DOLBY SURROUND</u>	Wählen Sie diese Option, wenn der Player an eine Dolby Surround-fähige (Pro Logic-fähige) Audioanlage angeschlossen ist. Die Ausgangssignale, die den Dolby Surround-Effekt erzeugen, werden auf 2 Kanäle heruntergemischt.
-----------------------	---

NORMAL	Wählen Sie diese Option, wenn der Player an eine nicht Dolby Surround-fähige (Pro Logic-fähige) Audioanlage angeschlossen ist. Alle Ausgangssignale werden auf 2 Kanäle heruntergemischt. Der Dolby Surround (Pro Logic)-Effekt geht dabei verloren.
--------	--

## ■ DIGITALAUSGANG

Legt fest, ob Tonsignale über die Buchse DIGITAL OUT (OPTICAL oder COAXIAL) ausgegeben werden.

<u>EIN</u>	Normalerweise sollten Sie diese Einstellung wählen. Wenn Sie „EIN“ auswählen, stellen Sie „DOLBY DIGITAL“, „MPEG“, „DTS“ und „48kHz/96kHz PCM“ ein. Näheres zum Einstellen dieser Optionen finden Sie unter „Einstellen des digitalen Ausgangssignals“.
AUS	Wenn der Player die Tonsignale nicht über die Buchse DIGITAL OUT (OPTICAL oder COAXIAL) ausgibt, ist der Einfluß des digitalen Schaltkreises auf den analogen minimal.

## Einstellen des digitalen Ausgangssignals

Legt fest, wie die Tonsignale ausgegeben werden, wenn Sie eine der folgenden Komponenten über ein optisches oder koaxiales Digitalkabel an die Buchse DIGITAL OUT (OPTICAL oder COAXIAL) anschließen.

- Verstärker (Receiver) mit digitalem Eingang
- Verstärker (Receiver) mit eingebautem DTS-, MPEG-Audio- oder DOLBY DIGITAL-Decoder
- MD- oder DAT-Deck

Näheres zum Anschluß finden Sie auf Seite 22.

Stellen Sie „DOLBY DIGITAL“, „MPEG“, „DTS“ und „48kHz/96kHz PCM“ ein, nachdem Sie „DIGITALAUSGANG“ auf „EIN“ gesetzt haben.

TONEINSTELLUNGEN	
AUDIO-ABSCHWÄCHER:	AUS
DYNAMIKBEGR.:	STANDARD
EQ. MITTL. LAUTSPR.:	STANDARD
RAUMKLANG:	DOLBY SURROUND
DIGITALAUSGANG:	EIN
DOLBY DIGITAL:	D-PCM
MPEG:	PCM
DTS:	AUS
48kHz/96kHz PCM:	48kHz/16bit

## ■ DOLBY DIGITAL

Wählt die Dolby Digital-Signale aus, die über die Buchse DIGITAL OUT (OPTICAL oder COAXIAL) ausgegeben werden.

<u>D-PCM</u>	Wählen Sie diese Option, wenn der Player an eine Audiokomponente ohne eingebauten Dolby Digital-Decoder angeschlossen ist. Mit den Einstellungen für die Option „RAUMKLANG“ unter „TONEINSTELLUNGEN“ können Sie festlegen, ob die Signale dem Dolby Surround (Pro Logic)-Format entsprechen oder nicht (Seite 83).
DOLBY DIGITAL	Wählen Sie diese Option, wenn der Player an eine Audiokomponente mit eingebautem Dolby Digital-Decoder angeschlossen ist. Wenn der Player an eine Audiokomponente ohne eingebauten Dolby Digital-Decoder angeschlossen ist, stellen Sie die Option bitte nicht ein. Andernfalls ist bei der Wiedergabe einer Dolby Digital-Tonspur kein Ton oder lautes Störrauschen von den Lautsprechern zu hören. Dies könnte zu Hörschäden oder Schäden an den Lautsprechern führen.

## ■ MPEG

Wählt die MPEG-Audio-Signale aus, die über die Buchse DIGITAL OUT (OPTICAL oder COAXIAL) ausgegeben werden sollen.

<u>PCM</u>	Wählen Sie diese Option, wenn der Player an eine Audiokomponente ohne eingebauten MPEG-Decoder angeschlossen ist. Wenn Sie MPEG-Audio-Tonspuren wiedergeben, gibt der Player über die Buchse DIGITAL OUT (OPTICAL oder COAXIAL) Stereosignale aus.
MPEG	Wählen Sie diese Option, wenn der Player an eine Audiokomponente mit eingebautem MPEG-Decoder angeschlossen ist. Wenn der Player an eine Audiokomponente ohne eingebauten MPEG-Decoder angeschlossen ist, stellen Sie die Option bitte nicht ein. Andernfalls ist bei der Wiedergabe einer MPEG-Audio-Tonspur kein Ton oder lautes Störgeräusch von den Lautsprechern zu hören. Dies könnte zu Hörschäden oder Schäden an den Lautsprechern führen.

## ■ DTS

Legt fest, ob DTS-Tonsignale über die Buchse DIGITAL OUT (OPTICAL oder COAXIAL) ausgegeben werden.

<u>AUS</u>	Wählen Sie diese Option, wenn der Player an eine Audiokomponente ohne eingebauten DTS-Decoder angeschlossen ist. Beachten Sie jedoch, daß DTS-Signale auf einer CD auch ausgegeben werden, wenn „AUS“ ausgewählt wird.
------------	--

EIN	Wählen Sie diese Option, wenn der Player an eine Audiokomponente mit eingebautem DTS-Decoder angeschlossen ist. Wenn der Player an eine Audiokomponente ohne eingebauten DTS-Decoder angeschlossen ist, stellen Sie diese Option bitte nicht ein. Andernfalls ist bei der Wiedergabe einer DTS-Tonspur kein Ton oder lautes Störgeräusch von den Lautsprechern zu hören. Dies könnte zu Hörschäden oder Schäden an den Lautsprechern führen.
-----	--

## ■ 48kHz/96kHz PCM (nur DVD)

Wählt die Abtastfrequenz der Audiosignale aus, die über die Buchse DIGITAL OUT (OPTICAL oder COAXIAL) ausgegeben werden sollen.

<u>48kHz/16bit</u>	Die Audiosignale von DVDs werden immer in 48 kHz/16 Bit konvertiert.
96kHz/24bit	Alle Signaltypen einschließlich 96 kHz/24 Bit werden im ursprünglichen Format ausgegeben. Wenn das Signal jedoch zum Zweck des Urheberrechtsschutzes verschlüsselt ist, wird es nur mit 48 kHz/16 Bit ausgegeben. Wenn ein Receiver (Verstärker) angeschlossen ist, der 96 kHz nicht unterstützt, wählen Sie nicht diese Einstellung. Andernfalls kann lautes Störgeräusch von den Lautsprechern zu hören sein.

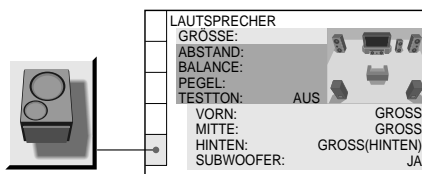
## Hinweise

- Auch wenn Sie „48kHz/96kHz PCM“ unter „TONEINSTELLUNGEN“ auf „96kHz/24bit“ setzen, wird die Abtastfrequenz in 48 kHz/16 Bit konvertiert, wenn ein SURROUND-Modus (Seite 59) ausgewählt wird.
- Diese Einstellung hat keine Wirkung auf die analogen Audiosignale von den Buchsen LINE OUT L/R (AUDIO), und ihre ursprüngliche Abtastfrequenz bleibt unverändert.

## Einstellungen für die Lautsprecher (LAUTSPRECHER)

Um einen optimalen Raumklang zu erzielen, geben Sie die Größe der angeschlossenen Lautsprecher und ihre Entfernung von der Hörposition an. Stellen Sie dann mit dem Testton die Lautstärke und die Balance der Lautsprecher auf denselben Pegel ein. Diese Einstellung kann vorgenommen werden, wenn Sie die Lautsprecher über die Buchsen 5.1 CH OUTPUT (Seite 24) anschließen.

Wählen Sie im Setup-Menü die Option „LAUTSPRECHER“. Näheres finden Sie unter „Das Setup-Menü“ (Seite 77). Die Standardeinstellungen sind unterstrichen.



### So stellen Sie die Werte wieder auf die Standardeinstellung zurück

Wählen Sie die Option, und drücken Sie dann CLEAR.

## ■GRÖSSE

Zum Auswählen der Größe der anzuschließenden Lautsprecher.

### • VORN

<u>GROSS</u>	Normalerweise sollten Sie diese Einstellung wählen.
KLEIN	Wenn der Ton gestört ist oder die Raumklangeffekte kaum zu hören sind, wählen Sie diese Einstellung aus. Damit wird der Dolby Digital-Baßumleitungsschaltkreis aktiviert, und die Bässe der vorderen Lautsprecher werden über den Tiefsttonlautsprecher ausgegeben.

### • MITTE

<u>KEINER</u>	Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie keinen mittleren Lautsprecher anschließen.
GROSS	Normalerweise sollten Sie diese Einstellung wählen.
KLEIN	Wenn der Ton gestört ist oder die Raumklangeffekte kaum zu hören sind, wählen Sie diese Einstellung aus. Damit wird der Dolby Digital-Baßumleitungsschaltkreis aktiviert, und die Bässe des mittleren Lautsprechers werden über andere Lautsprecher ausgegeben.

### • HINTEN

<u>KEINER</u>	Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie keinen hinteren Lautsprecher anschließen.
GROSS	(HINTEN/SEITE): Normalerweise sollten Sie diese Einstellung wählen. Wählen Sie je nach Position des hinteren Lautsprechers* eine dieser Einstellungen aus.

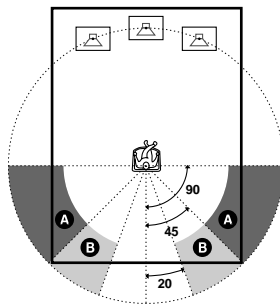
KLEIN	(HINTEN/SEITE): Wenn der Ton gestört ist oder die Raumklangeffekte kaum zu hören sind, wählen Sie diese Einstellung aus. Wählen Sie je nach Position des hinteren Lautsprechers* eine dieser Einstellungen aus. Damit wird der Dolby Digital-Baßumleitungsschaltkreis aktiviert, und die Bässe der hinteren Lautsprecher werden über andere Lautsprecher ausgegeben.
-------	--

### \* Position der hinteren Lautsprecher (HINTEN/ SEITE)

Geben Sie die Position der hinteren Lautsprecher bitte korrekt an, damit der SURROUND-Effekt gut zu hören ist.

- Wählen Sie „SEITE“, wenn die Position der hinteren Lautsprecher dem Bereich **A** entspricht.
- Wählen Sie „HINTEN“, wenn die Position der hinteren Lautsprecher dem Bereich **B** entspricht.

Diese Einstellung beeinflusst nur die Modi „VIRTUAL REAR SHIFT“, „VIRTUAL MULTI REAR“ und „VIRTUAL MULTI DIMENSION“ (Seite 59).



### • SUBWOOFER

<u>KEINER</u>	Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie keinen Tiefsttonlautsprecher anschließen. Damit wird der Dolby Digital-Baßumleitungsschaltkreis aktiviert, und die LFE-Signale werden über die vorderen Lautsprecher ausgegeben, solange für die Größe der vorderen Lautsprecher „GROSS“ eingestellt ist.
---------------	--



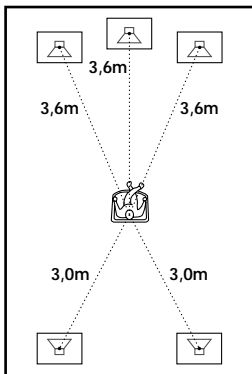
JA	Wenn Sie einen Tiefsttonlautsprecher anschließen, wird der LFE-Kanal (LFE = Low Frequency Effect) über den Tiefsttonlautsprecher ausgegeben. Wenn Sie für die übrigen Lautsprecher die Einstellung „KLEIN“ wählen, gleicht der Tiefsttonlautsprecher die fehlenden Baßfrequenzen dieser Lautsprecher aus.
----	--

### Hinweise

- Die Grenzfrequenz für den Tiefsttonlautsprecher ist auf 120 Hz festgelegt.
- Wenn Ihre Lautsprecher zu klein sind, um niedrige Baßfrequenzen zu erzeugen, setzen Sie bitte alle Lautsprechereinstellungen auf „KLEIN“ und verwenden einen Tiefsttonlautsprecher für niedrige Frequenzen.
- Auch wenn Sie weniger als 6 Lautsprecher anschließen, verteilt der Player die Ausgangssignalkomponenten richtig an die vorderen und hinteren Lautsprecher.

### ABSTAND

Im folgenden wird die Standardeinstellung für die Entfernung der Lautsprecher von der Hörposition dargestellt.



Denken Sie daran, den Wert im Setup-Menü zu ändern, wenn Sie die Lautsprecher umstellen. Die Standardeinstellungen sind in Klammern angegeben.

VORN (3,6m)	Die vorderen Lautsprecher können Sie auf einen Abstand von 1 bis 15 m von der Hörposition einstellen, und zwar in Schritten von 0,2 m.
MITTE (3,6m)	Für den mittleren Lautsprecher können Sie eine Position angeben, die sich bis zu 0,6 m weiter von der Hörposition entfernt befindet als die vorderen Lautsprecher oder sich bis zu 1,6 m näher an der Hörposition befindet, und zwar in Schritten von 0,2 m.
HINTEN (3m)	Für die hinteren Lautsprecher können Sie eine Position angeben, die sich bis zu 5 m näher an der Hörposition befindet als die vorderen Lautsprecher, und zwar in Schritten von 0,2 m.

### Hinweise

- Wenn sich die beiden vorderen bzw. die beiden hinteren Lautsprecher nicht im selben Abstand zur Hörposition befinden, stellen Sie den Abstand zum näheren Lautsprecher ein.
- Stellen Sie die hinteren Lautsprecher nicht weiter von der Hörposition weg auf als die vorderen Lautsprecher.

### BALANCE

Sie können die Balance der linken und rechten Lautsprecher folgendermaßen einstellen. Achten Sie darauf, „TESTTON“ auf „EIN“ zu stellen, um das Einstellen zu vereinfachen.

Die Standardeinstellungen sind in Klammern angegeben.

VORN (0 dB)	Stellen Sie die Balance zwischen dem linken und rechten Lautsprecher vorne ein (-6 dB [L] bis +6 dB [R], in Schritten von 0,5 dB).
----------------	--

HINTEN (0 dB)	Stellen Sie die Balance zwischen dem linken und rechten Lautsprecher hinten ein (-6 dB [L] bis +6 dB [R], in Schritten von 0,5 dB).
------------------	---

## ■ PEGEL

Sie können den Pegel jedes Lautsprechers auf folgende Werte einstellen. Achten Sie darauf, „TESTTON“ auf „EIN“ zu stellen, um das Einstellen zu vereinfachen.

Die Standardeinstellungen sind in Klammern angegeben.

MITTE (0 dB)	Stellen Sie den Pegel des mittleren Lautsprechers ein (-6 dB bis +6 dB, in Schritten von 0,5 dB).
HINTEN (0 dB)	Stellen Sie den Pegel der hinteren Lautsprecher ein (-6 dB bis +6 dB, in Schritten von 0,5 dB).
SUBWOOFER (0 dB)	Stellen Sie den Pegel des Tiefsttonlautsprechers ein (-10 dB bis +10 dB, in Schritten von 0,5 dB).

## So stellen Sie die Lautstärke aller Lautsprecher auf einmal ein

Verwenden Sie dazu den Lautstärkeregler des Verstärkers (Receivers).

## ■ TESTTON

Sie können über die Lautsprecher einen Testton ausgeben lassen. Verwenden Sie diesen, wenn Sie die Buchsen 5.1CH OUTPUT benutzen und „BALANCE“ und „PEGEL“ einstellen.

AUS	Über die Lautsprecher wird kein Testton ausgegeben.
-----	---

EIN	Der Testton wird beim Einstellen der Balance und des Pegels nacheinander von den einzelnen Lautsprechern ausgegeben. Wenn Sie eine der Optionen unter „LAUTSPRECHER“ auswählen, wird der Testton gleichzeitig über den linken und den rechten Lautsprecher ausgegeben.
-----	--

## Einstellen der Lautstärke und des Pegels der Lautsprecher

- 1 Wählen Sie nach dem Stoppen der Wiedergabe „LAUTSPRECHER“ im Setup-Menü aus.
- 2 Wählen Sie „TESTTON“, und setzen Sie „TESTTON“ auf „EIN“. Der Testton wird nacheinander von jedem Lautsprecher wiedergegeben.
- 3 Wählen Sie von Ihrer Hörposition aus die Option „BALANCE“ oder „PEGEL“ aus, und stellen Sie mit  $\leftarrow/\rightarrow$  den Wert für „BALANCE“ bzw. mit  $\uparrow/\downarrow$  den Wert für „PEGEL“ ein. Der Testton wird gleichzeitig über den linken und rechten Lautsprecher wiedergegeben.
- 4 Wählen Sie „TESTTON“, und setzen Sie „TESTTON“ auf „AUS“, um den Testton auszuschalten.

## Hinweis

Wenn Sie die Lautsprechereinstellungen vornehmen, setzt der Ton einen Moment lang aus.

## Störungsbehebung

Sollten am Player Störungen auftreten, versuchen Sie, diese anhand der folgenden Checkliste zu beheben, bevor Sie das Gerät zur Reparatur bringen. Sollte die Störung bestehen bleiben, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler.

### Stromversorgung

#### Das Gerät läßt sich nicht einschalten.

- ➔ Überprüfen Sie, ob das Netzkabel korrekt angeschlossen ist.

### Bild

#### Es wird kein Bild angezeigt.

- ➔ Die Verbindungskabel sind nicht richtig angeschlossen.
- ➔ Die Verbindungskabel sind beschädigt.
- ➔ Der Player ist nicht an den richtigen Eingang am Fernsehgerät angeschlossen (Seite 19).
- ➔ Der Videoeingang am Fernsehgerät ist nicht so eingestellt, daß Bilder vom Player angezeigt werden.
- ➔ Setzen Sie im Setup-Menü die Option „LINE“ unter „BENUTZEREINSTELLUNGEN“ auf den richtigen Wert für Ihr Fernsehgerät (Seite 81).

#### Das Bild ist gestört.

- ➔ Die CD/DVD ist verschmutzt oder beschädigt.
- ➔ Wenn die vom Player ausgegebenen Bilder über den Videorecorder an das Fernsehgerät weitergeleitet werden, kann der Kopierschutz, der bei einigen DVD-Programmen integriert ist, zu einer Verschlechterung der Bildqualität führen. Wenn Sie den Player direkt an das Fernsehgerät anschließen und immer noch Probleme auftreten, schließen Sie den Player an den S-Videoeingang des Fernsehgeräts an, und versuchen Sie es erneut (Seite 19).

**Sie haben bei „TV-GERÄT“ unter „BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN“ zwar das Bildseitenverhältnis eingestellt, aber dennoch füllt das Bild nicht den Bildschirm.**

- ➔ Das Bildseitenverhältnis läßt sich bei dieser DVD nicht ändern.

#### Das Bild ist schwarzweiß.

- ➔ Setzen Sie im Setup-Menü die Option „LINE“ unter „BENUTZEREINSTELLUNGEN“ auf den Wert, der Ihrem Fernsehgerät entspricht (Seite 81).
- ➔ Bei manchen Fernsehgeräten wird das Bild schwarzweiß angezeigt, wenn Sie eine CD/DVD im NTSC-Format wiedergeben.

### Ton

#### Es ist kein Ton zu hören.

- ➔ Das Verbindungskabel ist nicht richtig angeschlossen.
- ➔ Das Verbindungskabel ist beschädigt.
- ➔ Der Player ist am Verstärker (Receiver) an den falschen Eingang angeschlossen (Seite 24, 26, 27).
- ➔ Der Eingang am Verstärker (Receiver) wurde nicht so eingestellt, daß Sie den Ton vom Player hören können.
- ➔ Der Player befindet sich im Pause- oder im Zeitlupenmodus.
- ➔ Am Player wird gerade vorwärts- oder zurückgespult.
- ➔ Wenn das Tonsignal nicht über die Buchse DIGITAL OUT (OPTICAL oder COAXIAL) ausgegeben wird, überprüfen Sie die Einstellungen für den Ton (Seite 83).

#### Der Ton ist gestört.

- ➔ Die CD/DVD ist verschmutzt oder beschädigt.
- ➔ Bei der Wiedergabe von DTS-Tonspuren auf einer CD ist der Ton von den Buchsen LINE OUT L/R (AUDIO) gestört (Seite 36).

---

### **Der Ton ist verzerrt.**

- ➔ Setzen Sie „AUDIO-ABSCHWÄCHER“ unter „TONEINSTELLUNGEN“ auf „EIN“ (Seite 83).

---

### **Der Raumklangeffekt ist bei der Wiedergabe einer Dolby Digital-oder MPEG-Audio-Tonspur kaum zu hören.**

- ➔ Überprüfen Sie die Lautsprecheranschlüsse und-einstellungen (Seite 24, 32, 85).
- ➔ Bei manchen DVDs entspricht das Ausgangssignal nicht unbedingt dem 5.1-Format. Der Ton wird unter Umständen monaural oder stereo ausgegeben, selbst wenn die Tonspur im Dolby Digital-oder MPEG-Audio-Format aufgezeichnet wurde.

---

### **Der Ton wird nur über den mittleren Lautsprecher wiedergegeben.**

- ➔ Bei manchen CDs/DVDs wird der Ton unter Umständen nur über den mittleren Lautsprecher ausgegeben.
- ➔ Setzen Sie „SURROUND“ im Steuermenü auf „AUS“ (Seite 59).

## **Betrieb**

---

### **Die Fernbedienung funktioniert nicht.**

- ➔ Zwischen der Fernbedienung und dem Player befinden sich Hindernisse.
- ➔ Die Entfernung zwischen der Fernbedienung und dem Player ist zu groß.
- ➔ Die Fernbedienung wird nicht auf den Fernbedienungssensor am Player gerichtet.
- ➔ Die Batterien in der Fernbedienung sind zu schwach.

---

### **Die CD/DVD lässt sich nicht abspielen.**

- ➔ Es ist keine CD/DVD eingelegt.
- ➔ Die CD/DVD ist falsch herum eingelegt. Legen Sie die CD/DVD mit der wiederzugebenden Seite nach unten in das CD/DVD-Fach ein.
- ➔ Die CD/DVD ist schräg eingelegt.

- ➔ Der Player kann CD-ROMs usw. nicht wiedergeben (Seite 6).
- ➔ Der Regionalcode auf der DVD entspricht nicht dem des Players.
- ➔ Im Gerät hat sich Feuchtigkeit niedergeschlagen. Nehmen Sie die CD/DVD heraus, und lassen Sie das Gerät etwa eine halbe Stunde lang eingeschaltet. Schalten Sie das Gerät vor der Wiedergabe der CD/DVD erneut ein (Seite 3).

---

### **Die CD/DVD wird nicht von vorne wiedergegeben.**

- ➔ Der Modus Programmwiedergabe, Zufallswiedergabe, Wiedergabewiederholung oder A-B-Wiederholung ist ausgewählt (Seite 40). Drücken Sie CLEAR, wenn Sie diese Funktionen vor der Wiedergabe einer CD/DVD ausschalten wollen.
- ➔ Der Fortsetzungsmodus wurde ausgewählt. Drücken Sie im Stopmodus die Taste ■ am Player oder auf der Fernbedienung, und starten Sie dann die Wiedergabe einer DVD (Seite 37).
- ➔ Auf dem Fernsehschirm wird automatisch das Titel-, DVD- oder PBC-Menü angezeigt.

---

### **Der Player beginnt automatisch mit der Wiedergabe.**

- ➔ Die DVD ist mit einer automatischen Wiedergabefunktion ausgestattet.
- ➔ „AUTOM. WIEDERGABE“ unter „BENUTZEREINSTELLUNGEN“ ist auf „TIMER“ gesetzt (Seite 81).

---

### **Die Wiedergabe stoppt automatisch.**

- ➔ Einige CDs/DVDs enthalten ein automatisches Pausesignal. Bei der Wiedergabe einer solchen CD/DVD stoppt der Player die Wiedergabe an dem automatischen Pausesignal.

---

**Bestimmte Funktionen wie Stop, Suchen, Wiedergabe in Zeitlupe, Wiedergabewiederholung, Zufallswiedergabe oder Programmwiedergabe lassen sich nicht ausführen.**

- ➔ Bei manchen CDs/DVDs sind nicht alle oben genannten Funktionen möglich. Schlagen Sie dazu in den mit der CD/DVD gelieferten Anweisungen nach.

---

**Die Meldungen erscheinen auf dem Bildschirm nicht in der gewünschten Sprache.**

- ➔ Wählen Sie im Setup-Menü unter „SPRACHE“ für die Option „BILDSCHIRMANZEIGE“ die gewünschte Sprache für die Bildschirmanzeigen aus (Seite 79).

---

**Für den Ton läßt sich keine andere Sprache einstellen.**

- ➔ Der Ton ist auf der DVD, die gerade wiedergegeben wird, nicht in mehreren Sprachen vorhanden.
- ➔ Auf der DVD ist das Wechseln der Sprache für die Tonspur nicht zulässig.

---

**Für die Untertitel läßt sich keine andere Sprache einstellen.**

- ➔ Die Untertitel sind auf der DVD, die gerade wiedergegeben wird, nicht in mehreren Sprachen vorhanden.
- ➔ Auf der DVD ist das Wechseln der Sprache für die Untertitel nicht zulässig.

---

**Die Untertitel lassen sich nicht ausschalten.**

- ➔ Auf der DVD ist das Ausschalten der Untertitel nicht zulässig.

---

**Die Blickwinkel können nicht geändert werden.**

- ➔ Die Szenen auf der DVD, die gerade wiedergegeben wird, sind nur in einem Blickwinkel vorhanden. Der Blickwinkel kann gewechselt werden, wenn die Anzeige „ANGLE“ im Display an der Vorderseite leuchtet (Seite 9).
- ➔ Auf der DVD ist das Wechseln der Blickwinkel nicht zulässig.

---

**Der Player funktioniert nicht ordnungsgemäß.**

- ➔ Wenn der Player aufgrund statischer Elektrizität usw. nicht ordnungsgemäß funktioniert, schalten Sie den Player mit der Taste POWER am Gerät aus und dann wieder ein.

---

**Im Display an der Vorderseite erscheint keine Anzeige.**

- ➔ „ANZEIGE“ unter „BENUTZEREINSTELLUNGEN“ ist auf „AUS“ gesetzt. Setzen Sie „ANZEIGE“ auf „HELL“ oder „DUNKEL“ (Seite 81).

---

**5 Ziffern oder Buchstaben erscheinen auf dem Bildschirm und im Display an der Vorderseite.**

- ➔ Die Selbstdiagnosefunktion wurde aktiviert (siehe die Tabelle auf Seite 94).

---

**Das CD/DVD-Fach öffnet sich nicht, und im Display an der Vorderseite erscheint „LOCKED“.**

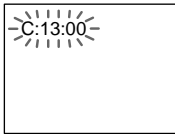
- ➔ Wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler oder den autorisierten Kundendienst von Sony vor Ort.

---

# Selbstdiagnosefunktion

(Buchstaben/Ziffern erscheinen im Display)

Bei der Selbstdiagnosefunktion, mit deren Hilfe Fehlfunktionen am Player verhindert werden sollen, erscheint eine fünfstellige Service-Nummer (bestehend aus einem Buchstaben und Ziffern, z. B. C 13 00) auf dem Bildschirm und im Display vorn. Sehen Sie in diesem Fall in der folgenden Tabelle nach.



---

Die ersten drei Ursache und/oder Zeichen der Service-Nummer	
Zeichen der Service-Nummer	Abhilfemaßnahmen

C 13	Die Disc ist verschmutzt. ➔ Reinigen Sie die CD/DVD mit einem weichen Tuch (Seite 7).
C 31	Die Disc wurde nicht korrekt eingelegt. ➔ Legen Sie die CD/DVD korrekt ein.
E XX (xx steht für eine Nummer)	Der Player hat eine Selbstdiagnose durchgeführt, um Fehlfunktionen zu verhindern. ➔ Wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler oder einen lokalen autorisierten Sony-Kundendienst, und geben Sie die 5stellige Service-Nummer an. Beispiel: E 61 10

---

---

# Glossar

---

## DCS (Digital Cinema Sound) (Seite 61)

Von Sony entwickelte Technologie, mit der Sie zuhause mit 4 oder mehr Lautsprechern Raumklang erzielen können. Damit Sie den Raumklang eines Kinos in den eigenen vier Wänden genießen können, wird der Klang eines Filmstudios und nicht wie gewöhnlich eines Konzertsaals simuliert.

---

## Dolby Digital (Seite 24, 85)

Digitale Komprimierungstechnologie für Tondateien, entwickelt von den Dolby Laboratories. Die Technologie entspricht dem 5.1-Kanal-Raumklang. Bei diesem Format ist der hintere Kanal in Stereo, und es gibt einen separaten Tiefsttonkanal. Dolby Digital bietet ein 5.1-Kanalformat mit guter Kanaltrennung, wie es auch in Dolby Digital-Tonsystemen für Kinos eingesetzt wird. Die hervorragende Kanaltrennung ist darauf zurückzuführen, daß alle Kanaldaten getrennt aufgezeichnet werden, und die Qualitätseinbußen sind minimal, da alle Kanaldaten digital verarbeitet werden.

---

## Dolby Surround (Pro Logic) (Seite 27)

Eine Technologie zur Tonsignalverarbeitung, die Dolby Laboratories für den Raumklang entwickelt hat. Wenn das Eingangssignal Raumklangkomponenten enthält, werden im Zuge der Pro Logic-Verarbeitung Signale für vorne, in der Mitte und hinten ausgegeben. Der hintere Kanal ist dabei monaural.

---

**DTS (Seite 24, 85)**

Digitale Komprimierungstechnologie für Tondaten, entwickelt von Digital Theater Systems, Inc. Die Technologie entspricht dem 5.1-Kanal-Raumklang. Bei diesem Format ist der hintere Kanal in Stereo, und es gibt einen separaten

Tiefsttonlautsprecherkanal. DTS bietet ein 5.1-Kanalformat mit sehr guter Kanaltrennung, wie sie auch bei der digitalen Audiotechnologie von hoher Qualität Verwendung findet.

Die hervorragende Kanaltrennung ist darauf zurückzuführen, daß alle Kanaldaten getrennt aufgezeichnet werden, und die Qualitätseinbußen sind minimal, da alle Kanaldaten digital verarbeitet werden.

---

**DVD (Seite 6)**

Ein CD-artiger Datenträger, auf dem bis zu 8 Stunden Filmaufnahmen gespeichert werden können, obwohl sein Durchmesser nicht größer ist als der einer CD.

Die Datenkapazität einer DVD mit einer bespielten Seite und einer datentragenden Schicht (einseitig bespielt, einschichtig) beträgt 4,7 GB (Gigabyte) - das ist das 7fache der Datenkapazität einer CD. Die Datenkapazität einer DVD mit einer bespielten Seite und doppelter Schicht (einseitig bespielt, zweiseitig) beträgt 8,5 GB, die einer DVD mit zwei bespielten Seiten und einer Schicht (zweiseitig bespielt, einschichtig) 9,4 GB und die einer DVD mit zwei bespielten Seiten und doppelter Schicht (zweiseitig bespielt, zweiseitig) 17 GB. Die Bilddaten werden im MPEG 2-Format aufgezeichnet, einem weltweit gültigen Standard für die digitale

Datenkomprimierung. Dabei werden die Bilddaten auf etwa 1/40 (im Durchschnitt) ihrer ursprünglichen Größe komprimiert. Darüber hinaus nutzt die DVD auch eine variable Codiertechnologie, die je nach Status des Bildes die zuzuweisenden Daten variiert. Audiodaten werden im Dolby Digital- und im PCM-Format aufgezeichnet, was eine äußerst realitätsnahe Klangqualität

ermöglicht.

Darüber hinaus stehen auf einer DVD auch verschiedene weitere Funktionen zur Verfügung, zum Beispiel die Möglichkeit, einen von mehreren Blickwinkeln oder eine von mehreren Sprachen auszuwählen oder die Kindersicherung zu aktivieren.

---

**Index (CD)/Video-Index (VIDEO-CD) (Seite 9)**

Eine Nummer, mit der ein Stück unterteilt werden kann, so daß Sie eine bestimmte Stelle auf einer VIDEO-CD oder einer CD mühelos ansteuern können. Nicht auf jeder CD sind Indexnummern aufgezeichnet.

---

**Kapitel (Seite 9)**

Einheiten einer Bild- oder Tonaufnahme, die kleiner sind als Titel. Ein Titel besteht aus mehreren Kapiteln. Die Titel auf einer DVD sind nicht in jedem Fall in Kapitel eingeteilt.

---

**Kindersicherung (Seite 69)**

Eine Funktion mancher DVDs, bei der die Wiedergabe der Aufnahmen je nach dem Alter der Zuschauer und den Standards in einzelnen Ländern eingeschränkt werden kann. Die Art der Kindersicherung variiert von DVD zu DVD. Wenn die Funktion aktiviert ist, kann die Wiedergabe einer DVD völlig unterbunden werden, oder es werden Gewaltszenen übersprungen oder durch andere Szenen ersetzt usw.

---


**MPEG-Audiosignale (Seite 24, 85)**

Internationales Standardcodiersystem für die Komprimierung digitaler Audiosignale, autorisiert von der ISO/IEC. MPEG 1 entspricht 2-Kanal-Stereo. MPEG 2, das Tonformat der DVDs, unterstützt bis zu 7.1-Kanal-Raumklang.

---

---

**Regionalcode (Seite 6)**

Dieses System dient dem Urheberrechtsschutz. Eine Regionalnummer wird entsprechend der Vertriebsregion für die einzelnen DVD-Player oder DVDs definiert. Der Regionalcode ist auf dem Player und auf der DVD-Verpackung angegeben. Der Player kann nur die DVDs abspielen, deren Regionalcode mit seinem übereinstimmt. Auch DVDs mit der Kennzeichnung „“ können mit diesem CD/DVD-Player wiedergegeben werden. Auch wenn auf einer DVD kein Regionalcode angegeben ist, kann dennoch eine regionale Einschränkung gelten.

---

**Stück (Seite 9)**

Einheiten einer Bild- oder Tonaufnahme auf einer VIDEO-CD oder einer CD (z. B. ein Lied).

---

**Szene (Seite 9)**

Auf einer VIDEO-CD mit PBC-Funktionen (PBC = PlayBack Control - Wiedergabesteuerung) sind die Menüanzeigen, Videos und Standbilder in sogenannte „Szenen“ unterteilt.

---

**Titel (Seite 9)**

Die größten Einheiten von Bild- oder Tonaufnahmen auf einer DVD, ein ganzer Film usw. bei einer Video-Software oder ein Album bei einer Audio-Software.

---

**TVS (TV Virtual Surround) (Seite 59)**

Von Sony entwickelte Technologie, mit der Sie zuhause Raumklang erzielen können, auch wenn Ihnen nur ein Stereo-Fernsehgerät zur Verfügung steht. Das System greift auf die Klangeigenschaften des Fernsehgeräts zurück und erzeugt Raumklang ausschließlich über die internen Lautsprecher Ihres Stereo-Fernsehgeräts. Außerdem stehen verschiedene TVS-Modi zur Verfügung. So wird beispielsweise mit TVS RAUMKLANG ebenfalls über nur zwei Lautsprecher eine virtuelle Klangumgebung erzielt, die scheinbar von mehr als zwei Lautsprechern erzeugt wird.



# Technische Daten

## System

Laser	Halbleiter-Laser
Signalformat	PAL/(NTSC)

## Audiosystem

Frequenzgang	DVD (PCM 96 kHz): 2 Hz bis 44 kHz ( $\pm 1,0$ dB) DVD (PCM 48 kHz): 2 Hz bis 22 kHz ( $\pm 0,5$ dB) CD: 2 Hz bis 20 kHz ( $\pm 0,5$ dB)
Signal-Rauschabstand	115 dB (nur Buchsen LINE OUT L/R (AUDIO))
Harmonische Verzerrung	0,003 %
Dynamikbereich	DVD: 103 dB CD: 99 dB
Gleichlaufschwankungen	unterhalb der Meßgrenze ( $\pm 0,001$ % Spitzenpegel)

## Ausgänge

Buchse	Buchsentyp	Maximaler Ausgangspegel	Lastimpedanz
LINE OUT L/R (AUDIO)	Cinchkuchse	2 V effektiver Mittelwert (bei 50 kOhm)	Über 10 kOhm
DIGITAL OUT (OPTICAL)	Optische Ausgangsbuchse	-18 dBm	Wellenlänge: 660 nm
DIGITAL OUT (COAXIAL)	Cinchkuchse	0,5 Vp-p	75-Ohm-Abschlußwiderstand
LINE OUT (VIDEO)	Cinchkuchse	1,0 Vp-p	75 Ohm, sync-negativ
S VIDEO OUT	4polig, Mini-DIN	Y: 1,0 Vp-p C: 0,3 Vp-p (PAL) 0,286 Vp-p (NTSC)	75 Ohm, sync-negativ 75-Ohm-Abschlußwiderstand
5.1CH OUTPUT	Cinchkuchse	2 V effektiver Mittelwert (50 kOhm)	Über 10 kOhm

## Allgemeines

Betriebsspannung	220 – 240 V Wechselstrom, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	14 W
Abmessungen	ca. 430 × 74 × 256 mm (Breite/Höhe/Tiefe) einschließlich vorstehender Teile
Gewicht	ca. 2,7 kg
Betriebstemperatur	5 °C bis 35 °C
Luftfeuchtigkeit bei Betrieb	25 % bis 80 %

## Mitgeliefertes Zubehör

Siehe Seite 15.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

# Liste der Sprachcodes

Näheres finden Sie auf Seite 57, 66, 79.

Die Schreibung der einzelnen Sprachen entspricht der ISO-Norm 639: 1988 (E/F).

Code Sprache	Code Sprache	Code Sprache	Code Sprache
1027 Afar	1183 Irish	1347 Maori	1507 Samoan
1028 Abkhazian	1186 Scots Gaelic	1349 Macedonian	1508 Shona
1032 Afrikaans	1194 Galician	1350 Malayalam	1509 Somali
1039 Amharic	1196 Guarani	1352 Mongolian	1511 Albanian
1044 Arabic	1203 Gujarati	1353 Moldavian	1512 Serbian
1045 Assamese	1209 Hausa	1356 Marathi	1513 Siswati
1051 Aymara	1217 Hindi	1357 Malay	1514 Sesotho
1052 Azerbaijani	1226 Croatian	1358 Maltese	1515 Sundanese
1053 Bashkir	1229 Hungarian	1363 Burmese	1516 Swedish
1057 Byelorussian	1233 Armenian	1365 Nauru	1517 Swahili
1059 Bulgarian	1235 Interlingua	1369 Nepali	1521 Tamil
1060 Bihari	1239 Interlingue	1376 Dutch	1525 Telugu
1061 Bislama	1245 Inupiak	1379 Norwegian	1527 Tajik
1066 Bengali; Bangla	1248 Indonesian	1393 Occitan	1528 Thai
1067 Tibetan	1253 Icelandic	1403 (Afan)Oromo	1529 Tigrinya
1070 Breton	1254 Italian	1408 Oriya	1531 Turkmen
1079 Catalan	1257 Hebrew	1417 Punjabi	1532 Tagalog
1093 Corsican	1261 Japanese	1428 Polish	1534 Setswana
1097 Czech	1269 Yiddish	1435 Pashto; Pushto	1535 Tonga
1103 Welsh	1283 Javanese	1436 Portuguese	1538 Turkish
1105 Danish	1287 Georgian	1463 Quechua	1539 Tsonga
1109 German	1297 Kazakh	1481 Rhaeto- Romance	1540 Tatar
1130 Bhutani	1298 Greenlandic	1482 Kirundi	1543 Twi
1142 Greek	1299 Cambodian	1483 Romanian	1557 Ukrainian
1144 English	1300 Kannada	1489 Russian	1564 Urdu
1145 Esperanto	1301 Korean	1491 Kinyarwanda	1572 Uzbek
1149 Spanish	1305 Kashmiri	1495 Sanskrit	1581 Vietnamese
1150 Estonian	1307 Kurdish	1498 Sindhi	1587 Volapük
1151 Basque	1311 Kirghiz	1501 Sangho	1613 Wolof
1157 Persian	1313 Latin	1502 Serbo-Croatian	1632 Xhosa
1165 Finnish	1326 Lingala	1503 Singhalese	1665 Yoruba
1166 Fiji	1327 Laothian	1505 Slovak	1684 Chinese
1171 Faroese	1332 Lithuanian	1506 Slovenian	1697 Zulu
1174 French	1334 Latvian; Lettish		
1181 Frisian	1345 Malagasy		
			1703 Nicht angegeben

# Liste der Optionen im Setup-Menü

Die Standardeinstellungen sind unterstrichen.



## SPRACHE (Seite 79)

BILDSCHIRMANZEIGE	<u>ENGLISH</u> FRANÇAIS DEUTSCH ITALIANO ESPAÑOL NEDERLANDS DANSK SVENSKA SUOMI NORSK PORTUGUÊS
DVD-MENÜ	<u>ENGLISH</u> FRANÇAIS DEUTSCH ITALIANO ESPAÑOL NEDERLANDS DANSK SVENSKA SUOMI NORSK PORTUGUÊS РУССКИЙ CHINESE JAPANESE SONSTIGE →
TON	<u>ORIGINAL</u> Neben dieser Option stehen die gleichen Sprachoptionen wie beim DVD-MENÜ zur Verfügung.
UNTERTITEL	<u>WIE TON</u> Neben dieser Option stehen die gleichen Sprachoptionen wie beim DVD-MENÜ zur Verfügung.

**BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN (Seite 80)**

TV-GERÄT	<u>16:9</u> 4:3 LETTER BOX 4:3 PAN SCAN
BILDSCHIRMSCHONER	<u>EIN</u> AUS
HINTERGRUND	<u>INHALTSBILD</u> GRAFIK BLAU SCHWARZ

**BENUTZEREINSTELLUNGEN (Seite 81)**

LINE	VIDEO S-VIDEO RGB
AUTOM. WIEDERGABE	<u>AUS</u> TIMER DEMO1 DEMO2
ANZEIGE	HELL DUNKEL AUS
PAUSEMODUS	<u>AUTO</u> VOLLBILD
KINDERSICHERUNG →	
WIEDERGABESPEICHER	<u>EIN</u> AUS
AUSWAHL TONSTANDARD	<u>AUS</u> AUTO

**STONEINSTELLUNGEN (Seite 83)**

AUDIO-ABSCHWÄCHER	<u>AUS</u> EIN
DYNAMIKBEGR.	<u>STANDARD</u> TV GESAMTER BEREICH
EQ. MITTL. LAUTSPR.	STANDARD SPRACHBETONUNG HÖHENABSENKUNG
RAUMKLANG	<u>DOLBY SURROUND</u> NORMAL

DIGITALAUSGANG	<u>EIN</u>	DOLBY DIGITAL	<u>D-PCM</u> DOLBY DIGITAL
		MPEG	<u>PCM</u> MPEG
		DTS	<u>AUS</u> EIN
		48kHz/96kHz PCM	<u>48kHz/16bit</u> <u>96kHz/24bit</u>
AUS			



### LAUTSPRECHER (Seite 87)

GRÖSSE	VORN	<u>GROSS</u> <u>KLEIN</u>
	MITTE	<u>KEINER</u> <u>GROSS</u> <u>KLEIN</u>
	HINTEN	<u>KEINER</u> GROSS (HINTEN) GROSS (SEITE) KLEIN (HINTEN) KLEIN (SEITE)
	SUBWOOFER	<u>KEINER</u> JA
ABSTAND (Der Abstand der Lautsprecher von der Hörposition)	VORN	1,0m ~ 15m
	MITTE	0m ~ 15,6m Der Wert variiert je nach dem Abstand von den vorderen Lautsprechern.
	HINTEN	0m ~ 15,0m Der Wert variiert je nach dem Abstand von den vorderen Lautsprechern.
BALANCE	VORN	- 6dB ~ + 6dB
	HINTEN	- 6dB ~ + 6dB
PEGEL	MITTE	- 6dB ~ + 6dB
	HINTEN	- 6dB ~ + 6dB
	SUBWOOFER	- 10dB ~ + 10dB
TESTTON	<u>AUS</u> EIN	

# Index

## Numerics

16:9 80  
4:3 LETTER BOX 80  
4:3 PAN SCAN 80  
48kHz/96kHz PCM 86  
5.1-Kanal-Raumklang 24

## A

A-B WIEDERHOLEN 45  
ABSTAND 89  
Anschlüsse 19  
ANZEIGE 82  
AUDIO-ABSCHWÄCHER 83  
AUSWAHL TONSTANDARD 83  
AUTOM. WIEDERGABE 82

## B

BALANCE 89  
Batterien 15  
BENUTZERDEFINIERTER KONFIG. 77  
BENUTZEREINSTELLUNG N 81  
BILDSCHIRMANZEIGE 99  
Bildschirmanzeigen  
  Setup-Menü 77  
  Steuermenü 12  
BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN 80  
BILDSCHIRMSCHONER 80  
BLICKWINKEL 65  
BLINKWINKELÜBERSICHT 50  
BNR 67

## C

CD 35

## D

DCS (Digital Cinema Sound) 61, 94  
DIGITALAUSGANG 85  
Digitalausgang 85  
DIGITALE BILDVERBESSERUNG 68  
Display  
  an der Vorderseite 9  
  Setup-Menü 77  
  Steuermenü 12

DOLBY DIGITAL 27, 59, 85  
DTS 27, 59, 95  
DVD 35, 95  
DVD-MENÜ 99  
DVD-Menü 38  
DYNAMIKBEGR. 84

## E

EINSTELLUNGEN 77  
EQ. MITTL. LAUTSPR. 84

## F

Fernbedienung 15, 75  
Fortsetzen der Wiedergabe (Resume Play) 37

## G

Geeignete Datenträger 6  
GRÖSSE 88

## H

HINTERGRUND 80

## I

INDEX 48  
Index 95  
INDIVIDUELLE KINDERSICHERUNG 69

## K

KAPITEL 48  
Kapitel 95  
KAPITELÜBERSICHT 50  
KINDERSICHERUNG 69

## L

LAUTSPRECHER 87  
Lautsprecher anschließen 22  
LINE 81

## M

MPEG 24, 59, 95

## N

Normale Wiedergabe  
  CD/VIDEO-CD  
  DVD 35

## P

PAUSEMODUS 82  
PBC-Wiedergabe 39  
PEGEL 90  
PRO LOGIC 27, 84  
PROGRAMM 40  
  Programm-wiedergabe 40

## R

RAUMKLANG 84

## S

Schneller Rücklauf 47  
Schneller Vorlauf 47  
SCHNELLKONFIGURATION 78  
Schnellkonfiguration 29, 77  
Setup-Menü 77  
SPRACHE 79  
Steuermenü 12  
Störungsbehebung 91  
STROBOSKOPWIED. 50  
STÜCK 48  
Stück 96  
STÜCKÜBERSICHT 50  
Suchen  
  bestimmte Stelle 47  
  mit Bildwiedergabe am Fernsehgerät 47  
SURROUND 59  
S-Videoausgang 19  
SZENE 48  
Szene 96

## T

TESTTON 90  
TITEL 48  
Titel 96  
Titelmenü 38  
TITELÜBERSICHT 50  
TON 57, 79  
TONEINSTELLUNGEN 83  
TVS-Klang (TV Virtual Surround) 60, 96

## U

ÜBERSICHT 50  
Umgang mit CDs/DVDs 7  
UNTERTITEL 66, 79

## **V**

VIDEO-CD 35  
Vorderseite, Display 9

## **W**

WEITERE OPTIONEN 55  
WIEDERGABESPEICHER 82  
WIEDERHOLEN 44

## **Z**

ZEIT/TEXT 48, 52, 53  
Zeitlupe 47  
ZEITSUCHE 48  
ZUFALL 43  
Zufallswiedergabe 43  
ZURÜCKSETZEN 78

